

Uradni list

Evropske unije

L 318



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 62

10. december 2019

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2019/2101 z dne 9. decembra 2019 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo 1
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/2102 z dne 27. novembra 2019 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2452 glede razkritja informacij, uporabljenih pri izračunu prilagoditve zaradi absorpcijske kapacitete odloženih davkov ⁽¹⁾ 6
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/2103 z dne 27. novembra 2019 o spremembah in popravkih Izvedbene uredbe (EU) 2015/2450 o določitvi izvedbenih tehničnih standardov v zvezi s predlogami za predložitev informacij nadzornim organom v skladu z Direktivo 2009/138/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ 13
- ★ Uredba Komisije (EU) 2019/2104 z dne 29. novembra 2019 o spremembi Uredbe (ES) št. 1126/2008 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta glede mednarodnih računovodskih standardov 1 in 8 ⁽¹⁾ 74
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/2105 z dne 9. decembra 2019 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji ⁽¹⁾ 79

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2019/2106 z dne 21. novembra 2019 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o povezavi njunih sistemov trgovanja z emisijami toplogrednih plinov, glede spremembe prilog I in II k Sporazumu 96

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

- ★ Sklep Sveta (EU) 2019/2107 z dne 28. novembra 2019 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Svetu Mednarodne organizacije civilnega letalstva glede revizije poglavja 9 Priloge 9 (Poenostavitve) h Konvenciji o mednarodnem civilnem letalstvu v zvezi s standardi in priporočenimi praksami glede podatkov iz evidence podatkov o potnikih 117
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2019/2108 z dne 9. decembra 2019 v podporo krepitvi biološke varnosti in zaščite v Latinski Ameriki v skladu z izvajanjem Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov 1540 (2004) o neširjenju orožja za množično uničevanje in njegovih nosilcev 123
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2019/2109 z dne 9. decembra 2019 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo 134
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2019/2110 z dne 9. decembra 2019 o svetovalni misiji Evropske unije v okviru SVOP v Srednjeafriški republiki (EUAM RCA) 141
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2019/2111 z dne 9. decembra 2019 v podporo dejavnostim SEESAC za razorožitev in nadzor nad orožjem v jugovzhodni Evropi, ki zmanjšujejo ogroženost zaradi nedovoljenega osebnega in lahkega orožja ter pripadajočega streliva 147
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2019/2112 z dne 9. decembra 2019 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2303 v podporo nadaljnjemu izvajanju Resolucije Varnostnega sveta ZN 2118 (2013) in sklepa Izvršnega sveta OPCW EC-M-33/DEC.1 o uničenju sirskega kemičnega orožja v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje 159
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2019/2113 z dne 9. decembra 2019 o spremembi Sklepa (SZVP) 2016/2356 v podporo dejavnostim SEESAC za razorožitev in nadzor nad oborožitvijo v Jugovzhodni Evropi v okviru strategije EU za boj proti nedovoljenemu kopičenju in trgovini z osebnimi in lahkim orožjem in pripadajočim strelivom 161
- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/2114 z dne 6. decembra 2019 o spremembi Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah (*notificirano pod dokumentarno številko C(2019) 8891*) ⁽¹⁾ 163

Popravki

- ★ Popravek Uredbe (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o zlorabi trga (uredba o zlorabi trga) ter razveljavitvi Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Komisije 2003/124/ES, 2003/125/ES in 2004/72/ES (UL L 173 12.6.2014) 185
- ★ Popravek Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2019/451 z dne 19. marca 2019 o harmoniziranih standardih za gradbene proizvode, pripravljenih v podporo Uredbi (EU) št. 305/2011 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 077 20.3.2019) 187

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2019/2101

z dne 9. decembra 2019

o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1183/2005 z dne 18. julija 2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo ⁽¹⁾, in zlasti člena 9 Uredbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 18. julija 2005 sprejel Uredbo (ES) št. 1183/2005.
- (2) Na podlagi pregleda avtonomnih omejevalnih ukrepov, določenih v členu 2b Uredbe (ES) št. 1183/2005, bi bilo treba spremeniti utemeljitve za osebe s seznama v Prilogi Ia k Uredbi (ES) št. 1183/2005, dve osebi pa bi bilo treba z navedenega seznama odstraniti.
- (3) Prilogo Ia k Uredbi (ES) št. 1183/2005 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Seznam iz Priloge Ia k Uredbi (ES) št. 1183/2005 se nadomesti s seznamom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. decembra 2019

Za Svet
Predsednik
J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ ULL 193, 23.7.2005, str. 1.

PRILOGA

„PRILOGA Ia

SEZNAM OSEB, SUBJEKTOV IN ORGANOV IZ ČLENA 2b

A. Osebe

	Ime	Informacije za ugotavljanje istovetnosti	Razlog za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
1.	Ilunga Kampete	Tudi Gaston Hughes Ilunga Kampete; tudi Hugues Raston Ilunga Kampete. Datum rojstva: 24.11.1964. Kraj rojstva: Lubumbashi (DR Kongo). Številka vojaške osebne izkaznice: 1-64-86-22311-29. Državljanstvo: DR Kongo. Naslov: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinsasha/Ngaliema, RDC. Spol: moški.	Ilunga Kampete je bil kot poveljnik republikanske garde (GR) odgovoren za njene enote, nameščene na terenu, ki so bile septembra 2016 v Kinšasi vpletene v nesorazmerno uporabo sile in surovo represijo. Ker je še vedno vodja GR, je odgovoren za represijo in kršitve človekovih pravic s strani agentov GR, torej tudi za surovo represijo opozicijskega shoda v Lubumbashiju decembra 2018. Ilunga Kampete je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016
2.	Gabriel Amisi Kumba	tudi Gabriel Amisi Nkumba; ‚Tango Fort‘; ‚Tango Four‘. Datum rojstva: 28.5.1964. Kraj rojstva: Malela (DR Kongo). Številka vojaške osebne izkaznice: 1-64-87-77512-30. Državljanstvo: DR Kongo. Naslov: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: moški.	Bivši poveljnik prvega obrambnega območja kongovske vojske (FARDC), katere sile so bile udeležene pri nesorazmerni uporabi sile in surovi represiji septembra 2016 v Kinšasi. Gabriel Amisi Kumba je od julija 2018 namestnik načelnika štaba kongovskih oboroženih sil (FARDC), odgovoren pa je za operacije in obveščevalne dejavnosti. Kot tak nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil FARDC. Gabriel Amisi Kumba je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016
3.	Ferdinand Ilunga Luyoyo	Datum rojstva: 8.3.1973. Kraj rojstva: Lubumbashi (DR Kongo). Št. potnega lista: OB0260335 (veljavnost od 15.4.2011 do 14.4.2016). Državljanstvo: DR Kongo. Naslov: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: moški.	Kot poveljnik protiizgredne enote <i>Légion Nationale d'Intervention</i> kongovske nacionalne policije (PNC) je bil Ferdinand Ilunga Luyoyo odgovoren za nesorazmerno uporabo sile in surovo represijo septembra 2016 v Kinšasi. Ferdinand Ilunga Luyoyo je od julija 2017 poveljnik enote PNC, ki je odgovorna za varovanje institucij in visokih uradnikov. Kot tak nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil PNC. Ferdinand Ilunga Luyoyo je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016

	Ime	Informacije za ugotavljanje istovetnosti	Razlog za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
4.	Célestin Kanyama	Tudi Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; Esprit de mort. Datum rojstva: 4.10.1960. Kraj rojstva: Kananga (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Št. potnega lista: OB0637580 (veljavnost od 20.5.2014 do 19.5.2019). Imetnik schengenskega vizuma št. 011518403, izdana 2.7.2016. Naslov: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: moški.	Célestin Kanyama je bil kot komisar kongovske nacionalne policije (PNC) odgovoren za nesorazmerno uporabo sile in surovo represijo septembra 2016 v Kinšasi. Célestin Kanyama je bil julija 2017 imenovan za generalnega direktorja šol za usposabljanje nacionalne policije. Kot visoki uradnik PNC nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil PNC. Do takšne kršitve je prišlo na primer oktobra 2018, ko so policisti ustrahovali novinarje in jim odvzeli prostost, potem ko so ti objavili vrsto člankov o protipravni prilastitvi obrokov hrane, ki so bili namenjeni policijskim kadetom, in o vlogi, ki jo je v teh dogodkih imel general Kanyama. Célestin Kanyama je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016
5.	John Numbi	Tudi John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi. Datum rojstva: 16.8.1962. Kraj rojstva: Jadotville-Likasi-Kolwezi (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Naslov: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: moški.	John Numbi je od julija 2018 generalni inšpektor kongovskih oboroženih sil (FARDC). Kot tak nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil FARDC, med drugim za nesorazmerno nasilje, ki so ga pripadniki FARDC pod njegovim neposrednim vodstvom junija in julija 2019 izvajali nad ljudmi, ki so nezakonito rudarili. John Numbi je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016
6.	Delphin Kahimbi	Tudi Delphin Kahimbi Kasagwe; Delphin Kayimbi Demba Kasangwe; Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kahimbi Demba Kasangwe; Delphin Kasagwe Kahimbi. Datum rojstva: 15.1.1969 (ali: 15.7.1969). Kraj rojstva: Kiniezi/Goma (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Št. diplomatskega potnega lista: DB0006669 (veljavnost od 13.11.2013 do 12.11.2018). Naslov: 1, 14eme rue, Quartier Industriel, Linete, Kinshasa, RDC. Spol: moški.	Delphin Kahimbi je od julija 2018 pomočnik načelnika štaba v okviru generalštaba FARDC in je odgovoren za obveščevalne dejavnosti. Kot tak nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil FARDC. Delphin Kahimbi je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016
7.	Evariste Boshab	Tudi Evariste Boshab Mabub Ma Bileng. Datum rojstva: 12.1.1956. Kraj rojstva: Tete Kalamba (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Številka diplomatskega potnega lista: DP0000003 (veljavnost od 21.12.2015 do 20.12.2020). Veljavnost schengenskega vizuma potekla 5.1.2017. Naslov: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: moški.	Evariste Boshab je bil kot podpredsednik vlade in minister za notranje in varnostne zadeve (to funkcijo je opravljal od decembra 2014 do decembra 2016) uradno odgovoren za policijske in varnostne službe ter za usklajevanje dela guvernerjev provinc. V tej funkciji je bil odgovoren za aretacije aktivistov in pripadnikov opozicije ter za nesorazmerno uporabo sile, tudi med septembrom in decembrom 2016 v odziv na demonstracije v Kinšasi, ko so varnostne službe ubile ali poškodovale številne civiliste.	29.5.2017

	Ime	Informacije za ugotavljanje istovetnosti	Razlog za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
			Evariste Boshab je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo. Evariste Boshab je prav tako pripomogel k izrabljanju in poslabšanju krize v regiji Kasai, kjer je še vedno vpliven, zlasti od marca 2019, ko je postal tamkajšnji senator.	
8.	Alex Kande Mupompa	Tudi Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa. Datum rojstva: 23.9.1950. Kraj rojstva: Kananga (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo in belgijsko. Številka potnega lista DR Kongo: OP0024910 (veljavnost od 21.3.2016 do 20.3.2021). Naslova: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgie 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: moški.	Alex Kande Mupompa je bil kot guverner province Kasai-Central (to funkcijo je opravljal do oktobra 2017) odgovoren za nesorazmerno uporabo sile, surovo represijo in izvensodne usmrtitve s strani varnostnih sil in PNC v tej provinci od avgusta 2016 dalje, tudi za uboje na ozemlju Dibaye februarja 2017. Alex Kande Mupompa je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo. Alex Kande Mupompa je prav tako pripomogel k izrabljanju in poslabšanju krize v regiji Kasai, katere predstavnik je bil do oktobra 2019 in v kateri je še vedno vpliven preko stranke <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> (CAAC), ki je vključena v provincijsko vlado te regije.	29.5.2017
9.	Jean-Claude Kazembe Musonda	Datum rojstva: 17.5.1963. Kraj rojstva: Kashobwe (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Naslov: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, RDC. Spol: moški.	Jean-Claude Kazembe Musonda je bil kot guverner province Haut-Katanga (to funkcijo je opravljal do aprila 2017) odgovoren za nesorazmerno uporabo sile in surovo represijo s strani varnostnih sil in PNC v tej provinci, tudi v obdobju med 15. in 31. decembrom 2016, ko so se varnostne sile, vključno z agenti PNC, na proteste v Lubumbashiju odzvale z uporabo smrtonosne sile ter pri tem ubile 12 in ranile 64 civilistov. Jean-Claude Kazembe Musonda je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo. Jean-Claude Kazembe Musonda je vodja stranke CONAKAT, ki je del koalicije pod vodstvom nekdanjega predsednika Josepha Kabile.	29.5.2017
10.	Éric Ruhorimbere	Tudi Eric Ruhorimbere Ruhanga; Tango Two; Tango Deux. Datum rojstva: 16.7.1969. Kraj rojstva: Minembwe (DR Kongo). Številka vojaške osebne izkaznice: 1-69-09-51400-64. Državljanstvo: DR Kongo. Številka potnega lista DR Kongo: OB0814241. Naslov: Mbujimayi, Kasai Province, RDC. Spol: moški.	Éric Ruhorimbere je bil kot namestnik poveljnika 21. vojaškega okrožja (to funkcijo je opravljal od septembra 2014 do julija 2018) odgovoren za nesorazmerno uporabo sile in izvensodne usmrtitve s strani sil FARDC, pri čemer so bile žrtve predvsem pripadniki milice Nsapu ter ženske in otroci.	29.5.2017

	Ime	Informacije za ugotavljanje istovetnosti	Razlog za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
			<p>Éric Ruhorimbere je od julija 2018 poveljnik operativnega sektorja <i>Nord Equateur</i>. Kot tak nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil FARDC.</p> <p>Éric Ruhorimbere je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.</p>	
11.	Emmanuel Ramazani Shadari	<p>Tudi Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary.</p> <p>Datum rojstva: 29.11.1960.</p> <p>Kraj rojstva: Kasongo (DR Kongo).</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo.</p> <p>Naslov: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, RDC.</p> <p>Spol: moški.</p>	<p>Ramazani Shadari je bil kot podpredsednik vlade in minister za notranje in varnostne zadeve (to funkcijo je opravljal do februarja 2018) uradno odgovoren za policijske in varnostne službe ter za usklajevanje dela guvernerjev provinc. V tej funkciji je bil odgovoren za aretacije aktivistov in članov opozicije ter za nesorazmerno uporabo sile, na primer med nasilnim zatrtjem pripadnikov gibanja Bundu Dia Kongo (BDK) v osrednjem Kongu, za represijo januarja in februarja 2017 v Kinšasi ter za nesorazmerno uporabo sile in surovo represijo v provincah regije Kasai.</p> <p>V tej funkciji je Ramazani Shadari torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.</p> <p>Ramazani Shadari je od februarja 2018 stalni sekretar <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD), ki je glavna stranka v koaliciji pod vodstvom nekdanjega predsednika Josepha Kabile.</p>	29.5.2017
12.	Kalev Mutondo	<p>Tudi Kalev Katanga Mutondo, Kalev Motono, Kalev Mutundo, Kalev Mutoid, Kalev Mutombo, Kalev Mutond, Kalev Mutondo Katanga, Kalev Mutund.</p> <p>Datum rojstva: 3.3.1957.</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo.</p> <p>Številka potnega lista: DB0004470 (izdan: 8.6.2012 – veljavnost potekla: 7.6.2017).</p> <p>Naslov: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, RDC.</p> <p>Spol: moški.</p>	<p>Kalev Mutondo je bil kot vodja nacionalne obveščevalne službe (ANR) (mandat je imel do februarja 2019) vpleten v in odgovoren za samovoljne aretacije in pridržanja pripadnikov opozicije, aktivistov iz vrst civilne družbe in drugih ter za slabo ravnanje z njimi.</p> <p>Kalev Mutondo je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.</p> <p>Maja 2019 je podpisal izjavo, da bo tudi v bodoče lojalen Josephu Kabili, s katerim še vedno tesno sodeluje v zvezi z varnostnimi vprašanji.</p>	29.5.2017

B. Subjekti

[...]"

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2102**z dne 27. novembra 2019****o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2452 glede razkritja informacij, uporabljenih pri izračunu prilagoditve zaradi absorpcijske kapacitete odloženih davkov****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2009/138/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti zavarovanja in pozavarovanja (Solventnost II) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 56 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/981 ⁽²⁾ je spremenila Delegirano uredbo (EU) 2015/35 ⁽³⁾, da bi uvedla dodatna načela v zvezi z odloženimi davki za zagotovitev enakih konkurenčnih pogojev v Uniji. Nekatere predloge iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2452 ⁽⁴⁾ bi bilo treba zaradi teh sprememb prilagoditi.
- (2) Izvedbeno uredbo (EU) 2015/2452 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (3) Spremembe Delegirane uredbe (EU) 2015/35, ki zahtevajo razkritje informacij, uporabljenih pri izračunu prilagoditve zaradi absorpcijske kapacitete odloženih davkov, se začnejo uporabljati s 1. januarjem 2020. Spremembe iz te uredbe vključujejo te zahteve v ustrezne predloge iz Izvedbene uredbe (EU) 2015/2452. Zato bi se morala ta uredba uporabljati od istega datuma.
- (4) Ta uredba temelji na osnutku izvedbenih tehničnih standardov, ki ga je Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine predložil Komisiji.
- (5) Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine je o osnutku izvedbenih tehničnih standardov, na katerem temelji ta uredba, opravil odprta javna posvetovanja, analiziral morebitne s tem povezane stroške in koristi ter zaprosil za mnenje interesno skupino za zavarovanja in pozavarovanja, ustanovljeno v skladu s členom 37 Uredbe (EU) št. 1094/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾ –

⁽¹⁾ UL L 335, 17.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/981 z dne 8. marca 2019 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/35 o dopolnitvi Direktive 2009/138/ES Evropskega parlamenta in Sveta o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti zavarovanja in pozavarovanja (Solventnost II) (UL L 161, 18.6.2019, str. 1).

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/35 z dne 10. oktobra 2014 o dopolnitvi Direktive 2009/138/ES Evropskega parlamenta in Sveta o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti zavarovanja in pozavarovanja (Solventnost II) (UL L 12, 17.1.2015, str. 1).

⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2452 z dne 2. decembra 2015 o določitvi izvedbenih tehničnih standardov v zvezi s postopki, oblikami in predlogami poročila o solventnosti in finančnem položaju v skladu z Direktivo 2009/138/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 347, 31.12.2015, str. 1285).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) št. 1094/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/79/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 48).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvedbena uredba (EU) 2015/2452 se spremeni:

- (1) Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi;
- (2) Priloga II se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. novembra 2019

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Priloga I k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2452 se spremeni:

- (1) v predlogi S.25.01.21 – Zahtevani solventnostni kapital – za podjetja, ki uporabljajo standardno formulo, se dodajo naslednje razpredelnice:

„Pristop pri davčni stopnji

		Da/Ne
		C0109
Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	R0590	

Izračun absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v razpredelnici: LAC DT)

		LAC DT
		C0130 ^a
LAC DT	R0640	
LAC DT, utemeljene z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	R0650	
LAC DT, utemeljene s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	R0660	
LAC DT, utemeljene s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	R0670	
LAC DT, utemeljene s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	R0680	
Največje LAC DT	R0690	

- (2) v predlogi S.25.02.21 – Zahtevani solventnostni kapital – za podjetja, ki uporabljajo standardno formulo in delni notranji model, se dodajo naslednje razpredelnice:

„Pristop pri davčni stopnji

		Da/Ne
		C0109
Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	R0590	

Izračun absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v razpredelnici: LAC DT)

		LAC DT
		C0130 ^a
Znesek/ocena LAC DT	R0640	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	R0650	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	R0660	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	R0670	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	R0680	
Znesek/ocena največjih LAC DT	R0690	

- (3) v predlogi S.25.03.21 – Zahtevani solventnostni kapital – za podjetja, ki uporabljajo popoln notranji model, se dodajo naslednje razpredelnice:

„Pristop pri davčni stopnji

		Da/Ne
		C0109
Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	R0590	

Izračun absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v razpredelnici: LAC DT)

		LAC DT
		C0130“
Znesek/ocena LAC DT	R0640	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	R0650	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	R0660	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	R0670	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	R0680	
Znesek/ocena največjih LAC DT	R0690	

PRILOGA II

Priloga II k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2452 se spremeni:

- (1) v oddelku „S.25.01 – Zahtevani solventnostni kapital – za podjetja, ki uporabljajo standardno formulo“, se v razpredelnico dodajo naslednje vrstice:

„Pristop pri davčni stopnji		
R0590/C0109	Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	Uporabi se ena od možnosti z naslednjega zaključnega seznama: 1 – Da 2 – Ne 3 – Se ne uporablja, ker se absorpcijske kapacitete odloženih davkov ne uporabljajo (v tem primeru se vrstice R0640 do R0690 ne uporabljajo) Glej Smernice EIOPA o absorpcijskih kapacitetah zavarovalno-tehničnih rezervacij in odloženih davkov (EIOPA-BoS-14/177) (*)

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v razpredelnici: LAC DT)

R0640/C0130	LAC DT	Znesek absorpcijskih kapacitet (oz. zmožnosti) odloženih davkov, kot so opredeljene v členu 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek absorpcijskih kapacitet v tej celici mora biti enak vrednosti v celici R0150/C0100 v oddelku S.25.01.
R0650/C0130	LAC DT, utemeljene z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek
R0660/C0130	LAC DT, utemeljene s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček
R0670/C0130	LAC DT, utemeljene s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let Znesek izgub, pripisanih naslednjemu letu
R0680/C0130	LAC DT, utemeljene s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let Znesek izgub, pripisanih letom po naslednjem letu
R0690/C0130	Največje LAC DT	Najvišji znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, ki bi lahko bil na voljo pred oceno, ali se povečanje neto terjatev za odloženi davek lahko uporabi za namene prilagoditve, kot je določeno v členu 207(2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35

(*) Smernice EIOPA-BoS-14/177 z dne 2. februarja 2015 o absorpcijski kapaciteti zavarovalno-tehničnih rezervacij in odloženih davkov (https://eiopa.europa.eu/Publications/Guidelines/LAC_Final_document_SL.pdf).“;

- (2) v oddelku „S.25.02 – Zahtevani solventnostni kapital – za podjetja, ki uporabljajo standardno formulo in delni notranji model“, se v razpredelnico dodajo naslednje vrstice:

„Pristop pri davčni stopnji		
R0590/C0109	Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	Uporabi se ena od možnosti z naslednjega zaključnega seznama: 1 – Da 2 – Ne 3 – Se ne uporablja, ker se absorpcijske kapacitete odloženih davkov ne uporabljajo (v tem primeru se vrstice R0640 do R0690 ne uporabljajo) Glej Smernice EIOPA o absorpcijski kapaciteti zavarovalno-tehničnih rezervacij in odloženih davkov (EIOPA-BoS-14/177)

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v razpredelnici: LAC DT)

R0640/C0130	Znesek/ocena LAC DT	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek absorpcijskih kapacitet v tej celici mora biti enak vrednosti v celici R0310/C0100 v oddelku S.25.02.
R0650/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek
R0660/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček
R0670/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let Znesek izgub, pripisanih naslednjemu letu
R0680/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let Znesek izgub, pripisanih letom po naslednjem letu
R0690/C0130	Znesek/ocena največjih LAC DT	Najvišji znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, ki bi lahko bil na voljo pred oceno, ali se povečanje neto terjatev za odloženi davek lahko uporabi za namene prilagoditve, kot je določeno v členu 207(2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35“

- (3) v oddelku „S.25.03 – Zahtevani solventnostni kapital – za podjetja, ki uporabljajo popolni notranji model“, se v razpredelnico dodajo naslednje vrstice:

„R0590/C0109	Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	Uporabi se ena od možnosti z naslednjega zaključenega seznama: 1 – Da 2 – Ne 3 – Se ne uporablja, ker se absorpcijske kapacitete odloženih davkov ne uporabljajo (v tem primeru se vrstice R0640 do R0690 ne uporabljajo) Glej Smernice EIOPA o absorpcijski kapaciteti zavarovalno-tehničnih rezervacij in odloženih davkov (EIOPA-BoS-14/177)
--------------	---------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v razpredelnici: LAC DT)

R0640/C0130	Znesek/ocena LAC DT	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, kot so opredeljene v členu 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek absorpcijskih kapacitet v tej celici mora biti enak vrednosti v celici R0310/C0100 v oddelku S.25.02.
R0650/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek
R0660/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček
R0670/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let Znesek izgub, pripisanih naslednjemu letu

R0680/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let Znesek izgub, pripisanih letom po naslednjem letu
R0690/C0130	Znesek/ocena največjih LAC DT	Najvišji znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, ki bi lahko bil na voljo pred oceno, ali se povečanje neto terjatev za odloženi davek lahko uporabi za namene prilagoditve, kot je določeno v členu 207(2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2103**z dne 27. novembra 2019****o spremembah in popravkih Izvedbene uredbe (EU) 2015/2450 o določitvi izvedbenih tehničnih standardov v zvezi s predlogami za predložitev informacij nadzornim organom v skladu z Direktivo 2009/138/ES Evropskega parlamenta in Sveta****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2009/138/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti zavarovanja in pozavarovanja (Solventnost II) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 35(10), tretjega pododstavka člena 244(6) in drugega pododstavka člena 245(6) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2450 ⁽²⁾ določa predloge za poročanje, ki jih morajo zavarovalnice in pozavarovalnice ter skupine uporabljati za poročanje informacij nadzornim organom, ki so potrebne za namene nadzora.
- (2) Z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2018/1221 ⁽³⁾ se je spremenila Delegirana uredba (EU) 2015/35 ⁽⁴⁾, da se je bonitetni okvir, ki se uporablja za zavarovalnice in pozavarovalnice, prilagodil uvedbi enostavnih, preglednih in standardiziranih listinjenj. Da bi zagotovili, da nadzorni organi prejmejo potrebne informacije o teh in drugih listinjenjih, bi bilo treba ustrezne predloge za poročanje iz Izvedbene uredbe (EU) 2015/2450 prilagoditi, da se v njih upoštevajo te spremembe.
- (3) Z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/981 ⁽⁵⁾ se je spremenila Delegirana uredba (EU) 2015/35, da bi se v izračun zahtevanega solventnostnega kapitala uvedla vrsta poenostavitve. Te poenostavitve med drugim zadevajo pristop vpogleda za kolektivne naložbene podjeme. Za nadzor uporabe poenostavitve so potrebne posebne informacije v različnih predlogah za poročanje. Zadevne predloge za poročanje in povezana navodila iz Izvedbene uredbe (EU) 2015/2450 bi bilo zato treba prilagoditi, da se upoštevajo te spremembe.
- (4) Z Delegirano uredbo (EU) 2019/981 so se med drugim uvedle nove zahteve po informacijah, ki jih je treba zagotoviti nadzornim organom v rednem poročilu nadzorniku ter poročilu o solventnosti in finančnem položaju glede pripoznavanja zmogljivosti (kapacitet) odloženih davkov za kritje (absorpcijo) sedanjih izgub. Da bi zagotovili ustrezen nadzor nadzornih organov, bi bilo treba te informacije dopolniti s kvantitativnimi, strukturiranimi in primerljivimi informacijami v predlogah za poročanje. Zadevne predloge za poročanje iz Izvedbene uredbe (EU) 2015/2450 bi bilo zato treba prilagoditi, da se upoštevajo te spremembe.

⁽¹⁾ UL L 335, 17.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2450 z dne 2. decembra 2015 o določitvi izvedbenih tehničnih standardov v zvezi s predlogami za predložitev informacij nadzornim organom v skladu z Direktivo 2009/138/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 347, 31.12.2015, str. 1).

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/1221 z dne 1. junija 2018 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/35 glede izračuna regulativnih kapitalskih zahtev za listinjenja ter enostavna, pregledna in standardizirana listinjenja, ki jih imajo v lasti zavarovalnice in pozavarovalnice (UL L 227, 10.9.2018, str. 1).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/35 z dne 10. oktobra 2014 o dopolnitvi Direktive 2009/138/ES Evropskega parlamenta in Sveta o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti zavarovanja in pozavarovanja (Solventnost II) (UL L 12, 17.1.2015, str. 1).

⁽⁵⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/981 z dne 8. marca 2019 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/35 o dopolnitvi Direktive 2009/138/ES Evropskega parlamenta in Sveta o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti zavarovanja in pozavarovanja (Solventnost II) (UL L 161, 18.6.2019, str. 1).

- (5) Izvedbeno uredbo (EU) 2015/2450 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Navodila v predlogi „S.25.02 – Zahtevani solventnostni kapital – Za skupine, ki uporabljajo standardno formulo in delni notranji model“ iz Priloge III k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2450, vsebujejo napako, ki lahko privede do neskladnih ali zavajajočih informacij. Za zagotovitev, da so navodila v zvezi z informacijami, ki jih je treba sporočiti glede skupin in posameznih zavarovalnic ter pozavarovalnic, usklajena, bi bilo treba ta navodila popraviti.
- (7) Spremembe iz Delegirane uredbe (EU) 2019/981 zahtevajo predložitev informacij v zvezi z izračunom absorpcijskih kapacitet odloženih davkov. Te spremembe se bodo uporabljale od 1. januarja 2020. Spremembe predlog iz prilog I in II k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2450, ki odražajo te zahteve po informacijah, zato ne bi smele biti zavezujoče pred 1. januarjem 2020. Pomembno pa je zagotoviti, da se lahko informacije v zvezi z izračunom absorpcijskih kapacitet odloženih davkov prostovoljno predložijo od začetka veljavnosti te uredbe.
- (8) Ta uredba temelji na osnutku izvedbenih tehničnih standardov, ki ga je Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine predložil Komisiji.
- (9) Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine je o osnutku izvedbenih tehničnih standardov, na katerem temelji ta uredba, opravil odprta javna posvetovanja, analiziral morebitne s tem povezane stroške in koristi ter zaprosil za mnenje interesno skupino za zavarovanja in pozavarovanja, ustanovljeno v skladu s členom 37 Uredbe (EU) št. 1094/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾ –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvedbena uredba (EU) 2015/2450 se spremeni:

- (1) Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi;
- (2) Priloga II se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi;
- (3) Priloga III se spremeni v skladu s Prilogo III k tej uredbi.

Člen 2

Priloga III k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2450 se popravi v skladu s Prilogo IV k tej uredbi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. novembra 2019

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽⁶⁾ Uredba (EU) št. 1094/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/79/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 48).

PRILOGA I

Priloga I k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2450 se spremeni:

(1) v predlogi S.06.02.01 se med stolpca C0290 in C0300 vstavi naslednji stolpec:

„Pristop za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za KNP
C0292“;

(2) v predlogi S.25.01.01 se dodata naslednji tabeli:

„Pristop pri davčni stopnji

		Da/Ne
		C0109
Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	R0590	

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v tabeli: LAC DT) (prostovoljna informacija do 31. decembra 2019, obvezna od 1. januarja 2020)

		Pred šokom	Po šoku	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
Odložene terjatve za davek	R0600			
Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja	R0610			
Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik	R0620			
Odložene obveznosti za davek	R0630			
LAC DT	R0640			
LAC DT, utemeljene z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	R0650			
LAC DT, utemeljene s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	R0660			
LAC DT, utemeljene s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	R0670			
LAC DT, utemeljene s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	R0680			
Največje LAC DT	R0690			

(3) v predlogi SR.25.01.01 se dodata naslednji tabeli:

„Pristop pri davčni stopnji

		Da/Ne
		C0109
Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	R0590	

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v tabeli: LAC DT) (prostovoljna informacija do 31. decembra 2019, obvezna od 1. januarja 2020)

		Pred šokom	Po šoku	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
Odložene terjatve za davek	R0600			
Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja	R0610			
Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik	R0620			
Odložene obveznosti za davek	R0630			
LAC DT	R0640			
LAC DT, utemeljene z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	R0650			
LAC DT, utemeljene s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	R0660			
LAC DT, utemeljene s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	R0670			
LAC DT, utemeljene s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	R0680			
Največje LAC DT	R0690			

(4) v predlogi S.25.02.01 se dodata naslednji tabeli:

„Pristop pri davčni stopnji

		Da/Ne
		C0109
Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	R0590	

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v tabeli: LAC DT) (prostovoljna informacija do 31. decembra 2019, obvezna od 1. januarja 2020)

		Pred šokom	Po šoku	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
Odložene terjatve za davek	R0600			
Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja	R0610			
Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik	R0620			
Odložene obveznosti za davek	R0630			
Znesek/ocena LAC DT	R0640			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	R0650			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	R0660			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	R0670			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	R0680			
Znesek/ocena največjih LAC DT	R0690			

- (5) v predlogi SR.25.02.01 se dodata naslednji tabeli:
„Pristop pri davčni stopnji

		Da/Ne C0109
Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	R0590	

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v tabeli: LAC DT) (prostovoljna informacija do 31. decembra 2019, obvezna od 1. januarja 2020)

		Pred šokom	Po šoku	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
Odložene terjatve za davek	R0600			“
Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja	R0610			“
Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik	R0620			“
Odložene obveznosti za davek	R0630			“
Znesek/ocena LAC DT	R0640	“	“	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	R0650	“	“	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	R0660	“	“	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	R0670	“	“	
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	R0680	“	“	
Znesek/ocena največjih LAC DT	R0690	“	“	

- (6) v predlogi S.25.03.01 se dodata naslednji tabeli:
„Pristop pri davčni stopnji

		Da/Ne C0109
Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	R0590	

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v tabeli: LAC DT) (prostovoljna informacija do 31. decembra 2019, obvezna od 1. januarja 2020)

		Pred šokom	Po šoku	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
Odložene terjatve za davek	R0600			“
Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja	R0610			“
Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik	R0620			“
Odložene obveznosti za davek	R0630			“

Znesek/ocena LAC DT	R0640			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	R0650			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	R0660			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	R0670			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	R0680			
Znesek/ocena največjih LAC DT	R0690			

(7) v predlogi SR.25.03.01 se dodata naslednji tabeli:

„Pristop pri davčni stopnji

		Da/Ne
		C0109
Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	R0590	

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v tabeli: LAC DT) (prostovoljna informacija do 31. decembra 2019, obvezna od 1. januarja 2020)

		Pred šokom	Po šoku	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
Odložene terjatve za davek	R0600			
Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja	R0610			
Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik	R0620			
Odložene obveznosti za davek	R0630			“
Znesek/ocena LAC DT	R0640			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	R0650			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	R0660			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	R0670			
Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	R0680			
Največje LAC DT	R0690			

(8) predloga S.26.01.01 se spremeni:

(a) vrstica R0010 se črta;

(b) pred vrstico R0020 se vstavi naslednji vrstici:

„Poenostavitve za tveganje razpona – obveznice in krediti	R0012		
Poenostavitve za koncentracijo tržnega tveganja – uporabljene poenostavitve	R0014“;		

(c) vrstica R0220 se nadomesti z naslednjim:

„Lastniški vrednostni papirji tipa 1 razen dolgoročnih	R0221							“.
--------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--	--	----

(d) za vrstico R0230 se vstavi naslednja vrstica R0231:

„Dolgoročne kapitalske naložbe (vrednostni papirji tipa 1)	R0231							“.
------------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--	--	----

(e) vrstica R0260 se nadomesti z naslednjim:

„Lastniški vrednostni papirji tipa 2 razen dolgoročnih	R0261							“.
--------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--	--	----

(f) za vrstico R0270 se vstavi naslednja vrstica R0271:

„Dolgoročne kapitalske naložbe (vrednostni papirji tipa 2)	R0271							“.
------------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--	--	----

(g) med vrstici R0291 in R0292 se vstavijo naslednje vrstice:

„Kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij razen strateških in dolgoročnih	R0293							
Strateške udeležbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij)	R0294							
Dolgoročne kapitalske naložbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij)	R0295							“.

(h) med vrstici R0292 in R0300 se vstavijo naslednje vrstice:

„Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij, brez strateških in dolgoročnih	R0296							
Strateške udeležbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij)	R0297							
Dolgoročne kapitalske naložbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij)	R0298							“.

(i) vrstici R0460 in R0470 se črtata;

(j) med vrstici R0450 in R0480 se vstavita naslednji vrstici:

„Prednostno listinjenje STS	R0461					
Neprednostno listinjenje STS	R0462“;					

(k) med vrstici R0480 in R0500 se vstavijo naslednje vrstice:

„Drugo listinjenje	R0481					
Prehodno listinjenje tipa 1	R0482					
Zajamčeno listinjenje STS	R0483“;					

(9) predloga S.26.01.04 se spremeni:

(a) vrstica R0010 se črta;

(b) pred vrstico R0020 se vstavita naslednji vrstici:

„Poenostavitve za tveganje razpona – obveznice in krediti	R0012	
Poenostavitve za koncentracijo tržnega tveganja – uporabljene poenostavitve	R0014“;	

(c) vrstica R0220 se nadomesti z naslednjim:

„Lastniški vrednostni papirji tipa 1 razen dolgoročnih	R0221					
--------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--

(d) za vrstico R0230 se vstavi naslednja vrstica R0231:

„Dolgoročne kapitalske naložbe (vrednostni papirji tipa 1)	R0231					
------------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--

(e) vrstica R0260 se nadomesti z naslednjim:

„Lastniški vrednostni papirji tipa 2 razen dolgoročnih	R0261					
--------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--

(f) za vrstico R0270 se vstavi naslednja vrstica R0271:

„Dolgoročne kapitalske naložbe (vrednostni papirji tipa 2)	R0271					
------------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--

(g) med vrstici R0291 in R0292 se vstavijo naslednje vrstice:

„Kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij razen strateških in dolgoročnih	R0293					
strateške udeležbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij)	R0294					
Dolgoročne kapitalske naložbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij)	R0295					

(h) med vrstici R0292 in R0300 se vstavijo naslednje vrstice:

„Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij, brez strateških in dolgoročnih	R0296						
Strateške udeležbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij)	R0297						
Dolgoročne kapitalske naložbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij)	R0298						“;

(i) vrstici R0460 in R0470 se črtata;

(j) med vrstici R0450 in R0480 se vstavita naslednji vrstici:

„Prednostno listinjenje STS	R0461						
Neprednostno listinjenje STS	R0462“;						

(k) med vrstici R0480 in R0500 se vstavijo naslednje vrstice:

„Drugo listinjenje	R0481						
Prehodno listinjenje tipa 1	R0482						
Zajamčeno listinjenje STS	R0483“;						

(l) doda se naslednja tabela:

„Valuta, ki se uporablja kot referenca za izračun valutnega tveganja

		C0090
Valuta, ki se uporablja kot referenca za izračun valutnega tveganja	R0810“;	

(10) predloga SR.26.01.01 se spremeni:

(a) vrstica R0010 se črta;

(b) pred vrstico R0020 se vstavita naslednji vrstici:

„Poenostavitve za tveganje razpona – obveznice in krediti	R0012	
Poenostavitve za koncentracijo tržnega tveganja – uporabljene poenostavitve	R0014“;	

(c) vrstica R0220 se nadomesti z naslednjim:

„Lastniški vrednostni papirji tipa 1 razen dolgoročnih	R0221						“;
--------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--	----

(d) za vrstico R0230 se vstavi naslednja vrstica R0231:

„Dolgoročne kapitalске naložbe (vrednostni papirji tipa 1)	R0231							“;
------------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--	--	----

(e) vrstica R0260 se nadomesti z naslednjim:

„Lastniški vrednostni papirji tipa 2 razen dolgoročnih	R0261							“;
--------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--	--	----

(f) za vrstico R0270 se vstavi naslednja vrstica R0271:

„Dolgoročne kapitalске naložbe (vrednostni papirji tipa 2)	R0271							“;
------------------------------------------------------------	-------	--	--	--	--	--	--	----

(g) med vrstici R0291 in R0292 se vstavijo naslednje vrstice:

„Kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij razen strateških in dolgoročnih	R0293							
strateške udeležbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij)	R0294							
Dolgoročne kapitalске naložbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij)	R0295							“;

(h) med vrstici R0292 in R0300 se vstavijo naslednje vrstice:

„Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij, brez strateških in dolgoročnih	R0296							
Strateške udeležbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij)	R0297							
Dolgoročne kapitalске naložbe (kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij)	R0298							“;

(i) vrstici R0460 in R0470 se črtata;

(j) med vrstici R0450 in R0480 se vstavita naslednji vrstici:

„Prednostno listinjenje STS	R0461							
Neprednostno listinjenje STS	R0462“;							

(k) med vrstici R0480 in R0500 se vstavijo naslednje vrstice:

„Drugo listinjenje	R0481					
Prehodno listinjenje tipa 1	R0482					
Zajamčeno listinjenje STS	R0483“;					

(11) v predlogi S.26.04.01 se za vrstico R0050 vstavi naslednja vrstica:

„Poenostavitve – tveganje predčasne prekinitve NSLT zavarovanj	R0051“;	
----------------------------------------------------------------	---------	--

(12) v predlogi S.26.04.04 se za vrstico R0050 vstavi naslednja vrstica:

„Poenostavitve – tveganje predčasne prekinitve NSLT zavarovanj	R0051“;	
----------------------------------------------------------------	---------	--

(13) v predlogi SR.26.04.01 se za vrstico R0050 vstavi naslednja vrstica:

„Poenostavitve – tveganje predčasne prekinitve NSLT zavarovanj	R0051“;	
----------------------------------------------------------------	---------	--

(14) v predlogi S.26.05.01 se za vrstico R0010 vstavi naslednja vrstica:

„Uporabljene poenostavitve – tveganje predčasne prekinitve neživljenjskih zavarovanj	R0011“;	
--------------------------------------------------------------------------------------	---------	--

(15) v predlogi S.26.05.04 se za vrstico R0010 vstavi naslednja vrstica:

„Uporabljene poenostavitve – tveganje predčasne prekinitve neživljenjskih zavarovanj	R0011“;	
--------------------------------------------------------------------------------------	---------	--

(16) v predlogi SR.26.05.01 se za vrstico R0010 vstavi naslednja vrstica:

„Uporabljene poenostavitve – tveganje predčasne prekinitve neživljenjskih zavarovanj	R0011“;	
--------------------------------------------------------------------------------------	---------	--

(17) v predlogi S.26.07.01 se dodata naslednji tabeli:

„Tržno tveganje – koncentracija tržnega tveganja

		C0300
Delež dolžniškega portfelja	R0300	

Poenostavitve za tveganje naravnih katastrof

		Izbrana utež tveganja	Vsota izpostavljenosti
		C0320	C0330*;
Nevihta	R0400		
Toča	R0410		
Potres	R0420		
Poplava	R0430		
Pogrezanje tal	R0440		

(18) v predlogi S.26.07.04 se dodata naslednji tabeli:

„Tržno tveganje – koncentracija tržnega tveganja

		C0300
Delež dolžniškega portfelja	R0300	

Poenostavitve za tveganje naravnih katastrof

		Izbrana utež tveganja	Vsota izpostavljenosti
		C0320	C0330*;
Nevihta	R0400		
Toča	R0410		
Potres	R0420		
Poplava	R0430		
Pogrezanje tal	R0440		

(19) v predlogi SR.26.07.01 se dodata naslednji tabeli:

„Tržno tveganje – koncentracija tržnega tveganja

		C0300
Delež dolžniškega portfelja	R0300	

Poenostavitve za tveganje naravnih katastrof

		Izbrana utež tveganja	Vsota izpostavljenosti
		C0320	C0330*;
Nevihta	R0400		
Toča	R0410		
Potres	R0420		
Poplava	R0430		
Pogrezanje tal	R0440		

(20) predloga S.27.01.01 se spremeni:

(a) za naslovom predloge se vstavi naslednja tabela:

„Uporabljene poenostavitve

		Uporabljene poenostavitve
		C0001“;
Uporabljene poenostavitve – tveganje požarnega zavarovanja	R0001	
Uporabljene poenostavitve – tveganje naravnih katastrof	R0002	

(b) med vrstici R0440 in R0450 se vstavi naslednja vrstica:

„Republika Slovenija	R0441	“;	X																
----------------------	-------	----	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(c) med vrstici R0460 in R0470 se vstavi naslednja vrstica:

„Republika Madžarska	R0461	“;	X																
----------------------	-------	----	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(d) med vrstici R0520 in R0530 se vstavi naslednja vrstica:

„Republika Finska	R0521	“;	X																
-------------------	-------	----	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(e) med vrstici R1640 in R1650 se vstavi naslednja vrstica:

„Češka republika	R1641	“;	X																
------------------	-------	----	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(f) med vrstici R1700 in R1710 se vstavi naslednja vrstica:

„Republika Slovenija	R1701		X																“;
----------------------	-------	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

(g) za vrstico R2420 se vstavi naslednja tabela:

„Število plovil

		Število
		C0781“;
Število plovil pod pragom 250 000 EUR	R2421	

(h) stolpci C1210, C1220 in C1340 („Nezmožnost za delo 10 let“) se črtajo;

(21) predloga S.27.01.04 se spremeni:

(a) pred vrstico R0010 se vstavi naslednja tabela:

„Uporabljene poenostavitve

		Uporabljene poenostavitve
		C0001“;
Uporabljene poenostavitve – tveganje požarnega zavarovanja	R0001	
Uporabljene poenostavitve – tveganje naravnih katastrof	R0002	

(b) med vrstici R0440 in R0450 se vstavi naslednja vrstica:

„Republika Slovenija	R0441	“;	<input checked="" type="checkbox"/>																
----------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(c) med vrstici R0460 in R0470 se vstavi naslednja vrstica:

„Republika Madžarska	R0461	“;	<input checked="" type="checkbox"/>																
----------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(d) med vrstici R0520 in R0530 se vstavi naslednja vrstica:

„Republika Finska	R0521	“;	<input checked="" type="checkbox"/>																
-------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(e) med vrstici R1640 in R1650 se vstavi naslednja vrstica:

„Češka republika	R01641	“;	<input checked="" type="checkbox"/>																
------------------	--------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(f) med vrstici R1700 in R1710 se vstavi naslednja vrstica:

„Republika Slovenija	R01701	“;	<input checked="" type="checkbox"/>																
----------------------	--------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(g) za vrstico R2420 se vstavi naslednja tabela:

„Število plovil

		Število
		C0781“;
Število plovil pod pragom 250 000 EUR	R2421	

(h) stolpci C1210, C1220 in C1340 („Nezmožnost za delo 10 let“) se črtajo;

(22) predloga SR.27.01.01 se spremeni:

(a) pred vrstico R0010 se vstavi naslednja tabela:

„Uporabljene poenostavitve

		Uporabljene poenostavitve
		C0001“;
Uporabljene poenostavitve – tveganje požarnega zavarovanja	R0001	
Uporabljene poenostavitve – tveganje naravnih katastrof	R0002	

(b) med vrstici R0440 in R0450 se vstavi naslednja vrstica R0441:

„Republika Slovenija	R0441	“;																	
----------------------	-------	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(c) med vrstici R0460 in R0470 se vstavi naslednja vrstica R0461:

„Republika Madžarska	R0461	“;	<input checked="" type="checkbox"/>																
----------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(d) med vrstici R0520 in R0530 se vstavi naslednja vrstica R0521:

„Republika Finska	R0521	“;	<input checked="" type="checkbox"/>																
-------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(e) med vrstici R1640 in R1650 se vstavi naslednja vrstica:

„Češka republika	R01641	“;	<input checked="" type="checkbox"/>																
------------------	--------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(f) med vrstici R1700 in R1710 se vstavi naslednja vrstica:

„Republika Slovenija	R01701	“;	<input checked="" type="checkbox"/>																
----------------------	--------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(g) za vrstico R2420 se vstavi naslednja tabela:

„Število plovil

		Število
		C0781“;
Število plovil pod pragom 250 000 EUR	R2421	

(h) stolpci C1210, C1220 in C1340 („Nezmožnost za delo 10 let“) se črtajo.

PRILOGA II

Priloga II k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2450 se spremeni:

(1) v oddelku S.06.02 – Seznam sredstev se tabela spremeni:

(a) med vrstici C0290 in C0300 se vstavi naslednja vrstica:

„C0292	Pristop za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za KNP	<p>Uporabi se ena od možnosti z naslednjega zaključene seznama:</p> <p>1 – KNP, za katere se je uporabil polni vpogled za namene izračuna zahtevanega solventnostnega kapitala v skladu s členom 84(1) Delegirane uredbe (EU) 2015/35;</p> <p>2 – KNP, za katere se je uporabil poenostavljeni vpogled na podlagi ciljne razporeditve sredstev, ki so osnova, ali zadnje sporočene razporeditve sredstev in za katere se uporabljajo skupine podatkov v skladu s členom 84(3) Delegirane uredbe (EU) 2015/35;</p> <p>3 – KNP, za katere se je uporabil poenostavljeni vpogled na podlagi ciljne razporeditve sredstev, ki so osnova, ali zadnje sporočene razporeditve sredstev in za katere se ne uporabljajo skupine podatkov v skladu s členom 84(3) Delegirane uredbe (EU) 2015/35;</p> <p>4 – KNP, za katere se je uporabilo tveganje lastniških vrednostnih papirjev tipa 2 v skladu s členom 168(3) Delegirane uredbe (EU) 2015/35;</p> <p>9 – ni relevantno.</p> <p>Možnosti z vpogledom pri tej postavki odražajo pristop, uporabljen za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala. Za namene poročanja informacij o vpogledu iz predloge S.06.03 se informacije o vpogledu zahtevajo ob upoštevanju pragov, določenih v splošnih opombah te predloge. Ta postavka se uporablja samo za kategorijo CIC 4. “;</p>
--------	----------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(b) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0310 se zaključeni seznam nadomesti z naslednjim:

„1 – ni udeležba

2 – udeležba, pri kateri se uporablja pristop vpogleda v skladu s členom 84 Delegirane uredbe (EU) 2015/35

3 – udeležba, pri kateri se ne uporablja pristop vpogleda v skladu s členom 84 Delegirane uredbe (EU) 2015/35“;

(c) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0330 se zaključeni seznam imenovanih ECAI nadomesti z naslednjim:

„— Euler Hermes Rating GmbH (koda LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)

— Japan Credit Rating Agency Ltd (koda LEI: 35380002378CEGMRVW86)

— BCRA-Credit Rating Agency AD (koda LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)

— Creditreform Rating AG (koda LEI: 391200PHL11KDUTTST66)

— Scope Ratings GmbH (koda LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)

— ICAP Group SA (koda LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)

— GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (koda LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)

— ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (koda LEI: 529900977LETWLJF3295)

— ARC Ratings, S.A. (koda LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)

— AM Best Europe

— A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (koda LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)

— AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (koda LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)

— DBRS Ratings Limited (koda LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)

— Fitch

— Fitch France S.A.S. (koda LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)

— Fitch Deutschland GmbH (koda LEI: 213800JEMOT1H45VN340)

- Fitch Italia S.p.A. (koda LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (koda LEI: 213800RYJTJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (koda LEI: 213800RENFIIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (koda LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (koda LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
 - Moody's Investors Service Cyprus Ltd (koda LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
 - Moody's France S.A.S. (koda LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
 - Moody's Deutschland GmbH (koda LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
 - Moody's Italia S.r.l. (koda LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
 - Moody's Investors Service España S.A. (koda LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
 - Moody's Investors Service Ltd (koda LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
 - Moody's Investors Service EMEA Ltd (koda LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
 - Moody's Investors Service (Nordics) AB (koda LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
 - S&P Global Ratings Europe Limited (koda LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
 - CRIF Ratings S.r.l. (koda LEI: 8156001AB6A1D740F237)
 - Capital Intelligence Ratings Ltd (koda LEI: 549300RE880JP9J24Z18)
 - European Rating Agency, a.s. (koda LEI: 097900BFME0000038276)
 - Axesor Risk Management SL (koda LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
 - Cerved Rating Agency S.p.A. (koda LEI: 8156004AB6C992A99368)
 - Kroll Bond Rating Agency (koda LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
 - The Economist Intelligence Unit Ltd (koda LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
 - Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (koda LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
 - Spread Research (koda LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
 - EuroRating Sp. z o.o. (koda LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
 - HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (koda LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
 - Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (koda LEI: 54930016113PD33V1H31)
 - modeFinance S.r.l. (koda LEI: 815600B85A94A0122614)
 - INC Rating Sp. z o.o. (koda LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
 - Rating-Agentur Expert RA GmbH (koda LEI: 213800P3OOBSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (koda LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (koda LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (koda LEI: 54930033N1HPUEY7I370)
 - Beyond Ratings SAS (koda LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - druga imenovana ECAI
 - imenovana ni bila nobena ECAI in za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala se uporablja poenostavitev“;

(ii) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice R0330 se četrti odstavek nadomesti z naslednjim:

„Ta postavka se poroča, kadar se poroča postavka ‚Zunanja bonitetna ocena‘ (C0320). Če je bilo izbrano ‚Imenovana ni bila nobena ECAI in za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala se uporablja poenostavitev‘, se pusti vrstica ‚Zunanja bonitetna ocena‘ (C0320) prazna, v vrstici ‚Stopnja kreditne kvalitete‘ (C0340) pa se uporabi ena od naslednjih možnosti: 2a; 3a ali 3b.“;

(d) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0340 se zaključeni seznam možnosti za stopnjo kreditne kvalitete nadomesti z naslednjim:

- „0 – stopnja kreditne kvalitete 0
- 1 – stopnja kreditne kvalitete 1
- 2 – stopnja kreditne kvalitete 2
- 2a – stopnja kreditne kvalitete 2 zaradi uporabe člena 176a Delegirane uredbe (EU) 2015/35 za neocenjene obveznice in kredite
- 3 – stopnja kreditne kvalitete 3
- 3a – stopnja kreditne kvalitete 3 zaradi uporabe poenostavljenega izračuna na podlagi člena 105a Delegirane uredbe (EU) 2015/35
- 3b – stopnja kreditne kvalitete 3 zaradi uporabe člena 176a Delegirane uredbe (EU) 2015/35 za neocenjene obveznice in kredite
- 4 – stopnja kreditne kvalitete 4
- 5 – stopnja kreditne kvalitete 5
- 6 – stopnja kreditne kvalitete 6
- 9 – bonitetna ocena ni na voljo“;

(2) v oddelku S.08.01 – Odprte pozicije v izvedenih finančnih instrumentih se tabela spremeni:

(a) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0270 se črta prvi stavek;

(b) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0280 se črta prvi stavek;

(c) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0300 se zaključeni seznam imenovanih ECAI nadomesti z naslednjim:

- „— Euler Hermes Rating GmbH (koda LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (koda LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (koda LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (koda LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- Scope Ratings GmbH (koda LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (koda LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (koda LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (koda LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (koda LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
- A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (koda LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
- AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (koda LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (koda LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
- Fitch France S.A.S. (koda LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (koda LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (koda LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (koda LEI: 213800RYJTJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (koda LEI: 213800RENFIIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (koda LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (koda LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (koda LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (koda LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)

- Moody's Deutschland GmbH (koda LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
 - Moody's Italia S.r.l. (koda LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
 - Moody's Investors Service España S.A. (koda LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
 - Moody's Investors Service Ltd (koda LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
 - Moody's Investors Service EMEA Ltd (koda LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
 - Moody's Investors Service (Nordics) AB (koda LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
 - Standard & Poor's
 - S&P Global Ratings Europe Limited (koda LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
 - CRIF Ratings S.r.l. (koda LEI: 8156001AB6A1D740F237)
 - Capital Intelligence Ratings Ltd (koda LEI: 549300RE880JP9J24Z18)
 - European Rating Agency, a.s. (koda LEI: 097900BFME0000038276)
 - Axesor Risk Management SL (koda LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
 - Cerved Rating Agency S.p.A. (koda LEI: 8156004AB6C992A99368)
 - Kroll Bond Rating Agency (koda LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
 - The Economist Intelligence Unit Ltd (koda LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
 - Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (koda LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
 - Spread Research (koda LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
 - EuroRating Sp. z o.o. (koda LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
 - HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (koda LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
 - Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (koda LEI: 54930016113PD33V1H31)
 - modeFinance S.r.l. (koda LEI: 815600B85A94A0122614)
 - INC Rating Sp. z o.o. (koda LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
 - Rating-Agentur Expert RA GmbH (koda LEI: 213800P3OOBSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (koda LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (koda LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (koda LEI: 54930033N1HPUEY7I370)
 - Beyond Ratings SAS (koda LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - druga imenovana ECAI“;
- (3) v oddelku S.08.02 – Posli z izvedenimi finančnimi instrumenti se tabela spremeni:
- (a) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0250 se črta prvi stavek;
 - (b) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0260 se črta prvi stavek;
- (4) v oddelku S.25.01 – Zahtevani solventnostni kapital – Za podjetja, ki uporabljajo standardno formulo, se tabeli dodajo naslednje vrstice:

„Pristop pri davčni stopnji

R0590/C0109	Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	Uporabi se ena od možnosti z naslednjega zaključenega seznama: 1 – Da 2 – Ne 3 – Se ne uporablja, ker se prilagoditev zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov ne uporablja (v tem primeru se vrstice R0600 do R0690 ne uporabljajo) Glej Smernice EIOPA o absorpcijskih kapacitetah zavarovalno-tehničnih rezervacij in odloženih davkov (EIOPA-BoS-14/177)
-------------	---------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v tabeli: LAC DT) (prostovoljna informacija do 31. decembra 2019, obvezna od 1. januarja 2020)

R0600/C0110	Odložene terjatve za davek pred šokom	Skupni znesek odloženih terjatev za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek odloženih terjatev za davek v tej celici mora biti skladen z vrednostjo v celici R0040/C0010 v oddelku S.02.01.
R0600/C0120	Odložene terjatve za davek po šoku	Skupni znesek odloženih terjatev za davek, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna, če je v celici R0590/C0109 vneseno ,1 – Da‘.
R0610/C0110	Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja – pred šokom	Znesek odloženih terjatev za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II zaradi prenosa prejšnjih izgub ali davčnih olajšav v prihodnja obdobja pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0610/C0120	Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja – po šoku	Znesek odloženih terjatev za davek zaradi prenosa prejšnjih izgub ali davčnih olajšav v prihodnja obdobja, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna, če je v celici R0590/C0109 vneseno ,1 – Da‘.
R0620/C0110	Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik – pred šokom	Znesek odloženih terjatev za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II zaradi razlik med vrednotenjem sredstva ali obveznosti po Solventnosti II in njegovo/njeno davčno osnovo pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0620/C0120	Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik – po šoku	Znesek odloženih terjatev za davek zaradi razlik med vrednotenjem sredstva ali obveznosti po Solventnosti II in njegovo/njeno davčno osnovo, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna, če je v celici R0590/C0109 vneseno ,1 – Da‘.
R0630/C0110	Odložene obveznosti za davek – pred šokom	Znesek odloženih obveznosti za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek odloženih obveznosti za davek v tej celici mora biti skladen z vrednostjo v celici R0780/C0010 v oddelku S.02.01.
R0630/C0120	Odložene obveznosti za davek – po šoku	Znesek odloženih obveznosti za davek, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna v primeru pristopa na podlagi povprečne davčne stopnje in če je v celici R0590/C0109 vneseno ,1 – Da‘.
R0640/C0130	LAC DT	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek absorpcijskih kapacitet v tej celici mora biti enak vrednosti v celici R0150/C0100 v oddelku S.25.01.01.
R0650/C0130	LAC DT, utemeljene z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek

R0660/C0130	LAC DT, utemeljene s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček
R0670/C0130	LAC DT, utemeljene s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let. Znesek izgub, razporejenih na naslednje leto.
R0680/C0130	LAC DT, utemeljene s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta R0690/C0130	Znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let. Znesek izgub, razporejenih na leta po naslednjem letu.
R0690/C0130	Največje LAC DT	Najvišji znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, ki bi bil lahko na voljo, pred oceno, ali se povečanje neto odloženih terjatev za davek lahko uporabi za namene prilagoditve, kot je določeno v členu 207(2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. “;

- (5) v oddelku S.25.02 – Zahtevani solventnostni kapital – Za podjetja, ki uporabljajo standardno formulo in delni notranji model, se tabeli dodajo naslednje vrstice:

„Pristop pri davčni stopnji

R0590/C0109	Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	Uporabi se ena od možnosti z naslednjega zaključnega seznama: 1 – Da 2 – Ne 3 – Se ne uporablja, ker se prilagoditev zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov ne uporablja (v tem primeru se vrstice R0600 do R0690 ne uporabljajo) Glej Smernice EIOPA o absorpcijskih kapacitetah zavarovalno-tehničnih rezervacij in odloženih davkov (EIOPA-BoS-14/177*)
-------------	---------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v tabeli: LAC DT) (prostovoljna informacija do 31. decembra 2019, obvezna od 1. januarja 2020)

R0600/C0110	Odložene terjatve za davek pred šokom	Skupni znesek odloženih terjatev za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek odloženih terjatev za davek v tej celici mora biti skladen z vrednostjo v celici R0040/C0010 v oddelku S.02.01.
R0600/C0120	Odložene terjatve za davek po šoku	Skupni znesek/ocena odloženih terjatev za davek, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna, če je v celici R0590/C0109 vneseno „1 – Da“.
R0610/C0110	Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja – pred šokom	Znesek odloženih terjatev za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II zaradi prenosa prejšnjih izgub ali davčnih olajšav v prihodnja obdobja pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0610/C0120	Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja – po šoku	Znesek/ocena odloženih terjatev za davek zaradi prenosa prejšnjih izgub ali davčnih olajšav v prihodnja obdobja, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna, če je v celici R0590/C0109 vneseno „1 – Da“.

R0620/C0110	Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik – pred šokom	Znesek odloženih terjatev za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II zaradi razlik med vrednotenjem sredstva ali obveznosti po Solventnosti II in njegovo/njeno davčno osnovo pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0620/C0120	Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik – po šoku	Znesek/ocena odloženih terjatev za davek zaradi razlik med vrednotenjem sredstva ali obveznosti po Solventnosti II in njegovo/njeno davčno osnovo, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna, če je v celici R0590/C0109 vneseno ‚1 – Da‘.
R0630/C0110	Odložene obveznosti za davek – pred šokom	Znesek odloženih obveznosti za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek odloženih obveznosti za davek v tej celici mora biti skladen z vrednostjo v celici R0780/C0010 v oddelku S.02.01.
R0630/C0120	Odložene obveznosti za davek – po šoku	Znesek/ocena odloženih obveznosti za davek, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna v primeru pristopa na podlagi povprečne davčne stopnje in če je v celici R0590/C0109 vneseno ‚1 – Da‘.
R0640/C0130	Znesek/ocena LAC DT	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek absorpcijskih kapacitet v tej celici mora biti enak vrednosti v celici R0310/C0100 v oddelku S.25.02.01.
R0650/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek
R0660/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček.
R0670/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let. Znesek izgub, razporejenih na naslednje leto.
R0680/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let. Znesek izgub, razporejenih na leta po naslednjem letu.
R0690/C0130	Znesek/ocena največjih LAC DT	Najvišji znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, ki bi bil lahko na voljo, pred oceno, ali se povečanje neto odloženih terjatev za davek lahko uporabi za namene prilagoditve, kot je določeno v členu 207(2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. “;

(*) Smernice EIOPA-BoS-14/177 z dne 2. februarja 2015 o absorpcijskih kapacitetah zavarovalno-tehničnih rezervacij in odloženih davkov (<https://eiopa.europa.eu/publications/eiopa-guidelines/guidelines-on-the-loss-absorbing-capacity-of-technical-provisions-and-deferred-taxes>).“;

- (6) v oddelku S.25.03 – Zahtevani solventnostni kapital – Za podjetja, ki uporabljajo popoln notranji model, se tabeli dodajo naslednje vrstice:

„R0590/C0109	Pristop na podlagi povprečne davčne stopnje	Uporabi se ena od možnosti z naslednjega zaključenega seznama: 1 – Da 2 – Ne 3 – Se ne uporablja, ker se prilagoditev zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov ne uporablja (v tem primeru se vrstice R0600 do R0690 ne uporabljajo) Glej Smernice EIOPA o absorpcijskih kapacitetah zavarovalno-tehničnih rezervacij in odloženih davkov (EIOPA-BoS-14/177)
--------------	---------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Izračun prilagoditve zaradi absorpcijskih kapacitet odloženih davkov (v tabeli: LAC DT) (prostovoljna informacija do 31. decembra 2019, obvezna od 1. januarja 2020)

R0600/C0110	Odložene terjatve za davek pred šokom	Skupni znesek odloženih terjatev za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek odloženih terjatev za davek v tej celici mora biti skladen z vrednostjo v celici R0040/C0010 v oddelku S.02.01.
R0600/C0120	Odložene terjatve za davek po šoku	Skupni znesek odloženih terjatev za davek, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna, če je v celici R0590/C0109 vneseno ‚1 – Da‘.
R0610/C0110	Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja – pred šokom	Znesek odloženih terjatev za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II zaradi prenosa prejšnjih izgub ali davčnih olajšav v prihodnja obdobja pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0610/C0120	Prenos odloženih terjatev za davek v prihodnja obdobja – po šoku	Znesek/ocena odloženih terjatev za davek zaradi prenosa prejšnjih izgub ali davčnih olajšav v prihodnja obdobja, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna, če je v celici R0590/C0109 vneseno ‚1 – Da‘.
R0620/C0110	Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik – pred šokom	Znesek odloženih terjatev za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II zaradi razlik med vrednotenjem sredstva ali obveznosti po Solventnosti II in njegovo/njeno davčno osnovo pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0620/C0120	Odložene terjatve za davek zaradi odbitnih začasnih razlik – po šoku	Znesek/ocena odloženih terjatev za davek zaradi razlik med vrednotenjem sredstva ali obveznosti po Solventnosti II in njegovo/njeno davčno osnovo, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna, če je v celici R0590/C0109 vneseno ‚1 – Da‘.
R0630/C0110	Odložene obveznosti za davek – pred šokom	Znesek odloženih obveznosti za davek v bilanci stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pred takojšnjo izgubo, opisano v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek odloženih obveznosti za davek v tej celici mora biti skladen z vrednostjo v celici R0780/C0010 v oddelku S.02.01.

R0630/C0120	Odložene obveznosti za davek – po šoku	Znesek/ocena odloženih obveznosti za davek, če je bila bilanca stanja glede na vrednotenje po Solventnosti II pripravljena po takojšnji izgubi, opisani v členu 207(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta celica mora ostati prazna v primeru pristopa na podlagi povprečne davčne stopnje in če je v celici R0590/C0109 vneseno ‚1 – Da‘.
R0640/C0130	Znesek/ocena LAC DT	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, kot je določeno v členu 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Znesek absorpcijskih kapacitet v tej celici mora biti enak vrednosti v celici R0310/C0100 v oddelku S.25.02.01.03.
R0650/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z razveljavitvijo odloženih obveznosti za davek
R0660/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih s sklicevanjem na verjeten prihodnji obdavčljivi gospodarski dobiček.
R0670/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, tekoče leto	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, izračunanih v skladu s členom 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let. Znesek izgub, razporejenih na naslednje leto.
R0680/C0130	Znesek/ocena LAC DT, utemeljenih s prenosom v pretekla obdobja, prihodnja leta	Znesek/ocena absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, kot je določeno v členu 207 Delegirane uredbe (EU) 2015/35, utemeljenih z dobičkom iz preteklih let. Znesek izgub, razporejenih na leta po naslednjem letu.
R0690/C0130	Znesek/ocena največjih LAC DT	Najvišji znesek absorpcijskih kapacitet odloženih davkov, ki bi bil lahko na voljo, pred oceno, ali se povečanje neto odloženih terjatev za davek lahko uporabi za namene prilagoditve, kot je določeno v členu 207(2) Delegirane uredbe (EU) 2015/35. “;

(7) v oddelku S.26.01 – Zahtevani solventnostni kapital – Tržno tveganje se tabela spremeni:

- (a) vrstica R0010/C0010 se črta;
- (b) med vrstici Z0030 in R0020/C0010 se vstavi naslednja vrstica:

„R0012/C0010	Poenostavitve za tveganje razpona – obveznice in krediti	Uporabijo se možnosti z naslednjega zaključenega seznama: 1 – poenostavitev za člen 104 2 – poenostavitve za člen 105a 9 – poenostavitve niso uporabljene Možnosti 1 in 2 se lahko uporabita hkrati. Če je R0012/C0010 = 1, se za R0410 izpolnita samo C0060 in C0080. “;
--------------	----------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(c) pred vrstico R0020/C0010 se vstavi naslednja vrstica:

„R0014/C0010	Poenostavitve za koncentracijo tržnega tveganja – uporabljene poenostavitve	Uporabi se ena od možnosti z naslednjega zaključenega seznama: 1 – poenostavitve za člen 105a 9 – poenostavitve niso uporabljene“;
--------------	-----------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- (d) koda vrstice R0220–R0240/C0020 se nadomesti z „R0221–R0240/C0020“;
- (e) koda vrstice R0220–R0240/C0040 se nadomesti z „R0221–R0240/C0040“;

- (f) koda vrstice R0260–R0280/C0020 se nadomesti z „R0261–R0280/C0020“;
- (g) koda vrstice R0260–R0280/C0040 se nadomesti z „R0261–R0280/C0040“;
- (h) vrstice med vrsticama R0261–R0280/C0040 in R0292/C0020 se črtajo;
- (i) med vrstici R0260–R0280/C0040 in R0292/C0020 se vstavijo naslednje vrstice:

„R0291/C0020, R0293–R0295/ C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij	To je začetna absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0291/C0030, R0293–R0295/ C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij	To je začetna absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0291/C0040, R0293–R0295/ C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0291/C0050, R0293–R0295/ C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij), po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0291/C0060, R0293–R0295/ C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij	To je neto kapitalska zahteva za tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij) po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij.
R0291/C0070, R0293–R0295/ C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij), po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.

R0291/C0080, R0293–R0295/ C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij	To je bruto kapitalna zahteva za tveganje lastniških vrednostnih papirjev za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. “;
---------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- (j) vrstice med vrsticama R0291/C0080, R0293–R0295/C0080 in vrstico R0300/C0020 se črtajo;
- (k) med vrstici R0291/C0080, R0293–R0295/C0080 in vrstico R0300/C0020 se vstavijo naslednje vrstice:

„R0292/C0020, R0296–R0298/ C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je začetna absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0292/C0030, R0296–R0298/ C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je začetna absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0292/C0040, R0296–R0298/ C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0292/C0050, R0296–R0298/ C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij), po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0292/C0060, R0296–R0298/ C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je neto kapitalna zahteva za tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij) po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij.

R0292/C0070, R0296–R0298/ C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij), po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0292/C0080, R0296–R0298/ C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je bruto kapitalska zahteva za tveganje lastniških vrednostnih papirjev za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. “;

(l) vrstice med vrsticama R0450/C0080 in R0480/C0020 se črtajo;

(m) med vrstici R0450/C0080 in R0480/C0020 se vstavijo naslednje vrstice:

„R0461/C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0461/C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0461/C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0461/C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS, po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.

R0461/C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je neto kapitalska zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0461/C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS, po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0461/C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je bruto kapitalska zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0462/C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0462/C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0462/C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.

R0462/C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS, po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0462/C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je neto kapitalaska zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0462/C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS, po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0462/C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je bruto kapitalaska zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. “;

(n) za vrstico R0480/C0080 se vstavijo naslednje vrstice:

„R0481/C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v drugem listinjenju. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
--------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

R0481/C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v drugem listinjenju. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0481/C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v drugem listinjenju, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0481/C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v drugem listinjenju, po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0481/C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je neto kapitalska zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v drugem listinjenju po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0481/C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v drugem listinjenju, po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.

R0481/C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je bruto kapitalska zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v drugem listinjenju, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0482/C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0482/C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0482/C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0482/C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1, po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0482/C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je neto kapitalska zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1 po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.

R0482/C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1, po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0482/C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je bruto kapitalska zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0483/C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0483/C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0483/C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0483/C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS, po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.

R0483/C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je neto kapitalna zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0483/C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS, po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0483/C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je bruto kapitalna zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala za tveganje razpona. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. “;

(8) v oddelku S.26.02 – Zahtevani solventnostni kapital – Tveganje neplačila nasprotne stranke se tabela spremeni:

(a) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice R0010/C0010 se besedilo nadomesti z naslednjim:

„Navedite, ali je podjetje pri izračunu tveganja neplačila nasprotne stranke uporabilo poenostavitve. Uporabijo se možnosti z naslednjega zaključenega seznama:

- 3 – poenostavitev za dogovore o združevanju, člen 109
- 4 – poenostavitev za skupine posameznih izpostavljenosti, člen 110
- 5 – poenostavitev za izgubo ob neplačilu pri ureditvah pozavarovanja, člena 112a
- 6 – poenostavitev za izpostavljenosti tipa 1, člen 112b
- 7 – poenostavitev za učinek na zmanjševanje tveganj pri ureditvah pozavarovanja, člen 111
- 9 – poenostavitve niso uporabljene

Možnosti 3 do 7 se lahko uporabijo hkrati.

Če je za izpostavljenosti tipa 1 R0010/C0010 = 4 ali 6, se za R0100 izpolni samo R0100/C0080. “;

(b) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice R0010/C0080 se besedilo nadomesti z naslednjim:

„To je bruto kapitalna zahteva (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) za tveganje neplačila nasprotne stranke, ki izhaja iz vseh izpostavljenosti tipa 1.

Če je R0010/C0010 = 4 ali 6, ta postavka predstavlja bruto zahtevani solventnostni kapital z uporabo poenostavitve.“;

(9) v oddelku S.26.03 – Zahtevani solventnostni kapital – Tveganje iz pogodb življenjskega zavarovanja se v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice R0040/C0010 besedilo nadomesti z naslednjim:

„Navedite, ali je podjetje pri izračunu tveganja predčasne prekinitve polic uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti:

- 1 – poenostavitev za namene člena 95

2 – poenostavitev za namene člena 95a

9 – poenostavitve niso uporabljene

Možnosti 1 in 2 se lahko uporabita hkrati.

Če je R0040/C0010 = 1, se za R0400 do R0420 izpolnita samo C0060 in C0080.“;

(10) v oddelku S.26.04 – Zahtevani solventnostni kapital – Tveganje zdravstvenega zavarovanja se tabela spremeni:

(a) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice R0050/C0010 se besedilo nadomesti z naslednjim:

„Navedite, ali je podjetje pri izračunu tveganja predčasne prekinitve polic uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti:

1 – poenostavitev za namene člena 102

2 – poenostavitev za namene člena 102a

9 – poenostavitve niso uporabljene

Možnosti 1 in 2 se lahko uporabita hkrati.

Če je R0050/C0010 = 1, se za R0400 do R0420 izpolnita samo C0060 in C0080.“;

(b) za vrstico R0050/C0010 se vstavi naslednja vrstica:

„R0051/C0010	Poenostavitve – tveganje predčasne prekinitve NSLT zavarovanj	Navedite, ali je podjetje pri izračunu tveganja predčasne prekinitve polic uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti: 1 – poenostavitev za namene člena 96a 9 – poenostavitve niso uporabljene “;
--------------	---------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(11) v oddelku S.26.05 – Zahtevani solventnostni kapital – Tveganje iz pogodb neživljenjskega zavarovanja se za vrstico R0010/C0010 tabele vstavi naslednja vrstica:

„R0011/C0010	Uporabljene poenostavitve – tveganje predčasne prekinitve neživljenjskih zavarovanj	Navedite, ali je podjetje pri izračunu tveganja iz pogodb neživljenjskega zavarovanja uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti: 1 – poenostavitev za namene člena 90a 9 – poenostavitev ni uporabljena“;
--------------	-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(12) v oddelku S.26.07 – Zahtevani solventnostni kapital – Poenostavitve se tabela spremeni:

(a) doda se naslednja tabela:

„Tržno tveganje – Koncentracija tržnega tveganja		
R0300/C0300	Delež dolžniškega portfelja	Delež dolžniškega portfelja, za katerega se je opravil poenostavljeni izračun zahtevanega solventnostnega kapitala. Ta postavka se poroča samo v primeru, da je predloga S.06.02 izvzeta iz poročanja.“;

(b) za vrstico R0300/C0300 se vstavijo naslednje vrstice:

„Poenostavitve za tveganje naravnih katastrof		
R0400/C0320	Nevihta – izbrana utež tveganja pri poenostavitvah za tveganje naravnih katastrof	Vnesite utež tveganja, uporabljeno pri poenostavitvah za tveganje nevihte.
R0400/C0330	Nevihta – vsota izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje naravnih katastrof	Vnesite vsoto izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje nevihte.

R0410/C0320	Toča – izbrana utež tveganja pri poenostavitvah za tveganje naravnih katastrof	Vnesite utež tveganja, izbrano pri poenostavitvah za tveganje toče.
R0410/C0330	Toča – vsota izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje naravnih katastrof	Vnesite vsoto izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje toče.
R0420/C0320	Potres – izbrana utež tveganja pri poenostavitvah za tveganje naravnih katastrof	Vnesite utež tveganja, izbrano pri poenostavitvah za tveganje potresa.
R0420/C0330	Potres – vsota izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje naravnih katastrof	Vnesite vsoto izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje potresa.
R0430/C0320	Poplava – izbrana utež tveganja pri poenostavitvah za tveganje naravnih katastrof	Vnesite utež tveganja, izbrano pri poenostavitvah za tveganje poplave.
R0430/C0330	Poplava – vsota izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje naravnih katastrof	Vnesite vsoto izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje poplave.
R0440/C0320	Pogrezanje tal – izbrana utež tveganja pri poenostavitvah za tveganje naravnih katastrof	Vnesite utež tveganja, izbrano pri poenostavitvah za tveganje pogrezanja tal.
R0440/C0330	Pogrezanje tal – vsota izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje naravnih katastrof	Vnesite vsoto izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje pogrezanja tal. “;

(13) v oddelku S.27.01 – Zahtevani solventnostni kapital – Tveganje katastrofe neživiljenjskih in zdravstvenih zavarovanj se tabela spremeni:

(a) za vrstico Z0030 se vstavi naslednji vrstici:

„R0001/C001	Uporabljene poenostavitve – tveganje požarnega zavarovanja	Navedite, ali je podjetje pri izračunu tveganja požarnega zavarovanja uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti: 1 – poenostavitve za namene člena 90c 9 – poenostavitve niso uporabljene Če je R0001/C0001 = 1, se za R2600 izpolni samo C0880.
R0002/C001	Uporabljene poenostavitve – tveganje naravnih katastrof	Navedite, ali je podjetje pri izračunu tveganja naravnih katastrof uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti: 1 – poenostavitev za namene člena 90b, nevihta 2 – poenostavitev za namene člena 90b, potres 3 – poenostavitev za namene člena 90b, poplava 4 – poenostavitev za namene člena 90b, toča 5 – poenostavitev za namene člena 90b, pogrezanje tal 9 – poenostavitve niso uporabljene Možnosti 1 do 5 se lahko uporabijo hkrati.“;

(b) pred vrstico C0760/R2400 se vstavi naslednja tabela:

„Število plovil		
C0781/R2421	Število plovil pod pragom 250 000 EUR	To je število plovil pod pragom 250 000 EUR. “;

(c) v prvem stolpcu vrstice C1170/R3300–R3600, C1190/R3300–R3600, C1210/R3300–R3600, C1230/R3300–R3600, C1250/R3300–R3600 se črta „C1210/R3300–R3600“;

(d) v prvem stolpcu vrstice C1180/R3300–R3600, C1200/R3300–R3600, C1220/R3300–R3600, C1240/R3300–R3600, C1260/R3300–R3600 se črta „C1220/R3300–R3600“;

(e) v prvem stolpcu vrstice C1320/R3700–R4010, C1330/R3700–R4010, C1340/R3700–R4010, C1350/R3700–R4010, C1360/R3700–R4010 se črta „C1340/R3700–R4010“;

(14) v oddelku S.30.02 – Fakultativna kritja za posle življenjskega in neživljenjskega zavarovanja – Podatki o deležih se v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0340 tabele zaključeni seznam imenovanih ECAI nadomesti z naslednjim:

- „— Euler Hermes Rating GmbH (koda LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (koda LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (koda LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (koda LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- Scope Ratings GmbH (koda LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (koda LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (koda LEI: 391200OLWXCTKPADV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (koda LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (koda LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
 - A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (koda LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
 - AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (koda LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (koda LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
 - Fitch France S.A.S. (koda LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
 - Fitch Deutschland GmbH (koda LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
 - Fitch Italia S.p.A. (koda LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
 - Fitch Polska S.A. (koda LEI: 213800RYJTPW2WD5704)
 - Fitch Ratings España S.A.U. (koda LEI: 213800RENFIIODKETE60)
 - Fitch Ratings Limited (koda LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
 - Fitch Ratings CIS Limited (koda LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
 - Moody's Investors Service Cyprus Ltd (koda LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
 - Moody's France S.A.S. (koda LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
 - Moody's Deutschland GmbH (koda LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
 - Moody's Italia S.r.l. (koda LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
 - Moody's Investors Service España S.A. (koda LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
 - Moody's Investors Service Ltd (koda LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
 - Moody's Investors Service EMEA Ltd (koda LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
 - Moody's Investors Service (Nordics) AB (koda LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)

- Standard & Poor's
 - S&P Global Ratings Europe Limited (koda LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (koda LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (koda LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (koda LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (koda LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (koda LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (koda LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
- The Economist Intelligence Unit Ltd (koda LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (koda LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
- Spread Research (koda LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
- EuroRating Sp. z o.o. (koda LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
- HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (koda LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
- Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (koda LEI: 54930016113PD33V1H31)
- modeFinance S.r.l. (koda LEI: 815600B85A94A0122614)
- INC Rating Sp. z o.o. (koda LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
- Rating-Agentur Expert RA GmbH (koda LEI: 213800P3O0BSGWN2UE81)
- Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (koda LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
- Nordic Credit Rating AS (koda LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
- DBRS Rating GmbH (koda LEI: 54930033N1HPUEY71370)
- Beyond Ratings SAS (koda LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
- druga imenovana ECAI“;

(15) v oddelku S.30.04 – Program oddajanja v pozavarovanje – Podatki o deležih se v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0240 tabele zaključeni seznam imenovanih ECAI nadomesti z naslednjim:

- „— Euler Hermes Rating GmbH (koda LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (koda LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (koda LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (koda LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- Scope Ratings GmbH (koda LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (koda LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (koda LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (koda LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (koda LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
 - A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (koda LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
 - AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (koda LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (koda LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
 - Fitch France S.A.S. (koda LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
 - Fitch Deutschland GmbH (koda LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
 - Fitch Italia S.p.A. (koda LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
 - Fitch Polska S.A. (koda LEI: 213800RYJTPW2WD5704)

- Fitch Ratings España S.A.U. (koda LEI: 213800RENFIIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (koda LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (koda LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
 - Moody's Investors Service Cyprus Ltd (koda LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
 - Moody's France S.A.S. (koda LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
 - Moody's Deutschland GmbH (koda LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
 - Moody's Italia S.r.l. (koda LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
 - Moody's Investors Service España S.A. (koda LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
 - Moody's Investors Service Ltd (koda LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
 - Moody's Investors Service EMEA Ltd (koda LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
 - Moody's Investors Service (Nordics) AB (koda LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
 - S&P Global Ratings Europe Limited (koda LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
 - CRIF Ratings S.r.l. (koda LEI: 8156001AB6A1D740F237)
 - Capital Intelligence Ratings Ltd (koda LEI: 549300RE880JP9J24Z18)
 - European Rating Agency, a.s. (koda LEI: 097900BFME0000038276)
 - Axesor Risk Management SL (koda LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
 - Cerved Rating Agency S.p.A. (koda LEI: 8156004AB6C992A99368)
 - Kroll Bond Rating Agency (koda LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
 - The Economist Intelligence Unit Ltd (koda LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
 - Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (koda LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
 - Spread Research (koda LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
 - EuroRating Sp. z o.o. (koda LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
 - HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (koda LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
 - Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (koda LEI: 54930016113PD33V1H31)
 - modeFinance S.r.l. (koda LEI: 815600B85A94A0122614)
 - INC Rating Sp. z o.o. (koda LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
 - Rating-Agentur Expert RA GmbH (koda LEI: 213800P3OOSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (koda LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (koda LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (koda LEI: 54930033N1HPUEY71370)
 - Beyond Ratings SAS (koda LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - druga imenovana ECAI“;

(16) v oddelku S.31.01 – Delež pozavarovateljev (vključno s končnim pozavarovanjem in namenskimi družbami) se v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0220 tabele zaključeni seznam imenovanih ECAI nadomesti z naslednjim:

- „— Euler Hermes Rating GmbH (koda LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (koda LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (koda LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (koda LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- Scope Ratings GmbH (koda LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (koda LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)

- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (koda LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (koda LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (koda LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
- A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (koda LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
- AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (koda LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (koda LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
- Fitch France S.A.S. (koda LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (koda LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (koda LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (koda LEI: 213800RYJTPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (koda LEI: 213800RENFIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (koda LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (koda LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (koda LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (koda LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
- Moody's Deutschland GmbH (koda LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
- Moody's Italia S.r.l. (koda LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
- Moody's Investors Service España S.A. (koda LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
- Moody's Investors Service Ltd (koda LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
- Moody's Investors Service EMEA Ltd (koda LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
- Moody's Investors Service (Nordics) AB (koda LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
- S&P Global Ratings Europe Limited (koda LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (koda LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (koda LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (koda LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (koda LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (koda LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (koda LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
- The Economist Intelligence Unit Ltd (koda LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (koda LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
- Spread Research (koda LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
- EuroRating Sp. z o.o. (koda LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
- HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (koda LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
- Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (koda LEI: 54930016113PD33V1H31)
- modeFinance S.r.l. (koda LEI: 815600B85A94A0122614)
- INC Rating Sp. z o.o. (koda LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
- Rating-Agentur Expert RA GmbH (koda LEI: 213800P3OBSGWN2UE81)
- Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (koda LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)

- Nordic Credit Rating AS (koda LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
- DBRS Rating GmbH (koda LEI: 54930033N1HPUEY71370)
- Beyond Ratings SAS (koda LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
- druga imenovana ECAI“;

(17) v oddelku S.31.02 – Namenske družbe se v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0280 tabele zaključeni seznam imenovanih ECAI nadomesti z naslednjim:

- „— Euler Hermes Rating GmbH (koda LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (koda LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (koda LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (koda LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- Scope Ratings GmbH (koda LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (koda LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (koda LEI: 391200OLWXCTKPADV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (koda LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (koda LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
 - A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (koda LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
 - AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (koda LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (koda LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
 - Fitch France S.A.S. (koda LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
 - Fitch Deutschland GmbH (koda LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
 - Fitch Italia S.p.A. (koda LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
 - Fitch Polska S.A. (koda LEI: 213800RYJTPW2WD5704)
 - Fitch Ratings España S.A.U. (koda LEI: 213800RENFIIODKETE60)
 - Fitch Ratings Limited (koda LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
 - Fitch Ratings CIS Limited (koda LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
 - Moody's Investors Service Cyprus Ltd (koda LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
 - Moody's France S.A.S. (koda LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
 - Moody's Deutschland GmbH (koda LEI: 549300M5JMGHVWYVZH47)
 - Moody's Italia S.r.l. (koda LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
 - Moody's Investors Service España S.A. (koda LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
 - Moody's Investors Service Ltd (koda LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
 - Moody's Investors Service EMEA Ltd (koda LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
 - Moody's Investors Service (Nordics) AB (koda LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
 - S&P Global Ratings Europe Limited (koda LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
 - CRIF Ratings S.r.l. (koda LEI: 8156001AB6A1D740F237)
 - Capital Intelligence Ratings Ltd (koda LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
 - European Rating Agency, a.s. (koda LEI: 097900BFME0000038276)
 - Axesor Risk Management SL (koda LEI: 959800EC2RH76JYS3844)

-
- Cerved Rating Agency S.p.A. (koda LEI: 8156004AB6C992A99368)
 - Kroll Bond Rating Agency (koda LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
 - The Economist Intelligence Unit Ltd (koda LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
 - Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (koda LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
 - Spread Research (koda LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
 - EuroRating Sp. z o.o. (koda LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
 - HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (koda LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
 - Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (koda LEI: 54930016113PD33V1H31)
 - modeFinance S.r.l. (koda LEI: 815600B85A94A0122614)
 - INC Rating Sp. z o.o. (koda LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
 - Rating-Agentur Expert RA GmbH (koda LEI: 213800P3OBSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (koda LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (koda LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (koda LEI: 54930033N1HPUEY71370)
 - Beyond Ratings SAS (koda LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - druga imenovana ECAIs“.
-

PRILOGA III

Priloga III k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2450 se spremeni:

(1) v oddelku S.06.02 – Seznam sredstev se tabela spremeni:

(a) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0330 se zaključeni seznam imenovanih ECAI nadomesti z naslednjim:

- „— Euler Hermes Rating GmbH (koda LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (koda LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (koda LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (koda LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- —Scope Ratings GmbH (koda LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (koda LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (koda LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (koda LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (koda LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
- A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (koda LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
- AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (koda LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (koda LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
- Fitch France S.A.S. (koda LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (koda LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (koda LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (koda LEI: 213800RYJTJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (koda LEI: 213800RENFIIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (koda LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (koda LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (koda LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (koda LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
- Moody's Deutschland GmbH (koda LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
- Moody's Italia S.r.l. (koda LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
- Moody's Investors Service España S.A. (koda LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
- Moody's Investors Service Ltd (koda LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
- Moody's Investors Service EMEA Ltd (koda LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
- Moody's Investors Service (Nordics) AB (koda LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
- S&P Global Ratings Europe Limited (koda LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (koda LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (koda LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (koda LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (koda LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (koda LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (koda LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)

- The Economist Intelligence Unit Ltd (koda LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (koda LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
- Spread Research (koda LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
- EuroRating Sp. z o.o. (koda LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
- HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (koda LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
- Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (koda LEI: 54930016113PD33V1H31)
- modeFinance S.r.l. (koda LEI: 815600B85A94A0122614)
- INC Rating Sp. z o.o. (koda LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
- Rating-Agentur Expert RA GmbH (koda LEI: 213800P3OOBSGWN2UE81)
- Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (koda LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
- Nordic Credit Rating AS (koda LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
- DBRS Rating GmbH (koda LEI: 54930033N1HPUEY7I370)
- Beyond Ratings SAS (koda LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
- druga imenovana ECAI
- imenovana ni bila nobena ECAI in za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala se uporablja poenostavitev
- več ECAI“;

(b) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0330 se zadnji odstavek nadomesti z naslednjim:

„Ta postavka se poroča, kadar se poroča postavka ‚Zunanja bonitetna ocena‘ (C0320). Če je bilo izbrano ‚Imenovana ni bila nobena ECAI in za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala se uporablja poenostavitev‘, se pusti vrstica Zunanja bonitetna ocena (C0320) prazna, v vrstici Stopnja kreditne kvalitete (C0340) pa se uporabi ena od naslednjih možnosti: 2a; 3a ali 3b.“;

(c) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0340 se zaključeni seznam možnosti za stopnjo kreditne kvalitete nadomesti z naslednjim:

- „0 – stopnja kreditne kvalitete 0
- 1 – stopnja kreditne kvalitete 1
- 2 – stopnja kreditne kvalitete 2
- 2a – stopnja kreditne kvalitete 2 zaradi uporabe člena 176a Delegirane uredbe (EU) 2015/35 za neocenjene obveznice in kredite
- 3 – stopnja kreditne kvalitete 3
- 3a – stopnja kreditne kvalitete 3 zaradi uporabe poenostavljenega izračuna na podlagi člena 105a Delegirane uredbe (EU) 2015/35
- 3b – stopnja kreditne kvalitete 3 zaradi uporabe člena 176a Delegirane uredbe (EU) 2015/35 za neocenjene obveznice in kredite
- 4 – stopnja kreditne kvalitete 4
- 5 – stopnja kreditne kvalitete 5
- 6 – stopnja kreditne kvalitete 6
- 9 – bonitetna ocena ni na voljo“;

(2) v oddelku S.08.01 – Odprte pozicije v izvedenih finančnih instrumentih se tabela spremeni:

(a) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0270 se črta prvi stavek;

(b) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0280 se črta prvi stavek;

(c) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0300 se zaključeni seznam imenovanih ECAI nadomesti z naslednjim:

- „— Euler Hermes Rating GmbH (koda LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (koda LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (koda LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (koda LEI: 391200PHL11KDUTTST66)

- Scope Ratings GmbH (koda LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (koda LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (koda LEI: 391200OLWXCTKPADV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (koda LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (koda LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
- A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (koda LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
- AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (koda LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (koda LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
- Fitch France S.A.S. (koda LEI: 2138009Y4TCZT6QJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (koda LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (koda LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (koda LEI: 213800RYJTJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (koda LEI: 213800RENFIIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (koda LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (koda LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (koda LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (koda LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
- Moody's Deutschland GmbH (koda LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
- Moody's Italia S.r.l. (koda LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
- Moody's Investors Service España S.A. (koda LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
- Moody's Investors Service Ltd (koda LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
- Moody's Investors Service EMEA Ltd (koda LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
- Moody's Investors Service (Nordics) AB (koda LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
- S&P Global Ratings Europe Limited (koda LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (koda LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (koda LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (koda LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (koda LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (koda LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (koda LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
- The Economist Intelligence Unit Ltd (koda LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (koda LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
- Spread Research (koda LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
- EuroRating Sp. z o.o. (koda LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
- HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (koda LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
- Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (koda LEI: 54930016113PD33V1H31)
- modeFinance S.r.l. (koda LEI: 815600B85A94A0122614)
- INC Rating Sp. z o.o. (koda LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)

- Rating-Agentur Expert RA GmbH (koda LEI: 213800P3OOBSGWN2UE81)
- Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (koda LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
- Nordic Credit Rating AS (koda LEI: 549300MLUDYVRQOXS22)
- DBRS Rating GmbH (koda LEI: 54930033N1HPUEY7I370)
- Beyond Ratings SAS (koda LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
- druga imenovana ECAI
- več ECAI“;

(3) v oddelku S.08.02 – Posli z izvedenimi finančnimi instrumenti se tabela spremeni:

- (a) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0250 se črta prvi stavek;
- (b) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0260 se črta prvi stavek;

(4) v oddelku S.23.01 – Lastna sredstva se vsi primeri izraza D&A v tretjem stolpcu („Navodila“) tabele nadomestijo z „odbitkov in združevanja“;

(5) v oddelku S.26.01 – Zahtevani solventnostni kapital – Tržno tveganje se tabela spremeni:

- (a) vrstica R0010/C0010 se črta;
- (b) med vrstici Z0030 in R0020/C0010 se vstavi naslednja vrstica:

„R0012/C0010	Poenostavitve za tveganje razpona – obveznice in krediti	Uporabijo se možnosti z naslednjega zaključenega seznama: 1 – poenostavitev za namene člena 104 2 – poenostavitve za namene člena 105a 9 – poenostavitve niso uporabljene Možnosti 1 in 2 se lahko uporabita hkrati. Če je R0012/C0010 = 1, se za R0410 izpolnita samo C0060 in C0080.”
--------------	----------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(c) med vrstici R0012/C0010 in R0020/C0010 se vstavi naslednja vrstica:

„R0014/C0010	Poenostavitve za koncentracijo tržnega tveganja – uporabljene poenostavitve	Uporabi se ena od možnosti z naslednjega zaključenega seznama: 1 – poenostavitve za namene člena 105a 9 – poenostavitve niso uporabljene“;
--------------	-----------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- (d) v vrstici R0220–R0240/C0020 se kode v prvem stolpcu nadomestijo z „R0221–R0240/C0020“;
- (e) v vrstici R0220–R0240/C0040 se kode v prvem stolpcu nadomestijo z „R0221–R0240/C0040“;
- (f) v vrstici R0260–R0280/C0020 se kode v prvem stolpcu nadomestijo z „R0261–R0280/C0020“;
- (g) v vrstici R0260–R0280/C0040 se kode v prvem stolpcu nadomestijo z „R0261–R0280/C0040“;
- (h) vrstice med vrsticama R0261–R0280/C0040 in R0292/C0020 se črtajo;
- (i) med vrstici R0261–R0280/C0040 in R0292/C0020 se vstavijo naslednje vrstice:

„R0291/C0020, R0293–R0295/ C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji infrastrukturnih podjetij	To je začetna absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
----------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

R0291/C0030, R0293–R0295/ C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji in infrastrukturnih podjetij	To je začetna absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0291/C0040, R0293–R0295/ C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji in infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0291/C0050, R0293–R0295/ C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji in infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij), po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0291/C0060, R0293–R0295/ C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji in infrastrukturnih podjetij	To je neto kapitalska zahteva za tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij) po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij.
R0291/C0070, R0293–R0295/ C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji in infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij), po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0291/C0080, R0293–R0295/ C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji in infrastrukturnih podjetij	To je bruto kapitalska zahteva za tveganje lastniških vrednostnih papirjev za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. ”

(j) vrstice med vrsticama R0291/C0080, R0293–R0295/C0080 in vrstico R0300/C0020 se črtajo;

(k) med vrstici R0291/C0080, R0293–R0295/C0080 in vrstico R0300/C0020 se vstavijo naslednje vrstice:

„R0292/C0020, R0296–R0298/ C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je začetna absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
----------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

R0292/C0030, R0296–R0298/ C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je začetna absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0292/C0040, R0296–R0298/ C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev, za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0292/C0050, R0296–R0298/ C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij), po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0292/C0060, R0296–R0298/ C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je neto kapitalska zahteva za tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij) po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij.
R0292/C0070, R0296–R0298/ C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje lastniških vrednostnih papirjev (za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij), po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0292/C0080, R0296–R0298/ C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje lastniških vrednostnih papirjev – Kvalificirani lastniški vrednostni papirji za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij	To je bruto kapitalska zahteva za tveganje lastniških vrednostnih papirjev za vsako vrsto kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev za financiranje infrastrukture razen kvalificiranih lastniških vrednostnih papirjev infrastrukturnih podjetij, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. ”

(l) vrstice med vrsticama R0450/C0080 in R0480/C0020 se črtajo;

(m) za vrstico R0450/C0080 se vstavijo naslednje vrstice:

„R0461/C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0461/C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0461/C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0461/C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS, po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0461/C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je neto kapitalna zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0461/C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS, po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.

R0461/C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prednostno listinjenje STS	To je bruto kapitalna zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v prednostnem listinjenju STS, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0462/C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0462/C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0462/C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0462/C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS, po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0462/C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je neto kapitalna zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.

R0462/C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS, po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0462/C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Neprednostno listinjenje STS	To je bruto kapitalska zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v neprednostnem listinjenju STS, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.”

(n) za vrstico R0480/C0080 se vstavijo naslednje vrstice:

„R0481/C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v drugem listinjenju. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0481/C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v drugem listinjenju. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0481/C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v drugem listinjenju, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0481/C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v drugem listinjenju, po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.

R0481/C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je neto kapitalna zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v drugem listinjenju po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0481/C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v drugem listinjenju, po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0481/C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Drugo listinjenje	To je bruto kapitalna zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v drugem listinjenju, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0482/C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0482/C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0482/C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.

R0482/C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1, po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0482/C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je neto kapitalska zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1 po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0482/C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1, po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0482/C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Prehodno listinjenje tipa 1	To je bruto kapitalska zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v prehodnem listinjenju tipa 1, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0483/C0020	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0483/C0030	Začetne absolutne vrednosti pred šokom – Obveznosti – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.

R0483/C0040	Absolutne vrednosti po šoku – Sredstva – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je absolutna vrednost sredstev, občutljivih na tveganje razpona pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS, po šoku. Izterljivi zneski iz pozavarovanj in namenskih družb se ne vključijo v to celico.
R0483/C0050	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (po upoštevanju absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS, po šoku in po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0483/C0060	Absolutna vrednost po šoku – Neto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je neto kapitalna zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS po uporabi prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450.
R0483/C0070	Absolutne vrednosti po šoku – Obveznosti (pred upoštevanjem absorpcijskih kapacitet zavarovalno-tehničnih rezervacij) – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je absolutna vrednost obveznosti, občutljivih na tveganje razpona, pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS, po šoku, vendar pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij ne vključuje izterljivih zneskov iz pozavarovanj in namenskih družb.
R0483/C0080	Absolutna vrednost po šoku – Bruto zahtevani solventnostni kapital – Tveganje razpona – Pozicije v listinjenju – Zajamčeno listinjenje STS	To je bruto kapitalna zahteva za tveganje razpona pri pozicijah v zajamčenem listinjenju STS, tj. pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij. Ta vrednost se sporoči samo, če je možno delitev med vrstice R0461 do R0483 izpeljati iz metode, uporabljene za izračun. Če delitev ni možna, se izpolni samo vrstica R0450. ”

(o) na koncu oddelka S.26.01 se doda naslednja vrstica:

„Valuta, ki se uporablja kot referenca za izračun valutnega tveganja

R0810/C0090	Valuta, ki se uporablja kot referenca za izračun valutnega tveganja	Navedite črkovno kodo po ISO 4217 za valuto, ki se uporablja kot referenca za izračun valutnega tveganja. ”
-------------	---------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(6) v oddelku S.26.02 – Zahtevani solventnostni kapital – Tveganje neplačila nasprotne stranke se tabela spremeni:

(a) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice R0010/C0010 se besedilo nadomesti z naslednjim:

„Navedite, ali je podjetje pri izračunu tveganja neplačila nasprotne stranke uporabilo poenostavitve. Uporabijo se možnosti z naslednjega zaključenega seznama:

- 3 – poenostavitev za dogovore o združevanju, za namene člena 109
- 4 – poenostavitev za skupine posameznih izpostavljenosti, za namene člena 110
- 5 – poenostavitev za izgubo ob neplačilu pri ureditvah pozavarovanja, za namene člena 112a
- 6 – poenostavitev za izpostavljenosti tipa 1, za namene člena 112b
- 7 – poenostavitev za učinek na zmanjševanje tveganj pri ureditvah pozavarovanja, za namene člena 111
- 9 – poenostavitve niso uporabljene

Možnosti 3 do 7 se lahko uporabijo hkrati.

Če je za izpostavljenosti tipa 1 R0010/C0010 = 4 ali 6, se za R0100 izpolni samo R0100/C0080.“;

(b) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice R0100/C0080 se besedilo nadomesti z naslednjim:

„To je bruto kapitalska zahteva (pred uporabo prilagoditve za absorpcijske kapacitete zavarovalno-tehničnih rezervacij) za tveganje neplačila nasprotne stranke, ki izhaja iz vseh izpostavljenosti tipa 1.

Če je R0010/C0010 = 4 ali 6, ta postavka predstavlja bruto zahtevani solventnostni kapital z uporabo poenostavitve.“;

(7) v oddelku S.26.03 – Zahtevani solventnostni kapital – Tveganje iz pogodb življenjskega zavarovanja se vrstica R0040/C0010 nadomesti z naslednjim:

„R0040/C0010	Uporabljene poenostavitve – tveganje predčasne prekinitve življenjskih zavarovanj	Navedite, ali je podjetje, ki spada v okvir skupine za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala, pri izračunu tveganja predčasne prekinitve uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti: 1 – poenostavitev za namene člena 95 2 – poenostavitev za namene člena 95a 9 – poenostavitve niso uporabljene Možnosti 1 in 2 se lahko uporabita hkrati. Če je R0040/C0010 = 1, se za R0400 do R0420 izpolnita samo C0060 in C0080.”
--------------	-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(8) v oddelku S.26.04 – Zahtevani solventnostni kapital – Tveganje zdravstvenega zavarovanja se tabela spremeni:

(a) v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice R0050/C0010 se besedilo nadomesti z naslednjim:

„Navedite, ali je podjetje, ki spada v okvir nadzora skupine, pri izračunu tveganja predčasne prekinitve uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti:

- 1 – poenostavitev za namene člena 102
- 2 – poenostavitev za namene člena 102a
- 9 – poenostavitve niso uporabljene

Možnosti 1 in 2 se lahko uporabita hkrati.

Če je R0050/C0010 = 1, se za R0400 do R0420 izpolnita samo C0060 in C0080.“;

(b) za vrstico R0050/C0010 se vstavi naslednje:

„R0051/C0010	Poenostavitve – tveganje predčasne prekinitve NSLT zavarovanj	Navedite, ali je podjetje, ki spada v okvir skupine za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala, pri izračunu tveganja predčasne prekinitve uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti: 1 – poenostavitev za namene člena 96a 9 – poenostavitve niso uporabljene“;
--------------	---------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(9) v oddelku S.26.05 – Zahtevani solventnostni kapital – Tveganje iz pogodb neživljenjskega zavarovanja se za vrstico R0010/C0010 tabele vstavi naslednja vrstica:

„R0011/C0010	Uporabljene poenostavitve – tveganje predčasne prekinitve neživljenjskih zavarovanj	Navedite, ali je podjetje, ki spada v okvir skupine za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala, pri izračunu tveganja iz pogodb neživljenjskega zavarovanja uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti: 1 – poenostavitev za namene člena 90a 9 – poenostavitev ni uporabljena“;
--------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(10) v oddelku S.26.07 – Zahtevani solventnostni kapital – Poenostavitve se tabeli dodajo naslednje vrstice:

„Tržno tveganje – Koncentracija tržnega tveganja		
R0300/C0300	Delež dolžniškega portfelja	Delež dolžniškega portfelja, za katerega se je opravil poenostavljeni izračun zahtevanega solventnostnega kapitala. Poroča se samo v primeru, da je podjetje izvzeto iz poročanja predloge S.06.02.

Poenostavitve za tveganje naravnih katastrof

R0400/C0320	Nevihta – izbrana utež tveganja pri poenostavitvah za tveganje naravnih katastrof	Vnesite utež tveganja, uporabljeno pri poenostavitvah za tveganje nevihte.
R0400/C0330	Nevihta – vsota izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje naravnih katastrof	Vnesite vsoto izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje nevihte.
R0410/C0320	Toča – izbrana utež tveganja pri poenostavitvah za tveganje naravnih katastrof	Vnesite utež tveganja, izbrano pri poenostavitvah za tveganje toče.
R0410/C0330	Toča – vsota izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje naravnih katastrof	Vnesite vsoto izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje toče.
R0420/C0320	Potres – izbrana utež tveganja pri poenostavitvah za tveganje naravnih katastrof	Vnesite utež tveganja, izbrano pri poenostavitvah za tveganje potresa.
R0420/C0330	Potres – vsota izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje naravnih katastrof	Vnesite vsoto izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje potresa.
R0430/C0320	Poplava – izbrana utež tveganja pri poenostavitvah za tveganje naravnih katastrof	Vnesite utež tveganja, izbrano pri poenostavitvah za tveganje poplave.

R0430/C0330	Poplava – vsota izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje naravnih katastrof	Vnesite vsoto izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje poplave.
R0440/C0320	Pogrezanje tal – izbrana utež tveganja pri poenostavitvah za tveganje naravnih katastrof	Vnesite utež tveganja, izbrano pri poenostavitvah za tveganje pogrezanja tal.
R0440/C0330	Pogrezanje tal – vsota izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje naravnih katastrof	Vnesite vsoto izpostavljenosti, za katere so se uporabile poenostavitve za tveganje pogrezanja tal.“;

(11) v oddelku S.27.01 – Zahtevani solventnostni kapital – Tveganje katastrofe neživiljenjskih in zdravstvenih zavarovanj se tabela spremeni:

(a) za vrstico Z0030 se vstavita naslednji vrstici:

„R0001/C001	Uporabljene poenostavitve – tveganje požarnega zavarovanja	Navedite, ali je podjetje, ki spada v okvir skupine za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala, pri izračunu tveganja požarnega zavarovanja uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti: 1 – poenostavitve za namene člena 90c 9 – poenostavitve niso uporabljene Če je R0001/C0001 = 1, se za R2600 izpolni samo C0880.
R0002/C001	Uporabljene poenostavitve – tveganje naravnih katastrof	Navedite, ali je podjetje, ki spada v okvir skupine za izračun zahtevanega solventnostnega kapitala, pri izračunu tveganja naravnih katastrof uporabilo poenostavitve. Uporabijo se naslednje možnosti: 1 – poenostavitev za namene člena 90b, nevihta 2 – poenostavitev za namene člena 90b, potres 3 – poenostavitev za namene člena 90b, poplava 4 – poenostavitev za namene člena 90b, toča 5 – poenostavitev za namene člena 90b, pogrezanje tal 9 – poenostavitve niso uporabljene Možnosti 1 do 5 se lahko uporabijo hkrati. ”

(b) pred vrstico C0760/R2400 se vstavi naslednja vrstica:

„Število plovil		
C0781/R2421	Število plovil pod pragom 250 000 EUR	To je število plovil pod pragom 250 000 EUR.“;

(c) v prvem stolpcu vrstice C1170/R3300–R3600, C1190/R3300–R3600, C1210/R3300–R3600, C1230/R3300–R3600, C1250/R3300–R3600 se črta „C1210/R3300–R3600“;

(d) v prvem stolpcu vrstice C1180/R3300–R3600, C1200/R3300–R3600, C1220/R3300–R3600, C1240/R3300–R3600, C1260/R3300–R3600 se črta „C1220/R3300–R3600“;

(e) v prvem stolpcu vrstice C1320/R3700–R4010, C1330/R3700–R4010, C1340/R3700–R4010, C1350/R3700–R4010, C1360/R3700–R4010 se črta „C1340/R3700–R4010“;

(12) v oddelku S.31.01 – Delež pozavarovateljev (vključno s končnim pozavarovanjem in namenskimi družbami) se v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0220 tabele zaključeni seznam imenovanih ECAI nadomesti z naslednjim:

- „— Euler Hermes Rating GmbH (koda LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (koda LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (koda LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (koda LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- Scope Ratings GmbH (koda LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (koda LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (koda LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (koda LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (koda LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
- A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (koda LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
- AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (koda LEI: 549300VO8J8E51QV1T26)
- DBRS Ratings Limited (koda LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
- Fitch France S.A.S. (koda LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (koda LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (koda LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (koda LEI: 213800RYJJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (koda LEI: 213800RENFIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (koda LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (koda LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (koda LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (koda LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
- Moody's Deutschland GmbH (koda LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
- Moody's Italia S.r.l. (koda LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
- Moody's Investors Service España S.A. (koda LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
- Moody's Investors Service Ltd (koda LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
- Moody's Investors Service EMEA Ltd (koda LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
- Moody's Investors Service (Nordics) AB (koda LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
- S&P Global Ratings Europe Limited (koda LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (koda LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (koda LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (koda LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (koda LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (koda LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (koda LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
- The Economist Intelligence Unit Ltd (koda LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)

- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (koda LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
- Spread Research (koda LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
- EuroRating Sp. z o.o. (koda LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
- HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (koda LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
- Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (koda LEI: 54930016113PD33V1H31)
- modeFinance S.r.l. (koda LEI: 815600B85A94A0122614)
- INC Rating Sp. z o.o. (koda LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
- Rating-Agentur Expert RA GmbH (koda LEI: 213800P3OOBSGWN2UE81)
- Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (koda LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
- Nordic Credit Rating AS (koda LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
- DBRS Rating GmbH (koda LEI: 54930033N1HPUEY71370)
- Beyond Ratings SAS (koda LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
- druga imenovana ECAI
- več ECAI“;

(13) v oddelku S.31.02 – Namenske družbe se v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0280 tabele zaključeni seznam imenovanih ECAI nadomesti z naslednjim:

- „— Euler Hermes Rating GmbH (koda LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (koda LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (koda LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (koda LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- Scope Ratings GmbH (koda LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (koda LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (koda LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (koda LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (koda LEI: 213800OZNIQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
- A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (koda LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
- AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (koda LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (koda LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
- Fitch France S.A.S. (koda LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (koda LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (koda LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (koda LEI: 213800RYJJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (koda LEI: 213800RENFIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (koda LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (koda LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (koda LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (koda LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
- Moody's Deutschland GmbH (koda LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
- Moody's Italia S.r.l. (koda LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)

- Moody's Investors Service España S.A. (koda LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
- Moody's Investors Service Ltd (koda LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
- Moody's Investors Service EMEA Ltd (koda LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
- Moody's Investors Service (Nordics) AB (koda LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
- S&P Global Ratings Europe Limited (koda LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (koda LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (koda LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (koda LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (koda LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (koda LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (koda LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
- The Economist Intelligence Unit Ltd (koda LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (koda LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
- Spread Research (koda LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
- EuroRating Sp. z o.o. (koda LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
- HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (koda LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
- Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (koda LEI: 54930016113PD33V1H31)
- modeFinance S.r.l. (koda LEI: 815600B85A94A0122614)
- INC Rating Sp. z o.o. (koda LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
- Rating-Agentur Expert RA GmbH (koda LEI: 213800P3OOBSGWN2UE81)
- Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (koda LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
- Nordic Credit Rating AS (koda LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
- DBRS Rating GmbH (koda LEI: 54930033N1HPUEY71370)
- Beyond Ratings SAS (koda LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
- druga imenovana ECAI
- več ECAI“;

(14) v oddelku S.37.01 – Koncentracija tveganja se v tretjem stolpcu („Navodila“) vrstice C0090 tabele zaključeni seznam imenovanih ECAI nadomesti z naslednjim:

- „— Euler Hermes Rating GmbH (koda LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (koda LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (koda LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (koda LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- Scope Ratings GmbH (koda LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (koda LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (koda LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (koda LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (koda LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
- A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (koda LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
- AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (koda LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (koda LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)

- Fitch
- Fitch France S.A.S. (koda LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (koda LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (koda LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (koda LEI: 213800RYJJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (koda LEI: 213800RENFIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (koda LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (koda LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (koda LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (koda LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
- Moody's Deutschland GmbH (koda LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
- Moody's Italia S.r.l. (koda LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
- Moody's Investors Service España S.A. (koda LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
- Moody's Investors Service Ltd (koda LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
- Moody's Investors Service EMEA Ltd (koda LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
- Moody's Investors Service (Nordics) AB (koda LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
- S&P Global Ratings Europe Limited (koda LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (koda LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (koda LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (koda LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (koda LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (koda LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (koda LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
- The Economist Intelligence Unit Ltd (koda LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (koda LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
- Spread Research (koda LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
- EuroRating Sp. z o.o. (koda LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
- HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (koda LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
- Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (koda LEI: 54930016113PD33V1H31)
- modeFinance S.r.l. (koda LEI: 815600B85A94A0122614)
- INC Rating Sp. z o.o. (koda LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
- Rating-Agentur Expert RA GmbH (koda LEI: 213800P3OOBGWN2UE81)
- Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (koda LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
- Nordic Credit Rating AS (koda LEI: 549300MLUDYVRQOXS22)
- DBRS Rating GmbH (koda LEI: 54930033N1HPUEY71370)
- Beyond Ratings SAS (koda LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
- druga imenovana ECAI“.

PRILOGA IV

V Prilogi III k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2450 se v tretjem stolpcu vrstice R0300/C0100 tabele v oddelku S.25.02 zadnji stavek nadomesti z naslednjim:

„Ta znesek mora biti negativen.“

UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2104**z dne 29. novembra 2019****o spremembi Uredbe (ES) št. 1126/2008 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta glede mednarodnih računovodskih standardov 1 in 8****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. julija 2002 o uporabi mednarodnih računovodskih standardov ⁽¹⁾ in zlasti člena 3(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 1126/2008 ⁽²⁾ so bili sprejeti nekateri mednarodni standardi in pojasnila, ki so obstajali na dan 15. oktobra 2008.
- (2) V okviru projekta *Boljše sporočanje informacij pri računovodskem poročanju*, katerega cilj je izboljšati način, na katerega se računovodske informacije sporočajo uporabnikom računovodskih izkazov, je Upravni odbor za mednarodne računovodske standarde 31. oktobra 2018 objavil dokument z naslovom *Opredelevanje pojma bistven (Spremembe MRS 1 in MRS 8)*, v katerem je pojasnil pojem „bistven“, da bi se podjetjem olajšalo presojanje bistvenosti in izboljšala ustreznost razkritij v pojasnilih k računovodskim izkazom.
- (3) Po posvetovanju z Evropsko svetovalno skupino za računovodsko poročanje Komisija ugotavlja, da spremembe Mednarodnega računovodskega standarda (MRS) 1 *Predstavljanje računovodskih izkazov* in MRS 8 *Računovodske usmeritve, spremembe računovodskih ocen in napake* izpolnjujejo merila za sprejetje iz člena 3(2) Uredbe (ES) št. 1606/2002.
- (4) Spremembe MRS 1 in MRS 8 posledično vključujejo spremembe MRS 10 *Dogodki po poročevalskem obdobju*, MRS 34 *Medletno računovodsko poročanje* in MRS 37 *Rezervacije, pogojne obveznosti in pogojna sredstva*.
- (5) Uredbo (ES) št. 1126/2008 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Računovodskega regulativnega odbora –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (ES) št. 1126/2008 se spremeni:

- (a) MRS 1 *Predstavljanje računovodskih izkazov* se spremeni, kot je navedeno v Prilogi k tej uredbi;
- (b) MRS 8 *Računovodske usmeritve, spremembe računovodskih ocen in napake* se spremeni, kot je navedeno v Prilogi k tej uredbi;
- (c) MRS 10 *Dogodki po poročevalskem obdobju* se spremeni, kot je navedeno v Prilogi k tej uredbi;

⁽¹⁾ UL L 243, 11.9.2002, str. 1.⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1126/2008 z dne 3. novembra 2008 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 320, 29.11.2008, str. 1).

- (d) MRS 34 *Medletno računovodsko poročanje* se spremeni, kot je navedeno v Prilogi k tej uredbi;
- (e) MRS 37 *Rezervacije, pogojne obveznosti in pogojna sredstva* se spremeni, kot je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Podjetja začnejo uporabljati spremembe iz člena 1 najpozneje z začetkom prvega poslovnega leta, ki se začne 1. januarja 2020 ali po tem datumu.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 29. novembra 2019

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Opredelitev pojma bistven

Spremembe MRS 1 in MRS 8

Spremembe MRS 1 Predstavljanje računovodskih izkazov

Za podjetja, ki so sprejela *Spremembe sklicevanj na temeljni okvir v standardih MSRP* iz leta 2018, se spremeni 7. člen. Doda se 139.T člen.

OPREDELITEV POJMOV

7. ...

Bistven:

Informacije so bistvene, če bi bilo mogoče upravičeno pričakovati, da bodo opustitev, napačna navedba ali zmanjšana razumljivost informacij vplivale na odločitve, ki jih primarni uporabniki računovodskih izkazov za splošne namene sprejmejo na podlagi teh računovodskih izkazov, ki zagotavljajo računovodske informacije o določenem poročajočem podjetju.

Bistvenost je odvisna od narave ali pomena informacij ali obojega. Podjetje presodi, ali so informacije, bodisi posamično bodisi v kombinaciji z drugimi informacijami, bistvene v okviru njegovih računovodskih izkazov kot celote.

Informacije so manj razumljive, če so sporočene na način, ki bi za primarne uporabnike računovodskih izkazov imel podoben učinek, kot če bi se informacije opustile ali napačno navedle. Primeri okoliščin, ki lahko vodijo do zmanjšane razumljivosti bistvenih informacij:

- (a) informacije v zvezi s bistveno postavko, transakcijo ali drugim dogodkom so razkrite v računovodskih izkazih, vendar so podane v nedoločenem ali nejasnem jeziku;
- (b) informacije o bistveni postavki, transakciji ali drugem dogodku so razpršene po računovodskih izkazih;
- (c) postavke, transakcije ali drugi dogodki, ki si niso podobni, so neprimerno združeni;
- (d) postavke, transakcije ali drugi dogodki, ki so si podobni, so neprimerno razdruženi; in
- (e) razumljivost računovodskih izkazov je zmanjšana, ker so bistvene informacije zakrite z nebistvenimi informacijami v takem obsegu, da primarni uporabnik ne more ugotoviti, katere informacije so bistvene.

Presoja, ali je mogoče razumno pričakovati, da bodo informacije vplivale na odločitve primarnih uporabnikov računovodskih izkazov za splošne namene določenega poročajočega podjetja, od podjetja zahteva, da upošteva značilnosti teh uporabnikov, pri čemer upošteva tudi okoliščine samega podjetja.

Številni obstoječi in potencialni vlagatelji, posojilodajalci in drugi upniki od poročajočih podjetij ne morejo zahtevati, da zagotavljajo informacije neposredno njim, in se morajo za večino računovodskih informacij, ki jih potrebujejo, zanašati na računovodske izkaze za splošne namene. Zato so primarni uporabniki, ki so jim namenjeni računovodski izkazi za splošne namene. Računovodski izkazi se pripravljajo za uporabnike, ki ustrezno poznajo poslovne in gospodarske dejavnosti ter skrbno pregledujejo in analizirajo informacije. Včasih potrebujejo tudi dobro obveščeni in skrbni uporabniki pomoč svetovalca, da lahko razumejo informacije o kompleksnih gospodarskih dejavnostih ali dogodkih.

...

DATUM ZAČETKA VELJAVNOSTI

...

139T Z dokumentom *Opredelitev pojma bistven* (spremembe MRS 1 in MRS 8), izdanem oktobra 2018, sta se spremenila 7. člen MRS 1 in 5. člen MRS 8 ter črtal 6. člen MRS 8. Podjetje mora uporabljati navedene spremembe za naprej za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2020 ali pozneje. Uporaba pred tem datumom je dovoljena. Če podjetje navedene spremembe uporablja za zgodnejše obdobje, ta podatek razkrije.

Spremembe MRS 8 Računovodske usmeritve, spremembe računovodskih ocen in napake

Za podjetja, ki so sprejela *Spremembe sklicevanj na temeljni okvir v standardih MSRP* iz leta 2018, se spremeni 5. člen. Črta se 6. člen in doda 54.H člen.

OPREDELITEV POJMOV

5. ...

Pridevnik bistven je opredeljen v 7. členu MRS 1 in se v tem standardu uporablja v enakem pomenu.

...

6. [črtano]

...

DATUM ZAČETKA VELJAVNOSTI

...

54H Z dokumentom *Opredelitev pojma bistven* (spremembe MRS 1 in MRS 8), izdanim oktobra 2018, sta se spremenila 7. člen MRS 1 in 5. člen MRS 8 ter črtal 6. člen MRS 8. Podjetje mora uporabljati navedene spremembe za naprej za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2020 ali pozneje. Uporaba pred tem datumom je dovoljena. Če podjetje navedene spremembe uporablja za zgodnejše obdobje, ta podatek razkrije.

Spremembe drugih MSRP in publikacij**Spremembe MRS 10 Dogodki po poročevalskem obdobju**

Spremeni se 21. člen in doda 23.C člen.

Nepopravljali dogodki po poročevalskem obdobju

21. **Če so nepopravljali dogodki po poročevalskem obdobju bistveni, bi bilo mogoče upravičeno pričakovati, da bo nerazkritje vplivalo na odločitve, ki jih primarni uporabniki računovodskih izkazov za splošne namene sprejmejo na podlagi teh računovodskih izkazov, ki zagotavljajo računovodske informacije o določenem poročajočem podjetju. Zato mora podjetje o vsaki bistveni vrsti nepopravljalihih dogodkov po poročevalskem obdobju razkriti:**

(a) naravo dogodka; in

(b) oceno njegove denarno izražene posledice ali navedbo, da takšna ocena ni mogoča.

...

DATUM ZAČETKA VELJAVNOSTI

...

23C Z dokumentom *Opredelitev pojma bistven* (spremembe MSRP 10, MSRP 1 in MRS 8), izdanim oktobra 2018, se je spremenil 21. člen. Podjetje mora uporabljati navedene spremembe za naprej za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2020 ali pozneje. Uporaba pred tem datumom je dovoljena. Če podjetje navedene spremembe uporablja za zgodnejše obdobje, ta podatek razkrije. Podjetje mora navedene spremembe uporabljati, kadar uporablja spremembe opredelitve pojma bistven iz 7. člena MRS 1 ter 5. in 6. člena MRS 8.

Spremembe MRS 34 Medletno računovodsko poročanje

Spremeni se 24. člen in doda 58. člen.

Bistvenost

...

24. MRS 1 vsebuje opredelitev bistvenih informacij in zahteva ločeno razkrivanje bistvenih postavk, vključno z npr. ustavljenim poslovanjem, MRS 8 *Računovodske usmeritve, spremembe računovodskih ocen in napake* pa zahteva razkritje sprememb računovodskih ocen, napak in sprememb računovodskih usmeritev. Noben izmed teh dveh standardov pa ne vsebuje napotkov glede bistvenosti.

...

DATUM ZAČETKA VELJAVNOSTI

...

58. Z dokumentom *Opredelitev pojma bistven* (spremembe MSRP 10, MSRP 1 in MRS 8), izdanim oktobra 2018, se je spremenil 24. člen. Podjetje mora uporabljati navedene spremembe za naprej za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2020 ali pozneje. Uporaba pred tem datumom je dovoljena. Če podjetje navedene spremembe uporablja za zgodnejše obdobje, ta podatek razkrije. Podjetje mora navedene spremembe uporabljati, kadar uporablja spremembe opredelitve pojma bistven iz 7. člena MRS 1 ter 5. in 6. člena MRS 8.

Spremembe MRS 37 Rezervacije, pogojne obveznosti in pogojna sredstva

Spremeni se 75. člen in doda 104. člen.

Reorganiziranje

...

75. Odločitev ravnateljstva ali upravnega odbora o reorganiziranju, sprejeta pred koncem poročevalskega obdobja, ne povzroči posredne obveze na dan izkaza finančnega položaja, razen če je podjetje pred koncem poročevalskega obdobja:

- (a) začelo uresničevati načrt reorganiziranja; ali
- (b) sporočilo prizadetim glavne značilnosti načrta reorganiziranja, in to dovolj natančno, da povzroči njihovo utemeljeno pričakovanje, da bo izpeljalo reorganiziranje.

Če začne podjetje uresničevati načrt reorganiziranja ali prizadetim sporoči glavne značilnosti šele po poročevalskem obdobju, je razkritje po MRS 10 *Dogođki po poročevalskem obdobju* obvezno, če je reorganiziranje bistveno in če bi bilo mogoče upravičeno pričakovati, da bo nerazkritje vplivalo na odločitve, ki jih primarni uporabniki računovodskih izkazov za splošne namene sprejmejo na podlagi teh računovodskih izkazov, ki zagotavljajo računovodske informacije o določenem poročajočem podjetju.

...

DATUM ZAČETKA VELJAVNOSTI

...

104. Z dokumentom *Opredelitev pojma bistven* (spremembe MSRP 10, MSRP 1 in MRS 8), izdanim oktobra 2018, se je spremenil 75. člen. Podjetje mora uporabljati navedene spremembe za naprej za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2020 ali pozneje. Uporaba pred tem datumom je dovoljena. Če podjetje navedene spremembe uporablja za zgodnejše obdobje, ta podatek razkrije. Podjetje mora navedene spremembe uporabljati, kadar uporablja spremembe opredelitve pojma bistven iz 7. člena MRS 1 ter 5. in 6. člena MRS 8

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2105**z dne 9. decembra 2019****o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES ⁽¹⁾ in zlasti člena 4(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 474/2006 ⁽²⁾ vzpostavlja seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (2) V skladu s členom 4(3) Uredbe (ES) št. 2111/2005 so nekatere države članice in Agencija Evropske unije za varnost v letalstvu (v nadaljnjem besedilu: EASA) Komisiji sporočile informacije, ki so pomembne za posodobitev navedenega seznama. Ustrezne podatke so predložile tudi tretje države in mednarodne organizacije. Na podlagi navedenih informacij bi bilo treba seznam posodobiti.
- (3) Komisija je vse zadevne letalske prevoznike neposredno ali prek organov, odgovornih za regulativni nadzor nad njimi, obvestila o bistvenih dejstvih in pomislekih, ki bi lahko bili podlaga za odločitev o uvedbi prepovedi opravljanja letov v Uniji ali za spremembo pogojev za prepoved opravljanja letov za letalskega prevoznika, ki je vključen na seznam iz prilog A ali B k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (4) Komisija je zadevnim letalskim prevoznikom dala možnost vpogleda v dokumentacijo, ki so jo zagotovile države članice, ter jim omogočila, da predložijo pisne pripombe in pripravijo ustno predstavitev za Komisijo in odbor, ustanovljen z Uredbo (ES) št. 2111/2005 (v nadaljnjem besedilu: Odbor za varnost v zračnem prometu).
- (5) Komisija je Odbor za varnost v zračnem prometu seznanila z najnovejšim dogajanjem pri skupnih posvetovanjih, ki potekajo v okviru Uredbe (ES) št. 2111/2005 in Uredbe Komisije (ES) št. 473/2006 ⁽³⁾ s pristojnimi organi in letalskimi prevozniki Armenije, Belorusije, Dominikanske republike, Ekvatorialne Gvineje, Gabona, Indonezije, Moldavije in Rusije. Komisija je Odbor za varnost v zračnem prometu seznanila tudi s stanjem na področju varnosti v letalstvu v Angoli, Kongu (Brazzaville), Iraku, Kirgizistanu, Maleziji, Nepal, Turkmenistanu in Venezueli.
- (6) EASA je Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu obvestila o tehničnih ocenah, izvedenih za začetno oceno in stalno spremljanje dovoljenj operatorjev iz tretjih držav, izdanih v skladu z določbami Uredbe Komisije (EU) št. 452/2014 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ UL L 344, 27.12.2005, str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 474/2006 z dne 22. marca 2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 14).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 473/2006 z dne 22. marca 2006 o določitvi izvedbenih pravil za seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 8).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) št. 452/2014 z dne 29. aprila 2014 o določitvi tehničnih zahtev in upravnih postopkov v zvezi z zračnimi operacijami operatorjev iz tretjih držav v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 133, 6.5.2014, str. 12).

- (7) EASA je Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu obvestila tudi o rezultatih analize preverjanj na ploščadi, opravljenih na podlagi programa varnostnega ocenjevanja tujih zrakoplovov (*Safety Assessment of Foreign Aircraft*, v nadaljnjem besedilu: SAFA) v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 965/2012⁽⁵⁾.
- (8) Poleg tega je Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu seznanila s projekti tehnične pomoči, ki se izvajajo v tretjih državah, za katere velja prepoved opravljanja letov v skladu z Uredbo (ES) št. 474/2006. Sporočila je informacije o načrtih in prošnjah za nadaljnjo tehnično pomoč in sodelovanje za izboljšanje upravnih in tehničnih zmogljivosti organov za civilno letalstvo v tretjih državah, da bi jim pomagali pri odpravljanju neskladnosti z veljavnimi mednarodnimi standardi varnosti v civilnem letalstvu. Države članice so bile pozvane, da se na navedene prošnje odzovejo dvostransko ob usklajevanju s Komisijo in EASA. Komisija je v zvezi s tem poudarila, kako koristno je, da zlasti z orodjem partnerstva za pomoč pri zagotavljanju varnosti v letalstvu v okviru Mednarodne organizacije civilnega letalstva (v nadaljnjem besedilu: ICAO) mednarodna letalska skupnost dobi informacije o tehnični pomoči, ki jo Unija in države članice zagotavljajo tretjim državam za izboljšanje varnosti v letalstvu po svetu.
- (9) Eurocontrol je Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu seznanil z najnovejšim stanjem sistema obveščanja SAFA in operatorjev iz tretjih držav kot tudi z zadnjimi statističnimi podatki o opozorilih, izdanih za letalske prevoznike, za katere velja prepoved opravljanja letov.

Letalski prevozniki Unije

- (10) Na podlagi analize, ki jo je izvedla EASA v zvezi z rezultati preverjanj na ploščadi, opravljenih na zrakoplovnih letalskih prevoznikih Unije, in pregledov standardiziranja, ki jih je opravila EASA, ter posebnih pregledov in presoj, ki so jih opravili nacionalni organi za letalstvo, je več držav članic sprejelo nekatere izvršilne ukrepe ter o njih obvestilo Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu. Bolgarija je Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu obvestila o ukrepih, ki jih je sprejela v zvezi z letalskimi prevozniki, certificiranimi v Bolgariji.
- (11) Države članice so ponovno izrazile pripravljenost ustrezno ukrepati v primeru pomembnih varnostnih informacij o neposrednih varnostnih tveganjih zaradi neizpolnjevanja zadevnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov Unije.

Letalski prevozniki iz Armenije

- (12) Letalski prevozniki iz Armenije niso bili nikoli vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (13) EASA je v okviru svojega postopka pridobitve dovoljenja operatorja iz tretje države julija 2019 opravila obisk na kraju samem v armenskem odboru za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAC) in pri dveh letalskih prevoznikih, in sicer *Taron Avia LLC* in *Atlantis European Airways*.
- (14) Z obiskom je EASA ugotovila, da CAC ni sistematično uporabljal uveljavljenega postopka certificiranja pri posodabljanju specifikacij operacij navedenih letalskih prevoznikov. CAC tudi ni mogel dati zagotovila, da sistematično ocenjuje sisteme upravljanja varnosti, sisteme stalne plovnosti in vzdrževalne organizacije operatorjev, ki jih je certificiral. Poleg tega CAC ni imel zmogljivosti za ugotavljanje znatnih neskladnosti z mednarodnimi varnostnimi standardi s strani letalskih prevoznikov.
- (15) Na podlagi ugotovitev, do katerih je EASA prišla med postopkom izdaje dovoljenja operatorja iz tretje države, je Komisija z dopisom z dne 11. oktobra 2019 obvestila CAC o več varnostnih pomislekih, povezanih z letalskimi prevozniki, registriranimi v Armeniji, ter pozvala CAC in letalskega prevoznika *Taron Avia LLC* na zaslišanje pred Odborom za varnost v zračnem prometu v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 2111/2005.

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EU) št. 965/2012 z dne 5. oktobra 2012 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalske operacije v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 296, 25.10.2012, str. 1).

- (16) Tehnični sestanek Komisije, EASA in CAC je potekal 7. novembra 2019 v Bruslju. CAC je na sestanku predložil informacije o svojih nadzornih dejavnostih, vključno z načrti glede reorganizacije, zaposlovanja in usposabljanja tehničnega osebja ter izboljšanja svojih zmogljivosti za nadzor. CAC je Komisijo obvestil, da se je na podlagi ugotovitev EASA iz julija 2019 v zvezi s postopkom pridobitve dovoljenja operatorja iz tretje države za prevoznika *Taron Avia LLC* 7. novembra 2019 odločil, da bo preklical spričevalo tega letalskega prevoznika. Glede na to, da je prevoznik *Taron Avia LLC* zato prenehal poslovati, ga ni bilo več treba povabiti na zaslišanje pred Odborom za varnost v zračnem prometu.
- (17) Na podlagi trenutno razpoložljivih informacij, vključno z rezultati ocene EASA v zvezi s postopkom pridobitve dovoljenja operatorja iz tretje države, preverjanji na ploščadi, ki so jih države članice izvedle v okviru programa SAFA, in informacijami, ki jih je zagotovil CAC, Komisija meni, da bi moral CAC nadalje razviti svoje zmogljivosti za izvajanje inšpekcijskih pregledov pri letalskih prevoznikih, za katere je pristojen glede certificiranja in nadzora.
- (18) Na zaslišanju pred Odborom za varnost v zračnem prometu, ki je potekalo 20. novembra 2019, je CAC predstavil svojo organizacijo in sestavo, vključno s podrobnostmi o delovni sili, ki je bila dodeljena njegovemu oddelku za plovnost in oddelku za letalske operacije. CAC je predložil podrobnosti o ukrepih, sprejetih v zvezi z več letalskimi prevozniki, registriranimi v Armeniji, o usposabljanju inšpektorjev in njegovem prihodnjem razvoju, vključno z načrti za zaposlovanje novih inšpektorjev. Komisija je poudarila svoja pričakovanja, da bi moral CAC, kot to velja za vse organe za civilno letalstvo, izdajati spričevala letalskega prevoznika in sprejemati zrakoplove v svoj register le, če in ko ima polno zmogljivost za nadzor nad njimi.
- (19) Poleg tega je CAC poudaril načrtovano konvergenco z regulativnim okvirom Unije zaradi sklenitve in izvajanja Sporazuma o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Armenijo.
- (20) CAC se je na zaslišanju zavezal, da bo Komisijo redno obveščal o svojih nadzornih dejavnostih in ukrepih za nadaljnje izboljšanje varnosti v civilnem letalstvu v Armeniji, zlasti nadaljnji razvoj in izvajanje armenskega državnega varnostnega programa.
- (21) Komisija namerava s pomočjo EASA in ob podpori držav članic v Armeniji izvesti ocenjevalni obisk Unije na kraju samem, da bi preverila, ali CAC letalske prevoznike certificira in nadzoruje v skladu z zadevnimi mednarodnimi varnostnimi standardi. Navedeni ocenjevalni obisk na kraju samem bo osredotočen na CAC in izbrane armenske letalske prevoznike.
- (22) Čeprav je treba različne ugotovljene pomanjkljivosti odpraviti, te niso take narave, da bi upravičile vključitev vseh letalskih prevoznikov iz Armenije v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (23) Zato Komisija na podlagi trenutno razpoložljivih informacij v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji glede letalskih prevoznikov iz Armenije ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (24) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Armeniji, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Armeniji.
- (25) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Belorusije

- (26) Letalski prevozniki iz Belorusije niso bili nikoli vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (27) Komisija je 17. septembra 2018 na podlagi varnostnih pomanjkljivosti, ki jih je EASA ugotovila v okviru postopka pridobitve dovoljenja operatorja iz tretje države, v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006 začela posvetovanja z beloruskim organom za letalstvo (v nadaljnjem besedilu: AD-BLR).

- (28) Odbor za varnost v zračnem prometu je po zaslišanju pred Odborom za varnost v zračnem prometu 3. aprila 2019 ugotovil napredek AD-BLR pri izvajanju mednarodnih varnostnih standardov, ugotovil pa je tudi, da bi moral AD-BLR še naprej izboljševati svojo zmogljivost za nadzor varnosti.
- (29) Tehnični sestanek Komisije, EASA in predstavnikov AD-BLR je potekal 5. novembra 2019. Namen sestanka je bil pregledati načrt popravilnih ukrepov, ki ga je izvedel AD-BLR, in s tem povezane ukrepe, ki jih je sprejel AD-BLR, da bi zagotovil učinkovito skladnost svojega sistema varnostnega nadzora z mednarodnimi varnostnimi standardi. Na sestanku je bilo ugotovljeno, da bi moral AD-BLR Komisiji predložiti dodatna pojasnila v zvezi z nekaterimi izvedenimi ukrepi. Komisija je te dodatne informacije prejela 14. novembra 2019.
- (30) Komisija je AD-BLR pozvala tudi k pregledu načrta popravilnih ukrepov z nadaljnjim razvojem analize temeljnih vzrokov za varnostne pomanjkljivosti, ugotovljene med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem marca 2019, da bi se o njem razpravljalo na naslednjem tehničnem sestanku v Bruslju v prvem četrtletju leta 2020.
- (31) Komisija je 20. novembra 2019 Odboru za varnost v zračnem prometu poročala o informacijah, ki jih je predložil AD-BLR, in sicer o napredku pri izvajanju namenskega inšpektorata za letalski sektor, ustanovitvi oddelka za kakovost, statusu programa za ponovno certificiranje letalskih prevoznikov, ki jih je certificiral AD-BLR, in ukrepih, sprejetih za izboljšanje programa nadzora. Komisija je Odbor za varnost v zračnem prometu obvestila tudi, da razmere v civilnem letalstvu v Belorusiji ostajajo pod strogim nadzorom.
- (32) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji glede letalskih prevoznikov iz Belorusije ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (33) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Belorusiji, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Belorusiji.
- (34) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Dominikanske republike

- (35) Letalski prevozniki iz Dominikanske republike niso bili nikoli vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (36) Komisija je 15. aprila 2019 na podlagi varnostnih pomanjkljivosti, ki jih je EASA ugotovila v okviru postopka pridobitve dovoljenja operatorja iz tretje države, in na podlagi analize preverjanj na ploščadi, opravljenih v okviru programa SAFA, v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006 začela posvetovanja z dominikanskim organom za civilno letalstvo (*Instituto Dominicano de Aviación Civil*, v nadaljnjem besedilu: IDAC).
- (37) Tehnični sestanek Komisije, EASA, predstavnika zadevne države članice in predstavnikov IDAC je potekal 10. oktobra 2019. IDAC je med navedenim sestankom Komisiji predložil splošne informacije o letalskem sektorju v Dominikanski republiki, osebju, ki je na voljo za nadzorne dejavnosti, in načinu izvajanja teh dejavnosti. Razpravljalo se je tudi o težavah, s katerimi se srečujejo nekateri letalski prevozniki v postopku pridobitve dovoljenja operatorja iz tretje države, predvsem zaradi varnostnih pomanjkljivosti, in o ugotovitvah med preverjanji na ploščadi v okviru programa SAFA. IDAC je Komisijo obvestil, da se izvajajo popravni ukrepi za odpravo temeljnih vzrokov za varnostne pomanjkljivosti, ki jih je ugotovila EASA. Zlasti je poročal o tekočih ukrepih v zvezi z usposabljanjem osebja.
- (38) Na sestanku je IDAC poročal tudi o ravni izvajanja državnega varnostnega programa v Dominikanski republiki. Z zaupanjem, da svoje dejavnosti izvaja popolnoma v skladu z mednarodnimi varnostnimi standardi, je Unijo povabil na ocenjevalni obisk na kraju samem. Komisija se strinja, da je treba opraviti ocenjevalni obisk Unije na kraju samem pred naslednjim sestankom Odbora za varnost v zračnem prometu.

- (39) Čepav sta Komisija in EASA na podlagi analize informacij, prejetih prek dokumentov in tehničnega sestanka, ugotovila več pomanjkljivosti, te niso take narave, da bi upravičile vključitev letalskih prevoznikov iz Dominikanske republike v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (40) Zato Komisija na podlagi trenutno razpoložljivih informacij v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji glede letalskih prevoznikov iz Dominikanske republike ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (41) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Dominikanski republiki, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Dominikanski republiki.
- (42) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Ekvatorialne Gvineje

- (43) Leta 2006 so bili vsi letalski prevozniki, certificirani v Ekvatorialni Gvineji, vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (44) Oktobra 2017 je bil v Ekvatorialni Gvineji opravljen ocenjevalni obisk Unije na kraju samem, na katerem je bilo ocenjeno delo letalskega organa Ekvatorialne Gvineje (*Autoridad Aeronáutica de Guinea Ecuatorial*, v nadaljnjem besedilu: AAGE). Opravljen je bil tudi obisk pri dveh dejavnih letalskih prevoznikih, certificiranih v Ekvatorialni Gvineji, in sicer *CEIBA Intercontinental* in *Cronos Airlines*. Z ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem je bila ugotovljena potreba po nadaljnjih izboljšavah, da bi se sistem varnostnega nadzora posodobil v skladu z nedavnimi spremembami mednarodnih varnostnih standardov. V ta namen je AAGE pripravil načrt popravnih ukrepov.
- (45) AAGE je decembra 2018 Komisiji izrazil svoj interes za ponovno vzpostavitev dialoga o spremembi Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006 v zvezi z vsemi prevozniki, certificiranimi v Ekvatorialni Gvineji. Komisija je 12. februarja 2019 AAGE poslala dopis, s katerim je zaprosila za podrobno poročilo o izvajanju načrta popravnih ukrepov in druge zadevne informacije o napredku AAGE pri odpravljanju varnostnih pomanjkljivosti. AAGE je med 11. julijem in 20. avgustom 2019 predložil nepopolne informacije, zato ga je Komisija 10. septembra 2019 opozorila, da so bile predložene informacije nepopolne. AAGE je 17. septembra 2019 in 28. oktobra 2019 poslal več informacij v zvezi z letalskima prevoznikoma *CEIBA Intercontinental* in *Cronos Airlines* ter informacije o svoji organizaciji, osebju in nadzornih dejavnostih.
- (46) EASA je 6. novembra 2019 ugotovila, da je bila predložena vsa zahtevana dokumentacija in da so te informacije pokazale izboljšanje pri nadzornih dejavnostih v okviru sistema nadzora varnosti AAGE, vključno z okrepljenimi nadzornimi dejavnostmi dveh komercialnih letalskih prevoznikov *CEIBA Intercontinental* in *Cronos Airlines*. Vendar je EASA tudi ugotovila, da še vedno obstajajo pomisleki glede zmogljivosti AAGE za trajnostno odpravo pomanjkljivosti.
- (47) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji glede letalskih prevoznikov iz Ekvatorialne Gvineje ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (48) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Ekvatorialni Gvineji, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Ekvatorialni Gvineji.

Letalski prevozniki iz Gabona

- (49) Leta 2008 ⁽⁶⁾ so bili vsi prevozniki, certificirani v Gabonu, vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006, razen *Gabon Airlines* in *Afrijet*, ki sta bila vključena v Prilogo B k navedeni uredbi.
- (50) Posvetovanja med Komisijo in pristojnim organom Gabona (*Agence Nationale de l'Aviation Civile*, v nadaljnjem besedilu: gabonski ANAC) so se nadaljevala, da bi se spremljal napredek gabonskega ANAC pri zagotavljanju skladnosti njegovega sistema nadzora varnosti v letalstvu z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (51) S presojo ICAO iz januarja 2019 je bilo ugotovljeno, da je gabonski ANAC dosegel stopnjo učinkovitega izvajanja mednarodnih varnostnih standardov v višini 72,6 %, kar pomeni povečanje s stopnje 26,1 %, dosežene leta 2016.
- (52) Od 14. do 18. oktobra 2019 je bil v Gabonu opravljen ocenjevalni obisk Unije na kraju samem v prostorih gabonskega ANAC in v prostorih dveh trenutno certificiranih letalskih prevoznikov *Afrijet Business Service* in *Solenta Aviation Gabon*.
- (53) Med obiskom je gabonski ANAC dokazal, da je v zadnjih letih dosegel znaten napredek, in sicer, da je sposoben vzdrževati in izvrševati vzdržen regulativni sistem. Zdi se, da se nacionalni predpisi redno posodablajo ob sprejetju novih sprememb standardov in priporočenih praks ICAO. Gabonski ANAC je predložil dokaze, da je vzpostavil trden postopek zaposlovanja in usposabljanja svojega osebja. Osebe je dobro kvalificirano in motivirano, čeprav je pridobivanje izkušenj še vedno izziv. Gabonski ANAC bi moral zagotoviti učinkovito upravljanje kompetenc, ki so potrebne za njegove dejavnosti. Gabonski ANAC je predložil dokaze, da je bil postopek certifikacije letalskih prevoznikov izveden v skladu s postopkom ICAO in da so bile vse dejavnosti dobro dokumentirane. Dokazi so tudi pokazali, da je imel gabonski ANAC zmogljivosti za nadzor nad letalskimi dejavnostmi v Gabonu in za odpravo ugotovljenih varnostnih pomanjkljivosti.
- (54) Obiska pri dveh letalskih prevoznikih, ki sta trenutno certificirana v Gabonu, sta pokazala, da oba nadzirata stalno plovnost in opravljata operacije v skladu z veljavnimi mednarodnimi varnostnimi standardi. Pri vzorčenju drugih dejavnosti pa so bile ugotovljene nekatere manjše pomanjkljivosti, ki nimajo neposrednega vpliva na varnost v letalstvu.
- (55) Komisija in Odbor za varnost v zračnem prometu sta 20. novembra 2019 zaslila gabonski ANAC ter letalska prevoznika *Afrijet Business Service* in *Solenta Aviation Gabon*.
- (56) Na tem zaslišanju je gabonski ANAC Komisiji in Odboru za varnost v zračnem prometu predstavil sistem, ki ga je vzpostavil za zagotavljanje varnostnega nadzora nad letalskimi prevozniki, certificiranimi v Gabonu. Pojasnil je, da je bil napredek pri učinkovitem izvajanju mednarodnih varnostnih standardov, kot je razviden iz presoje ICAO iz leta 2019, rezultat vrste ukrepov, ki se izvajajo od leta 2012. Gabonski ANAC je poudaril svojo zavezanost nenehnim izboljšavam ter Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu obvestil o izvajanju načrta popravilnih ukrepov, ki ga je pripravil kot odziv na rezultate ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem oktobra 2019. Ta vključuje strateške cilje, usmerjene v prihodnost, kot so vzpostavitev državnega varnostnega programa, certificiranje sistema kakovosti in nadaljnje izboljšanje učinkovitega izvajanja mednarodnih varnostnih standardov. Vse te spremembe so pozitivne, vendar bo moral gabonski ANAC zaradi pričakovane rasti dejavnosti civilnega letalstva v Gabonu sprejeti posebne ukrepe za ublažitev posledic, zlasti glede števila zaposlenih v organizaciji in ravni potrebnega strokovnega znanja.
- (57) Letalski prevoznik *Afrijet Business Service* je med zaslišanjem predstavil svojo organizacijo in sestavo, svoje trenutne načrte za razvoj flote in rut ter ključne elemente svojega sistema upravljanja varnosti, vključno z opredelitvijo nevarnosti in postopkom za zmanjševanje tveganja.
- (58) Letalski prevoznik *Solenta Aviation Gabon* je predstavil svojo organizacijo in sestavo, svoje trenutne načrte za razvoj flote in rut ter ključne elemente svojega sistema upravljanja varnosti, vključno z opredelitvijo nevarnosti in postopkom za zmanjševanje tveganja. Poudaril je svojo zavezanost nenehnim izboljšavam na področju varnosti in obrazložil kompleksnost svojih operacij in upravljanja posadke, vključno s postopki upravljanja varnosti, ki se uporabljajo za zagotavljanje varnih operacij. Dodal je, da so navedene operacije pod strogim nadzorom gabonskega ANAC.

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (ES) št. 715/2008 z dne 24. julija 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved upravljanja letov v Skupnosti (UL L 197, 25.7.2008, str. 36).

- (59) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 ocenjuje, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se iz Priloge A in Priloge B k Uredbi (ES) št. 474/2006 črtajo vsi letalski prevozniki, certificirani v Gabonu.
- (60) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Gabonu, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Gabonu.
- (61) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Indonezije

- (62) Junija 2018 so bili vsi prevozniki iz Indonezije črtani iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2018/871 ⁽⁷⁾. Za nadaljnje spremljanje sistema nadzora varnosti v Indoneziji sta Komisija in generalni direktorat Indonezije za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: indonezijski DGCA) nadaljevala posvetovanja v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006. Glede tega je indonezijski DGCA z dopisom z dne 27. septembra 2019 predložil posodobljene informacije o dejavnostih varnostnega nadzora za obdobje od marca 2019 do septembra 2019. Poleg posodobitve načrta popravnih ukrepov na podlagi ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem marca 2018 so informacije, ki jih je predložil indonezijski DGCA, vključevale tudi posodobitve seznama imetnikov spričevala letalskega prevoznika, registriranih zrakoplovov, nesreč, resnih incidentov in dogodkov v letalstvu ter izvršilnih ukrepov, ki jih je sprejel indonezijski DGCA.
- (63) Indonezijski DGCA je Komisijo tudi obvestil o statusu popravnih ukrepov po misiji ICAO za usklajevanje in potrjevanje, ki je potekala leta 2017, kar kaže na nenehno izboljševanje, zlasti na področju plovnosti.
- (64) Komisija po pregledu prejetih informacij in dokumentacije meni, da je večina razlag, podanih v zvezi z načrtom popravnih ukrepov, resnimi incidenti in izvršilnimi ukrepi, ustreznih. Na podlagi tega so bile nekatere ugotovitve v zvezi z načrtom popravnih ukrepov zaključene in predlagani novi datumi za zaključek so bili sprejeti.
- (65) Dne 29. oktobra 2019 je bilo izdano končno poročilo o nesreči leta JT610 letalskega prevoznika *Lion Air*. Komisija bo kot del svojih dejavnosti stalnega spremljanja Indonezije zahtevala, da indonezijski DGCA še naprej zagotavlja povezane informacije, zlasti glede nadaljnjega ukrepanja v zvezi z varnostnimi priporočili iz poročila.
- (66) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji glede letalskih prevoznikov iz Indonezije ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (67) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Indoneziji, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Indoneziji.
- (68) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

⁽⁷⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/871 z dne 14. junija 2018 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji (UL L 152, 15.6.2018, str. 5).

Letalski prevozniki iz Moldavije

- (69) Aprila 2019 ⁽⁸⁾ je za vse letalske prevoznike, certificirane v Moldaviji, razen treh letalskih prevoznikov *Air Moldova*, *Fly One* in *Aerotranscargo*, veljala popolna prepoved opravljanja letov, predvsem zaradi nezmožnosti moldavskega organa za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAAM) za izvajanje in izvrševanje veljavnih mednarodnih varnostnih standardov.
- (70) Nizka stopnja izvajanja mednarodnih varnostnih standardov je bila ugotovljena med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem, opravljenim februarja 2019, ko je bilo predloženih več pripomb v zvezi s predpisi, postopki in praksami CAAM.
- (71) Dne 24. oktobra 2019 je potekal tehnični sestanek predstavnikov Komisije, EASA, zadevne države članice in CAAM. Med sestankom je CAAM zagotovil informacije o ukrepih, sprejetih za razvoj nacionalnega zakonodajnega okvira, skladnega z mednarodnimi varnostnimi standardi, ki je usmerjen v izboljšanje sistema nadzora varnosti v Moldaviji, vključno z ukrepi za vzpostavitev močnejše funkcije upravljanja kakovosti v okviru organa.
- (72) CAAM je zagotovil tudi informacije o novem priročniku organa za upravljanje, kontrolnem seznamu za analizo vrzeli v državnem varnostnem programu, skupaj z državno varnostno politiko, in o stanju izvajanja sistema upravljanja varnosti pri moldavskih letalskih prevoznikih. Poleg tega je CAAM Komisijo obvestil, da so bila na podlagi presoj in inšpekcijskih pregledov, opravljenih pri letalskih prevoznikih, registriranih v Moldaviji, začasno preklicana štiri spričevala letalskega prevoznika, od katerih sta bili dve obnovljeni, dve pa dokončno preklicani, in sicer spričevali prevoznikov CA Í.M. „TANDEM AERO“ SRL in CA „OSCAR JET“ SRL.
- (73) Zato v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 velja, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti, tako da se letalska prevoznika CA Í.M. „TANDEM AERO“ SRL in CA „OSCAR JET“ SRL črtata iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (74) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Moldaviji, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Moldaviji.
- (75) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Rusije

- (76) Komisija, EASA in pristojni organi držav članic še naprej pozorno spremljajo varnostno uspešnost letalskih prevoznikov, ki so certificirani v Rusiji in delujejo v Uniji, tudi prek prednostne razvrstitve preverjanj na ploščadi, ki jih je treba opraviti pri nekaterih ruskih letalskih prevoznikih v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012.
- (77) Predstavniki Komisije, EASA in zadevne države članice so se 25. oktobra 2019 srečali s predstavniki ruske zvezne agencije za zračni promet (v nadaljnjem besedilu: FATA), da bi pregledali varnostno uspešnost letalskih prevoznikov, certificiranih v Rusiji, na podlagi poročil o preverjanjih na ploščadi v obdobju od 19. marca 2019 do 4. oktobra 2019 in opredelili primere, v katerih bi morala FATA okrečiti svoje nadzorne dejavnosti.
- (78) Pregled preverjanj na ploščadi v okviru programa SAFA pri letalskih prevoznikih, certificiranih v Rusiji, ni pokazal nobene pomembne ali ponavljajoče se varnostne pomanjkljivosti. Na sestanku je FATA obvestila Komisijo o ukrepih, sprejetih za zagotovitev izpolnjevanja zahtev glede znanja angleškega jezika, kot jih je opredelila ICAO, s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Rusiji.
- (79) Na podlagi trenutno razpoložljivih informacij, vključno z informacijami, ki jih je FATA zagotovila na sestanku, Komisija meni, da je FATA na tej stopnji ustrezno usposobljena in pripravljena odpraviti varnostne pomanjkljivosti. Komisija je zato sklenila, da ni potrebe po zaslišanju ruskih letalskih organov ali letalskih prevoznikov, certificiranih v Rusiji, pred Odborom za varnost v zračnem prometu.

⁽⁸⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/618 z dne 15. aprila 2019 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji (UL L 106, 17.4.2019, str. 1).

- (80) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, z vključitvijo letalskih prevoznikov iz Rusije.
- (81) Države članice bi morale še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje zadevnih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov iz Rusije, in sicer prek prednostne razvrstitve preverjanj na ploščadi v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012.
- (82) Če se pri navedenih preverjanjih izkaže, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, lahko Komisija za zadevne letalske prevoznike, certificirane v Rusiji, uvede prepoved opravljanja letov in jih vključi na seznam v Prilogi A ali Prilogi B k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (83) Uredbo (ES) št. 474/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (84) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za varnost v zračnem prometu, ustanovljenega z Uredbo (ES) št. 2111/2005 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 474/2006 se spremeni:

1. Priloga A se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi;
2. Priloga B se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. decembra 2019

Za Komisijo
V imenu predsednice
Adina VĂLEAN
Članica Komisije

PRILOGA I

Priloga A k Uredbi (ES) št. 474/2006 se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA A

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJA PREPOVED OPRAVLJANJA LETOV V UNIJI, Z IZJEMAMI ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država operatorja
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Islamska republika Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigerija
AIR ZIMBABWE (PVT) LTD	177/04	AZW	Zimbabve
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Afganistana, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Islamska republika Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Islamska republika Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Islamska republika Afganistan
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Angole, odgovorni za regulativni nadzor, razen prevoznikov TAAG Angola Airlines in Heli Malongo, vključno z			Republika Angola
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Republika Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Ni znano	Republika Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Republika Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Ni znano	Republika Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Ni znano	Republika Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Ni znano	Republika Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Republika Angola

⁽¹⁾ Letalskim prevoznikom iz Priloge A se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo zrakoplove, najete z osebjem, letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, pod pogojem, da so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država operatorja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Republike Kongo, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Kongo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Republika Kongo
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Ni znano	Republika Kongo
EMERAUDE	RAC06-008	Ni znano	Republika Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Republika Kongo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Republika Kongo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S. A.	RAC 06-014	Ni znano	Republika Kongo
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Ni znano	Republika Kongo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Republika Kongo
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Demokratične republike Kongo (DRK), odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0112/2011	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/0053/2012	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/0056/2012	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/00625/2011	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Demokratična republika Kongo (DRK)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/TVC/0028/2012	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/2015	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/TVC/071/2011	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država operatorja
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	Ni znano	Demokratska republika Kongo (DRK)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	Ni znano	Demokratska republika Kongo (DRK)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	KGO	Demokratska republika Kongo (DRK)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/2012	Ni znano	Demokratska republika Kongo (DRK)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	Ni znano	Demokratska republika Kongo (DRK)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/2015	Ni znano	Demokratska republika Kongo (DRK)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	Ni znano	Demokratska republika Kongo (DRK)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	Ni znano	Demokratska republika Kongo (DRK)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	Ni znano	Demokratska republika Kongo (DRK)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	Ni znano	Demokratska republika Kongo (DRK)
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Džibutija, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Džibuti
DAALLO AIRLINES	Ni znano	DAO	Džibuti
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Ekvatorialne Gvineje, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Ekvatorialna Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorialna Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Ni znano	Ekvatorialna Gvineja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Eritreje, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC št. 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC št. 005	NAS	Eritreja

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država operatorja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Kirgiške republike, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Kirgiška republika
AIR BISHKEK (prej EASTOK AVIA)	15	EAA	Kirgiška republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiška republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiška republika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgiška republika
HELI SKY	47	HAC	Kirgiška republika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgiška republika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgiška republika
S GROUP INTERNATIONAL (prej S GROUP AVIATION)	45	IND	Kirgiška republika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kirgiška republika
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgiška republika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kirgiška republika
TEZ JET	46	TEZ	Kirgiška republika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgiška republika
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Liberije, odgovorni za regulativni nadzor.			Liberija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Libije, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Libija
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država operatorja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Moldavije, odgovorni za regulativni nadzor, razen prevoznikov Air Moldova, Fly One in Aerotranscargo, vključno z			Republika Moldavija
Î.M ,VALAN ICC' SRL	MD009	VLN	Republika Moldavija
CA ,AIM AIR' SRL	MD015	AAM	Republika Moldavija
CA ,AIR STORK' SRL	MD018	MSB	Republika Moldavija
Î M ,MEGAVIATION' SRL	MD019	ARM	Republika Moldavija
CA ,PECOTOX-AIR' SRL	MD020	PXA	Republika Moldavija
CA ,TERRA AVIA' SRL	MD022	TVR	Republika Moldavija
CA ,FLY PRO' SRL	MD023	PVV	Republika Moldavija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Nepala, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Ni znano	Republika Nepal
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	Ni znano	Republika Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Republika Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Ni znano	Republika Nepal
GOMA AIR	064/2010	Ni znano	Republika Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Republika Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Ni znano	Republika Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	Ni znano	Republika Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Ni znano	Republika Nepal
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	Ni znano	Republika Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Republika Nepal

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država operatorja
SAURYA AIRLINES	083/2014	Ni znano	Republika Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Republika Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Ni znano	Republika Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Republika Nepal
SITA AIR	033/2000	Ni znano	Republika Nepal
TARA AIR	053/2009	Ni znano	Republika Nepal
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Republika Nepal
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sao Tomeja in Principa, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Sao Tome in Principe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sao Tome in Principe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sao Tome in Principe
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sierre Leone, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Ni znano	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Ni znano	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Ni znano	Ni znano	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Ni znano	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Ni znano	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Ni znano	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Ni znano	Ni znano	Sierra Leone
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sudana, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Sudan
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Republika Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Republika Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Republika Sudan

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država operatorja
ELIDINER AVIATION	8	DND	Republika Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	Ni znano	Republika Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Republika Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Republika Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Republika Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Republika Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Republika Sudan
SUN AIR	51	SNR	Republika Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Republika Sudan“

PRILOGA II

Priloga B k Uredbi (ES) št. 474/2006 se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA B

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJAJO OMEJITVE OPRAVLJANJA DEJAVNOSTI V UNIJI ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC)	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država operatorja	Tip zrakoplovov z omejeno dejavnostjo	Registrske oznake in serijske številke, če so na voljo, zrakoplovov, za katere veljajo omejitve	Država registracije
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komori	Vsa flota raz-en: LET 410 UVP.	Vsa flota raz-en: D6-CAM (851336).	Komori
IRAN AIR	FS100	IRA	Islamska republika Iran	Vsi zrakoplovi tipa Fokker F100 in tipa Boeing B747.	Zrakoplovi tipa Fokker F100, kot je navedeno na AOC; zrakoplovi tipa Boeing B747, kot je navedeno na AOC.	Islamska republika Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Demokratska ljudska republika Koreja	Vsa flota raz-en: dveh zrakoplovov tipa TU-204.	Vsa flota raz-en: P-632, P-633.	Demokratska ljudska republika Koreja

⁽¹⁾ Letalskim prevoznikom iz Priloge B se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo zrakoplove, najete z osebjem, letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, pod pogojem, da so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2019/2106

z dne 21. novembra 2019

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o povezavi njunih sistemov trgovanja z emisijami toplogrednih plinov, glede spremembe prilog I in II k Sporazumu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o povezavi njunih sistemov trgovanja z emisijami toplogrednih plinov ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil podpisan 23. novembra 2017 v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2017/2240 ⁽²⁾.
- (2) Sporazum je bil sklenjen s Sklepom Sveta (EU) 2018/219 ⁽³⁾. V členu 2(2) navedenega sklepa je določeno, da se listina o odobritvi Unije priglasi šele takrat, ko Švicarska konfederacija uvede zahtevana pravila, s katerimi v svoj ETS vključi letalstvo, in ko se del B Priloge I k Sporazumu ustrezno spremeni.
- (3) V členu 13(2) Sporazuma je določeno, da lahko Skupni odbor spremeni priloge k Sporazumu.
- (4) Skupni odbor na zasedanju 5. decembra 2019 sprejme sklep o spremembi prilog I in II k Sporazumu.
- (5) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, glede spremembe prilog I in II k Sporazumu, saj bosta spremenjeni prilogi za Unijo zavezujoči.
- (6) Ko Skupni odbor ustrezno spremeni priloge I in II k Sporazumu, da se upošteva zadevni zakonodajni razvoj, vključno z zadevnimi pravili Švice, s katerimi se švicarski ETS razširi na letalstvo, se šteje, da so pogoji za povezavo iz Sporazuma izpolnjeni in bi zato morala Unija priglasiti svojo listino o odobritvi Švicarski konfederaciji.
- (7) Stališče Unije v Skupnem odboru bi zato moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Evropske unije zastopa na drugem zasedanju Skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o povezavi njunih sistemov trgovanja z emisijami toplogrednih plinov, glede spremembe prilog I in II k Sporazumu je, da se podpre, da Skupni odbor sprejme spremembe navedenih prilog iz Dodatka k osnutku sklepa Skupnega odbora, priloženemu temu sklepu.

⁽¹⁾ UL L 322, 7.12.2017, str. 3.

⁽²⁾ Sklep Sveta (EU) 2017/2240 z dne 10. novembra 2017 o podpisu, v imenu Unije, in o začasni uporabi Sporazuma med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o povezavi njunih sistemov trgovanja z emisijami toplogrednih plinov (UL L 322, 7.12.2017, str. 1).

⁽³⁾ Sklep Sveta (EU) 2018/219 z dne 23. januarja 2018 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o povezavi njunih sistemov trgovanja z emisijami toplogrednih plinov (UL L 43, 16.2.2018, str. 1).

Predstavniki Unije v Skupnem odboru se lahko za manjše tehnične spremembe navedenih prilog dogovorijo brez dodatnega sklepa Sveta.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 21. novembra 2019

Za Svet
Predsednica
H. KOSONEN

OSNUTEK

SKLEP št. 2/2019 SKUPNEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA S SPORAZUMOM MED EVROPSKO UNIJO IN ŠVICARSKO KONFEDERACIJO O POVEZAVI NJUNIH SISTEMOV TRGOVANJA Z EMISIJAMI TOPLOGREDNIH PLINOV

z dne ...

o spremembi prilog I in II k Sporazumu med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o povezavi njihovih sistemov trgovanja z emisijami toplogrednih plinov

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o povezavi njihovih sistemov trgovanja z emisijami toplogrednih plinov ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) in zlasti člena 13(2) Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Členi 11 do 13 Sporazuma se začasno uporabljajo od podpisa dne 23. novembra 2017.
- (2) V členu 13(2) Sporazuma je določeno, da lahko Skupni odbor spremeni prilogi k Sporazumu.
- (3) Dodatek k temu sklepu vsebuje spremembe prilog I in II k Sporazumu, ki posodablja zadevne vidike izvornih prilog I in II, o katerih je bil sprejet dogovor leta 2015. Prav tako omogoča začasno rešitev za operacionalizacijo povezave med EU ETS in švicarskim ETS.
- (4) V skladu z delom B Priloge I k Sporazumu bi morala Unija v skladu s členom 25a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾, kakor je bila spremenjena z Direktivo (EU) 2018/410 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾, dohodne lete z aerodromov, ki se nahajajo v Švici, izključiti s področja uporabe EU ETS. To ne vpliva na vključenost operatorjev zrakoplovov v EU ETS, kar temelji na Prilogi I k Direktivi 2003/87/ES, ki določa, da kategorija dejavnosti, za katere se uporablja Direktiva 2003/87/ES, vključuje vse lete, ki imajo pristanek ali vzletijo na aerodromu, ki se nahaja na ozemlju države članice.
- (5) Prilogo I k Sporazumu bi bilo treba pregledati v skladu s členom 13(7) Sporazuma, da se ohrani zdajšnja združljivost EU ETS in švicarskega ETS za obdobje trgovanja 2021–2030. Treba bi bilo zagotoviti, da se pri reviziji Priloge I k Sporazumu ohranja vsaj celovitost zadevnih nacionalnih ciljev Unije in Švice za zmanjševanje emisij ter celovitost in urejeno delovanje njihovih trgov ogljika. Preprečita se selitev virov CO₂ in izkrivljanje konkurence med povezanimi sistemi –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Prilogi I in II k Sporazumu se nadomestita z besedilom iz prilog I in II Dodatka k temu sklepu.

⁽¹⁾ UL EU L 322, 7.12.2017, str. 3.

⁽²⁾ Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Uniji in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL EU L 275, 25.10.2003, str. 32).

⁽³⁾ Direktiva (EU) 2018/410 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2018 o spremembi Direktive 2003/87/ES za krepitev stroškovno učinkovitega zmanjšanja emisij in nizkoogljičnih naložb ter Sklepa (EU) 2015/1814 (UL EU L 76, 19.3.2018, str. 3).

Člen 2

Ta sklep začne veljati na datum začetka veljavnosti Sporazuma.

V ..., dne

*Za Skupni odbor
Sekretar za Evropsko unijo*

Predsednik

Sekretar za Švico

DODATEK

PRILOGA I

OSNOVNA MERILA

A. Osnovna merila za nepremične naprave

Ta oddelek se pregleda v skladu s členom 13(7) tega sporazuma, da se ohrani zdajšnja združljivost EU ETS in švicarskega ETS za obdobje trgovanja 2021–2030, kot predlaga švicarska vlada. Skupni odbor zagotovi, da se pri reviziji tega oddelka ohranja vsaj celovitost zadevnih nacionalnih zavez pogodbenic za zmanjševanje emisij in celovitost ter urejeno delovanje njunih trgov ogljika. Prepreči se selitev virov CO₂ in izkrivljanje konkurence med povezanima sistemoma.

	Osnovna merila	V EU ETS	V švicarskem ETS
1	Obvezna narava sodelovanja v ETS	Sodelovanje v ETS je obvezno za naprave, ki izvajajo v nadaljevanju navedene dejavnosti in izpuščajo v nadaljevanju navedene toplogredne pline.	Sodelovanje v ETS je obvezno za naprave, ki izvajajo v nadaljevanju navedene dejavnosti in izpuščajo v nadaljevanju navedene toplogredne pline.
2	ETS zajema vsaj dejavnosti, določene v:	— Prilogi I k Direktivi 2003/87/ES, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma,	— členu 40(1) Odloka o CO ₂ in Prilogi 6 k Odloku o CO ₂ , kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.
3	ETS zajema vsaj toplogredne pline, določene v:	— Prilogi II k Direktivi 2003/87/ES, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.	— členu 1(1) Odloka o CO ₂ , kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.
4	Za ETS se določi zgornja meja, ki je vsaj tako stroga kot tista v:	— členu 9 in členu 9a Direktive 2003/87/ES, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma. Linearni faktor zmanjšanja 1,74 % na leto se bo povečal na 2,2 % na leto od leta 2021 in se bo uporabljal za vse sektorje v skladu z Direktivo (EU) 2018/410, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.	— členu 18(1) in (2) Zakona o CO ₂ , — členu 45(1) Odloka o CO ₂ , kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma. Linearni faktor zmanjšanja 1,74 % na leto do leta 2020.
5	Mehanizem za stabilnost trga	Leta 2015 je EU uvedla rezervo za stabilnost trga (Sklep (EU) 2015/1814), katere delovanje je bilo okrepljeno z Direktivo (EU) 2018/410.	— člen 19(5) Zakona o CO ₂ , — člen 48 Odloka o CO ₂ , kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma. Švicarska zakonodaja predvideva možnost zmanjšanja obsega dražbe, kadar se znatno povečajo pravice na trgu zaradi ekonomskih razlogov. Stranki sodelujeta z namenom razvoja ustreznega prispevka k stabilnosti trga.

	Osnovna merila	V EU ETS	V švicarskem ETS
6	Raven nadzora trga ETS je vsaj tako visoka, kot tiste, ki so določene v:	<ul style="list-style-type: none"> — Direktivi 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov ter spremembi Direktive 2002/92/ES in Direktive 2011/61/EU (MIFID II), 	<ul style="list-style-type: none"> — zveznem aktu o švicarskem organu za nadzor finančnih trgov z dne 22. junija 2007, — zveznem aktu o infrastrukturi finančnega trga in delovanju trga pri trgovanju z vrednostnimi papirji in izvedenimi finančnimi instrumenti z dne 19. junija 2015,
		<ul style="list-style-type: none"> — Uredbi (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (MIFIR), — Uredbi (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o zlorabi trga (uredba o zlorabi trga) ter razveljavitvi Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Komisije 2003/124/ES, 2003/125/ES in 2004/72/ES (MAR), — Direktivi 2014/57/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o kazenskih sankcijah za zlorabo trga (direktiva o zlorabi trga) (CS-MAD), 	<ul style="list-style-type: none"> — zveznem aktu o finančnih institucijah z dne 15. junija 2018, — zveznem aktu o boju proti pranju denarja in financiranju terorizma z dne 10. oktobra 1997, <p>kot veljajo na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p> <p>Švicarska uredba o finančnem trgu ne opredeljuje pravne narave pravic do emisije. Pravice do emisije zlasti niso opredeljene kot vrednostni papirji v aktu o infrastrukturi finančnega trga in zato z njimi ni mogoče trgovati na reguliranih mestih trgovanja. Ker pravice do emisij niso opredeljene kot vrednostni papirji, se švicarska uredba o vrednostnih papirjih ne uporablja za trgovanje s pravicami do emisije v transakcijah OTC na sekundarnih trgih.</p>
		<ul style="list-style-type: none"> — Direktivi (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja ali financiranje terorizma, spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Komisije 2006/70/ES (AMLD), <p>kot veljajo na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>	<p>Pogodbe na izvedene finančne instrumente so opredeljene kot vrednostni papirji v skladu z aktom o infrastrukturi finančnega trga. To vključuje tudi izvedene finančne instrumente, ki imajo pravice do emisije kot osnovni instrument. Izvedeni finančni instrumenti pravic do emisije v transakcijah OTC med nefinančnimi in finančnimi nasprotnimi strankami so zajeti v določbah akta o infrastrukturi finančnega trga.</p>
7	Sodelovanje v zvezi z nadzorom trga	Pogodbenci vzpostavita ustrezne ureditve za sodelovanje v zvezi z nadzorom trga. Navedene ureditve za sodelovanje zadevajo izmenjavo informacij in izvrševanje obveznosti, ki izhajajo iz njihovih zadevnih ureditev nadzora trga. Pogodbenci o vseh takih ureditvah obvestita Skupni odbor.	
8	Kakovostne omejitve za mednarodne dobropise so vsaj tako stroge, kot tiste v:	<ul style="list-style-type: none"> — členih 11a in 11b Direktive 2003/87/ES, — Uredbi Komisije (EU) št. 550/2011 z dne 7. junija 2011 o določanju nekaterih omejitev glede uporabe mednarodnih dobropisov iz projektov v zvezi z industrijskimi plini, skladno z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, 	<ul style="list-style-type: none"> — členih 5 in 6 Zakona o CO₂, — členu 4 in člena 4a(1) in Prilogi 2 Odloka o CO₂,

	Osnovna merila	V EU ETS	V švicarskem ETS
		<p>— členu 58 Uredbe Komisije (EU) št. 389/2013 z dne 2. maja 2013 o določitvi registra Unije v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter odločbama št. 280/2004/ES in št. 406/2009/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Komisije (EU) št. 920/2010 in št. 1193/2011,</p> <p>kot veljajo na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>	kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.
9	Količinske omejitve za mednarodne dobropise so vsaj tako stroge, kot tiste v:	<p>— členu 11a Direktive 2003/87/ES,</p> <p>— Uredbi Komisije (EU) št. 389/2013 z dne 2. maja 2013 o določitvi registra Unije v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter odločbama št. 280/2004/ES in št. 406/2009/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Komisije (EU) št. 920/2010 in št. 1193/2011,</p> <p>— Uredbi Komisije (EU) št. 1123/2013 z dne 8. novembra 2013 o določanju upravičenosti do mednarodnih dobropisov v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta,</p> <p>kot veljajo na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p> <p>Pravo Unije od leta 2021 dalje ne predvideva pravic za uporabo mednarodnih dobropisov.</p>	<p>— členu 16(2) Zakona o CO₂,</p> <p>— členu 55b Odloka o CO₂,</p> <p>kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p> <p>Uporabo določb mednarodnih dobropisov omogočata le do leta 2020.</p>
10	Število brezplačno dodeljenih pravic se izračuna na podlagi referenčnih meril in prilagoditvenih faktorjev. Največ pet odstotkov količine pravic za obdobje 2013–2020 se odstopi novim udeležencem. Pravice, ki se ne dodelijo brezplačno, se ponudijo na dražbi ali razveljavijo. V ta namen ETS izpolnjuje vsaj pogoje iz:	<p>— členov 10, 10a, 10b in 10c Direktive 2003/87/ES,</p> <p>— Sklepa Komisije 2011/278/EU z dne 27. aprila 2011 o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta,</p>	<p>— pogoje iz člena 18(3) in člena 19(2) do (6) Zakona o CO₂,</p> <p>— pogoje iz člena 45(2) in členov 46, 46a, 46b, 46c in 48 ter Priloge 9 k Odloku o CO₂,</p> <p>kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p> <p>Brezplačne dodelitve ne presegajo ravni dodelitev za naprave v EU ETS.</p>

	Osnovna merila	V EU ETS	V švicarskem ETS
		<ul style="list-style-type: none"> — Sklepa Komisije 2013/448/EU z dne 5. septembra 2013 v zvezi z nacionalnimi izvedbenimi ukrepi za prehodno brezplačno dodeljevanje pravic do emisije toplogrednih plinov v skladu s členom 11(3) Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, — Sklepa Komisije (EU) 2017/126 z dne 24. januarja 2017 o spremembi Sklepa 2013/448/EU glede uvedbe enotnega medsektorskega korekcijskega faktorja v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (izračunov za določitev medsektorskega korekcijskega faktorja v EU ETS za obdobje 2013–2020), 	
		<ul style="list-style-type: none"> — Sklepa Komisije 2014/746/EU z dne 27. oktobra 2014 o določitvi seznama sektorjev in delov sektorjev v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, ki veljajo za izpostavljene visokemu tveganju premestitve emisij CO₂, za obdobje med letoma 2015 in 2019, — Direktive (EU) 2018/410 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2018 o spremembi Direktive 2003/87/ES za krepitev stroškovno učinkovitega zmanjšanja emisij in nizkoogljičnih naložb (seznam sektorjev, izpostavljenih selitvi virov CO₂, za obdobje 2015–2020), 	
		<ul style="list-style-type: none"> — Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/331 z dne 19. decembra 2018 o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, — Delegiranega sklepa Komisije (EU) 2019/708 z dne 15. februarja 2019 o dopolnitvi Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z določitvijo sektorjev in delov sektorjev, ki veljajo za izpostavljene tveganju 	

	Osnovna merila	V EU ETS	V švicarskem ETS
		<p>premesitve emisij CO₂, za obdobje med letoma 2021 in 2030,</p> <p>— vsak medsektorski korekcijski faktor v sistemu EU ETS v obdobju 2021–2025 ali 2026–2030,</p> <p>kot veljajo na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>	
11	V okviru ETS morajo biti predvidene sankcije, ki se uporabljajo v enakih okoliščinah in so enako stroge, kot ti iste, določene v:	<p>— členu 16 Direktive 2003/87/ES, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>	<p>— členu 21 Zakona o CO₂,</p> <p>— členu 56 Odloka o CO₂,</p> <p>kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>
12	Zahteve glede spremljanja in poročanja v okviru ETS so vsaj tako stroge, kot je določeno v:	<p>— členu 14 in Prilogi IV k Direktivi 2003/87/ES,</p> <p>— Uredbi Komisije (EU) št. 601/2012 z dne 21. junija 2012 o spremljanju emisij toplogrednih plinov in poročanju o njih v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta,</p> <p>— Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2018/2066 z dne 19. decembra 2018 o spremljanju emisij toplogrednih plinov in poročanju o njih v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter spremembi Uredbe Komisije (EU) št. 601/2012,</p> <p>kot veljajo na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>	<p>— členu 20 Zakona o CO₂,</p> <p>— členih 50 do 53 in prilogah 16 in 17 Odloka o CO₂,</p> <p>kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>
13	Zahteve glede preverjanja in akreditacije v okviru ETS so vsaj tako stroge kot v:	<p>— členu 15 in Prilogi V k Direktivi 2003/87/ES,</p> <p>— Uredbi Komisije (EU) št. 600/2012 z dne 21. junija 2012 o preverjanju poročil o emisijah toplogrednih plinov in poročil o tonskih kilometrih ter o akreditaciji preveriteljev v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta,</p> <p>— Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/2067 z dne 19. decembra 2018 o preverjanju podatkov in o akreditaciji preveriteljev v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta,</p> <p>kot veljajo na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>	<p>— členih 51 do 54 Odloka o CO₂,</p> <p>kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>

B. Osnovna merila za letalstvo

	Osnovna merila	Za EU	Za Švico
1	Obvezna narava sodelovanja v ETS	Sodelovanje v ETS je obvezno za letalske dejavnosti v skladu z merili, navedenimi v nadaljevanju.	Sodelovanje v ETS je obvezno za letalske dejavnosti v skladu z merili, navedenimi v nadaljevanju.
2	Obseg vključenih letalskih dejavnosti in toplogrednih plinov ter pripisovanje letov in njihovih emisij v skladu z načelom odhodnega leta, kot je določeno v:	<p>— Direktivi 2003/87/ES, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2017/2392 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2017 zaradi začasnega odstopanja od izvrševanja v zvezi z leti v in iz držav, s katerimi ni bil sklenjen sporazum v skladu s členom 25 Direktive 2003/87/ES,</p> <p>— členih 17, 29, 35 in 56 ter Prilogi VII k Uredbi Komisije (EU) št. 389/2013 z dne 2. maja 2013 o določitvi registra Unije v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter odločbama št. 280/2004/ES in št. 406/2009/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Komisije (EU) št. 920/2010 in št. 1193/2011, kot veljajo na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>	<p>1. Področje uporabe</p> <p>Leti, ki imajo pristanek ali vzlet na aerodromu na ozemlju Švice, razen letov, ki vzletajo z aerodroma na območju EGP.</p> <p>Vsa začasna odstopanja glede področja uporabe ETS, kot so odstopanja v smislu člena 28a Direktive 2003/87/ES, se lahko v švicarskem ETS uporabljajo v skladu z odstopanji, uvedenimi v EU ETS. Pri letalskih dejavnostih so zajete samo emisije CO₂.</p>
		<p>Od 1. januarja 2020 so zajeti leti z aerodromov, ki so v Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: EGP), na aerodrome na ozemlju Švice, medtem ko so leti z aerodromov na ozemlju Švice na aerodrome v EGP od 1. januarja 2020 izključeni iz EU ETS v skladu s členom 25a Direktive 2003/87/ES.</p>	<p>2. Omejitve področja uporabe</p> <p>Splošno področje uporabe iz točke 1 ne vključuje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. letov izključno za prevoz v okviru službenih potovanj vladajočega monarha ali njegovih/njenih bližnjih sorodnikov, predsednikov držav, predsednikov vlad in vladnih ministrov, kadar je to z ustreznim kazalnikom statusa navedeno v načrtu leta; 2. vojaških, carinskih in policijskih letov; 3. letov za iskanje in reševanje, letov za gašenje požarov, letov v humanitarne namene in letov v primeru nujne medicinske pomoči; 4. letov, ki potekajo izključno na podlagi pravil vizualnega letenja, kakor so določena v Prilogi 2 h Konvenciji o mednarodnem civilnem letalstvu z dne 7. decembra 1944;

	Osnovna merila	Za EU	Za Švico
			<p>5. letov, ki se zaključijo na istem aerodromu, s katerega je zrakoplov vzletel, in med katerimi ni bilo načrtovanih vmesnih postankov;</p> <p>6. letov za usposabljanje, opravljenih izključno za namene pridobitve ali podaljšanja licence ali ocenjevanja letalskega osebja v pilotski kabini, kadar je to utemeljeno z ustreznim zaznamkom v načrtu leta, v kolikor let ni namenjen prevozu potnikov in/ali tovora ali dostavljanju ali prevažanju zrakoplova;</p> <p>7. letov, ki se izvajajo izključno za namene znanstvenih raziskav;</p> <p>8. letov, ki se izvajajo izključno za namene preverjanja, preizkušanja ali certificiranja zrakoplovov ali njihove opreme ali zemeljske opreme;</p> <p>9. letov, ki se izvajajo z zrakoplovi s potrjeno največjo vzletno maso, manjšo od 5 700</p>
			<p>10. letov komercialnih operatorjev zrakoplovov, katerih skupne letne emisije so nižje od 10 000 ton na leto za lete, zajete v švicarski ETS, ali ki sodelujejo v švicarskem ETS in v treh zaporednih štirimesečnih obdobjih opravijo manj kot 243 letov na posamezno obdobje, če operatorji niso zajeti v EU ETS;</p> <p>11. letov nekomercialnih operatorjev zrakoplovov, zajetih v švicarski ETS, katerih skupne letne emisije so nižje od 1 000 ton na leto, v skladu z ustreznim odstopanjem, ki se uporablja v EU ETS, če operatorji niso zajeti v EU ETS.</p> <p>Te omejitve področja uporabe so določene v:</p> <ul style="list-style-type: none"> — členu 16a Zakona o CO₂, — členu 46d in členu 55(2) Odloka o CO₂ in Prilogi 13 k Odloku o CO₂, kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.
3	Izmenjava ustreznih podatkov o uporabi omejitev obsega vključenih letalskih dejavnosti	Pogodbenici sodelujeta v zvezi z uporabo omejitev obsega vključenosti v švicarski ETS in EU ETS za komercialne in nekomercialne operatorje v skladu s to prilogo. Obe pogodbenici zlasti zagotovita pravočasen prenos vseh ustreznih podatkov, da omogočita pravilno določitev letov in operatorjev zrakoplovov, ki so zajeti v švicarskem ETS in EU ETS.	

	Osnovna merila	Za EU	Za Švico
4	Zgornja meja (skupna količina pravic, ki jih je treba dodeliti operatorjem zrakoplovov)	<p>Člen 3c Direktive 2003/87/ES, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma</p> <p>V členu 3c Direktive 2003/87/ES so bile prvotno dodeljene naslednje pravice:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 15 % se jih ponudi na dražbi, — 3 % se jih prihrani za posebno rezervo, — 82 % se jih dodeli brezplačno. <p>Dodelitve so bile spremenjene z Uredbo (EU) št. 421/2014, pri čemer se je dodelitev brezplačnih pravic zmanjšala sorazmerno z zmanjšanjem obveznosti predaje (člen 28a (2) Direktive 2003/87/ES). Uredba (EU) 2017/2392, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma je ta pristop podaljšala do leta 2023 in uporablja linearni faktor zmanjšanja v višini 2,2 % od 1. januarja 2021.</p>	<p>Zgornja meja temelji na podobni ravni strogosti kot tista v EU ETS, zlasti kar zadeva odstotno stopnjo zmanjšanja med leti in obdobji trgovanja. Pravice v okviru zgornje meje se dodelijo, kot sledi:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 15 % se jih ponudi na dražbi, — 3 % se jih prihrani za posebno rezervo, — 82 % se jih dodeli brezplačno. <p>Ta razdelitev se lahko pregleda v skladu s členoma 6 in 7 tega sporazuma.</p>
			<p>Do leta 2020 se količina pravic v okviru zgornje meje izračunava z metodo od spodaj navzgor na podlagi pravic, ki jih je treba dodeliti brezplačno, v skladu z zgoraj navedeno razdelitvijo v okviru zgornje meje. Za vsa začasna odstopanja glede področja uporabe ETS je treba ustrezno sorazmerno prilagoditi količine pravic, ki jih je treba dodeliti.</p> <p>Od leta 2021 se količina pravic v okviru zgornje meje določi na podlagi zgornje meje iz leta 2020, pri čemer se upošteva morebitna odstotna stopnja zmanjšanja v skladu z EU ETS.</p> <p>To je določeno v:</p> <ul style="list-style-type: none"> — členu 18 Zakona o CO₂, — členu 46e Odloka o CO₂ in Prilogi 15 k Odloku o CO₂, <p>kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>
5	Dodeljevanje pravic za letalstvo z dražbo pravic	<ul style="list-style-type: none"> — člen 3d in člen 28a(3) Direktive 2003/87/ES, <p>kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>	<p>Dražbo švicarskih pravic do emisije, ki jih je treba ponuditi na dražbi, izvede pristojni švicarski organ. Švica je upravičena do prihodkov, ustvarjenih z dražbo švicarskih pravic.</p> <p>To je določeno v:</p> <ul style="list-style-type: none"> — členu 19a(2) in (4) Zakona o CO₂,

	Osnovna merila	Za EU	Za Švico
			— členu 48 Odloka o CO ₂ in Prilogi 15 k Odloku o CO ₂ , kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.
6	Posebna rezerva za nekatere operatorje zrakoplovov	— člen 3f Direktive 2003/87/ES, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.	Pravice se prihranijo za posebno rezervo za nove udeležence in hitro rastoče subjekte, vendar Švica glede na to, da je referenčno leto za pridobitev podatkov o švicarskih letalskih dejavnostih leto 2018, do leta 2020 ne bo imela posebne rezerve. Ta posebna rezerva je določena v: — členu 18(3) Zakona o CO ₂ , — členu 46e Odloka o CO ₂ in Prilogi 15 k Odloku o CO ₂ , kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.
7	Referenčno merilo za brezplačno dodelitev pravic operatorjem zrakoplovov	— člen 3e Direktive 2003/87/ES, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma. Letno referenčno merilo znaša 0,000642186914222035 pravice na tonski kilometer.	Referenčno merilo ni višje od tistega v EU ETS. Do leta 2020 letno referenčno merilo znaša 0,000642186914222035 pravice na tonski kilometer. To referenčno merilo je določeno v: — členu 46f(1) in (2) Odloka o CO ₂ ter Prilogi 15 k Odloku o CO ₂ , kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.
8	Brezplačna dodelitev pravic do emisije operatorjem zrakoplovov	— člen 3e Direktive 2003/87/ES, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma. V skladu s členom 25a Direktive 2003/87/ES bi bilo treba izdajo pravic prilagoditi sorazmerno z ustreznimi obveznostmi poročanja in predaje, ki izhajajo iz dejanskega obsega vključenih letov med EGP in Švico v EU ETS.	Število pravic do emisije, ki se brezplačno dodelijo operatorjem zrakoplova, se izračuna s pomnožitvijo njihovih sporočenih podatkov o tonskih kilometrih v referenčnem letu z ustreznim referenčnim merilom. Ta brezplačna dodelitev je določena v: — členu 19a(3) in (4) Zakona o CO ₂ , — členu 46f(1) in (2) Odloka o CO ₂ ter Prilogi 15 k Odloku o CO ₂ , kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.
9	Kakovostne omejitve za mednarodne dobropise so vsaj tako stroge, kot tiste v:	— členih 11a in 11b Direktive 2003/87/ES, — Uredbi Komisije (EU) št. 389/2013 z dne 2. maja 2013 o določitvi registra Unije v skladu z Direktivo 2003/87/ES	— členih 5 in 6 Zakona o CO ₂ , — členu 4 in členu 4a(1) Odloka o CO ₂ in Prilogi 2 k Odloku o CO ₂ , kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.

	Osnovna merila	Za EU	Za Švico
		Evropskega parlamenta in Sveta ter odločbama št. 280/2004/ES in št. 406/2009/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Komisije (EU) št. 920/2010 in št. 1193/2011, kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.	
10	Količinske omejitve za uporabo mednarodnih dobropisov	<ul style="list-style-type: none"> — člen 11a Direktive 2003/87/ES, — Uredba Komisije (EU) št. 389/2013 z dne 2. maja 2013 o določitvi registra Unije v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter odločbama št. 280/2004/ES in št. 406/2009/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Komisije (EU) št. 920/2010 in št. 1193/2011, — Uredba Komisije (EU) št. 1123/2013 z dne 8. novembra 2013 o določanju upravičenosti do mednarodnih dobropisov v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, kot veljajo na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.	Uporaba mednarodnih dobropisov do leta 2020 znaša 1,5 % preverjenih emisij. To je določeno v: <ul style="list-style-type: none"> — členu 55d Odloka o CO₂, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.
11	Pridobivanje podatkov o tonskih kilometrih za referenčno leto	— člen 3e Direktive 2003/87/ES, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.	Brez poseganja v določbe v nadaljevanju se podatki o tonskih kilometrih pridobijo istočasno kot podatki o tonskih kilometrih za EU ETS in z uporabo istega pristopa. Leto 2018 se do leta 2020 upošteva kot referenčno leto za pridobitev podatkov za švicarske letalske dejavnosti v skladu z odlokom o pridobivanju podatkov o tonskih kilometrih in pripravi načrtov spremljanja v zvezi z razdaljami, ki jih pokriva zrakoplov, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma. To je določeno v: <ul style="list-style-type: none"> — členu 19a(3) in (4) Zakona o CO₂, — odloku o pridobivanju podatkov o tonskih kilometrih in pripravi načrtov spremljanja v zvezi z razdaljami, ki jih pokriva zrakoplov, kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.

	Osnovna merila	Za EU	Za Švico
12	Spremljanje in poročanje	<ul style="list-style-type: none"> — člen 14 Direktive 2003/87/ES in Priloga IV k Direktivi 2003/87/ES, — Uredba Komisije (EU) št. 601/2012 z dne 21. junija 2012 o spremljanju emisij toplogrednih plinov in poročanju o njih v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, — Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2018/2066 z dne 19. decembra 2018 o spremljanju emisij toplogrednih plinov in poročanju o njih v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter spremembi Uredbe Komisije (EU) št. 601/2012, 	<p>Določbe o spremljanju in poročanju so enako stroge kot tiste za EU ETS.</p> <p>To je določeno v:</p> <ul style="list-style-type: none"> — členu 20 Zakona o CO₂, — členih 50 do 52 Odloka o CO₂ in prilogah 16 in 17 k Odloku o CO₂, <p>kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>
		<ul style="list-style-type: none"> — Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/1603 o dopolnitvi Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z ukrepi Mednarodne organizacije civilnega letalstva za spremljanje in preverjanje emisij iz letalstva ter poročanje o njih za namene izvajanja globalnega tržnega ukrepa, <p>kot veljajo na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>	
13	Preverjanje in akreditacija	<ul style="list-style-type: none"> — člen 15 Direktive 2003/87/ES in Priloga V k Direktivi 2003/87/ES, — Uredba Komisije (EU) št. 600/2012 z dne 21. junija 2012 o preverjanju poročil o emisijah toplogrednih plinov in poročil o tonskih kilometrih ter o akreditaciji preveriteljev v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, 	<p>Določbe o preverjanju in akreditaciji so enako stroge kot tiste v EU ETS.</p> <p>To je določeno v:</p> <ul style="list-style-type: none"> — členu 52(4) in (5) Odloka o CO₂ ter Prilogi 18 k Odloku o CO₂, <p>kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>
		<ul style="list-style-type: none"> — Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/2067 z dne 19. decembra 2018 o preverjanju podatkov in o akreditaciji preveriteljev v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, <p>kot veljajo na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>	

	Osnovna merila	Za EU	Za Švico
14	Upravljanje	<p>Uporabljajo se merila iz člena 18a Direktive 2003/87/ES. V ta namen se Švica v skladu s členom 25a Direktive 2003/87/ES šteje za državo članico upravljavko, kar zadeva dodelitev naloge upravljanja operatorjev zrakoplovov Švici in državam članicam EU (EGP).</p>	<p>V skladu z Odlokom o CO₂, kot velja na datum začetka veljavnosti tega sporazuma, je Švica odgovorna za upravljanje operatorjev zrakoplovov:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z veljavno operativno licenco, ki jim jo je odobrila Švica, ali — z največjimi ocenjenimi pripisanimi emisijami iz letalstva v Švici v okviru povezanih ETS.
		<p>V skladu s členom 25a Direktive 2003/87/ES so pristojni organi držav članic EU (EGP) odgovorni za vse naloge v zvezi z upravljanjem operatorjev zrakoplovov, ki so jim dodeljeni, vključno z nalogami v zvezi s švicarskim ETS (npr. prejemanje potrjenih poročil o emisijah, ki zajemajo letalske dejavnosti EU in Švice, dodeljevanje, izdajanje in prenos pravic, skladnost in izvajanje).</p> <p>Evropska komisija se s pristojnimi švicarskimi organi dvostransko dogovori o predaji ustreznih dokumentov in informacij.</p>	<p>Pristojni švicarski organi so odgovorni za vse naloge v zvezi z upravljanjem operatorjev zrakoplovov, dodeljenih Švici, vključno z nalogami v zvezi z EU ETS (npr. prejemanje potrjenih poročil o emisijah, ki zajemajo letalske dejavnosti EU in Švice, dodeljevanje, izdajanje in prenos pravic, skladnost in izvajanje).</p> <p>Pristojni švicarski organi se z Evropsko komisijo dvostransko dogovorijo o predaji ustreznih dokumentov in informacij.</p>
		<p>Evropska komisija zlasti zagotovi prenos količine brezplačno dodeljenih pravic do emisije na operatorje zrakoplovov, ki jih upravlja Švica.</p> <p>V primeru dvostranskega sporazuma glede upravljanja letov z letališča EuroAirport Basel–Mulhouse–Freiburg ali na to letališče, ki ne vključuje nobene spremembe Direktive 2003/87/EU, Evropska komisija po potrebi olajša izvajanje takega sporazuma, če ta ne povzroča dvojnega štetja.</p>	<p>Švicarski pristojni organi zlasti preneso količino brezplačno dodeljenih švicarskih pravic do emisije na operatorje zrakoplovov, ki jih upravlja država članica EU (EGP).</p> <p>To je določeno v:</p> <ul style="list-style-type: none"> — členu 39(1a) Zakona o CO₂, — členu 46d Odloka o CO₂ in Prilogi 14 k Odloku CO₂, <p>kot veljata na datum začetka veljavnosti tega sporazuma.</p>
15	Predaja	<p>Pristojni organi držav članic EU (EGP) pri ocenjevanju skladnosti operatorjev zrakoplovov na podlagi količine predanih pravic najprej prištejejo emisije, zajete v švicarskem ETS, in preostalo količino predanih pravic prištejejo emisijam, zajetim v sistemu EU ETS.</p>	<p>Pristojni organi Švice pri ocenjevanju skladnosti operatorjev zrakoplovov na podlagi količine predanih pravic najprej prištejejo emisije, zajete v EU ETS, in preostalo količino predanih pravic prištejejo emisijam, zajetim v švicarskem ETS.</p>

	Osnovna merila	Za EU	Za Švico
16	Izvajanje zakonodaje	Pogodbenici določbe svojih sistemov ETS v zvezi z operatorji zrakoplovov, ki ne izpolnjujejo obveznosti v okviru zadevnega ETS, izvajata ne glede na to, ali operatorja upravlja pristojni organ EU (EGP) ali pristojni švicarski organ, če so pri izvajanju s strani organa, ki upravlja operatorja, potrebni dodatni ukrepi.	
17	Dodeljevanje operatorjev zrakoplovov za namene upravljanja	V skladu s členom 25a Direktive 2003/87/ES se na seznamu operatorjev zrakoplovov, ki ga Evropska komisija objavi v skladu s členom 18a(3) Direktive 2003/87/ES, za vsakega operatorja zrakoplova navede država upravljavka, vključno s Švico. Švica operatorje zrakoplovov, ki so ji po začetku veljavnosti tega sporazuma prvič dodeljeni, upravlja po 30. aprilu leta, v katerem so ji dodeljeni, in pred 1. avgustom navedenega leta. Pogodbenici sodelujeta pri izmenjavi ustreznih dokumentov in informacij. Dodelitev operatorja zrakoplova ne bo vplivala na vključenost navedenega operatorja v ustreznem ETS (tj. operator, ki je vključen v EU ETS in ga upravlja pristojni švicarski organ, bo imel v okviru EU ETS enako raven obveznosti kot v okviru švicarskega ETS in obratno).	
18	Načini izvajanja	Skupni odbor po podpisu tega sporazuma v skladu s členi 12, 13 in 22 tega sporazuma oblikuje in sprejme vse nadaljnje načine, potrebne za organizacijo dela in sodelovanja v okviru sistema „vse na enem mestu“ za imetnike računov iz letalskega sektorja. Ti načini se uporabljajo od datuma začetka uporabe tega sporazuma.	
19	Pomoč Eurocontrola	Za del tega sporazuma, ki se nanaša na letalstvo, Evropska komisija vključi Švico v pooblastila, podeljena Eurocontrolu v zvezi z EU ETS.	

C. Osnovna merila za registre

ETS vsake pogodbenice vključuje register in evidenco transakcij, ki izpolnjujeta naslednja osnovna merila v zvezi z varnostnimi mehanizmi in postopki ter v zvezi z odprtjem in upravljanjem računov.

Osnovna merila v zvezi z varnostnimi mehanizmi in postopki

Registri in evidence transakcij varujejo zaupnost, celovitost, razpoložljivost in verodostojnost podatkov, shranjenih v sistemu. V ta namen pogodbenici izvajata naslednje varnostne mehanizme:

Osnovna merila

Za dostop do računov je potreben mehanizem dvostopenjske avtentikacije za vse uporabnike, ki dostopajo do računa.

Za začetek in odobritev transakcij je potreben mehanizem za podpisovanje transakcij. Potrditvena koda se uporabnikom pošlje po drugem kanalu.

Vse naslednje postopke začne ena oseba, potrdi pa druga (načelo štirih oči):

- vse postopke, ki jih izvaja administrator, razen če veljajo utemeljene izjeme, kot so določene s tehničnimi standardi za povezavo,
- vse prenose enot, razen če se uporablja alternativni ukrep, ki zagotavlja enako raven varnosti.

Vzpostavljen je sistem obveščanja, ki uporabnikom pošlje opozorilo, kadar se izvajajo postopki, ki se nanašajo na njihove račune in vsebino računov.

Med začetkom prenosa in njegovo izvedbo preteče najmanj 24 ur, da vsi uporabniki prejmejo informacije in da se ustavijo vsi domnevno nezakoniti prenosi.

Osnovna merila

Švicarski administrator in centralni administrator Unije sprejmeta ukrepe za obveščanje uporabnikov o njihovih odgovornostih v zvezi z varnostjo njihovih sistemov (npr. osebni računalnik, omrežje) in ravnanjem s podatki/iskanjem po internetu.

Kar zadeva pravice, se emisije za leto 2020 lahko krijejo le s pravicami, izdanimi v obdobju 2013–2020.

Osnovna merila v zvezi z odprtjem in upravljanjem računov

Osnovna merila

Odprtje računa upravljavca/imetniškega računa upravljavca

Vloga upravljavca ali pristojnega organa za odprtje računa upravljavca/imetniškega računa upravljavca se naslovi na nacionalnega administratorja (v primeru Švice je to Zvezni urad za okolje – FOEN). Vloga mora vsebovati dovolj informacij za določitev naprave ETS in ustrezne identifikacijske oznake naprave.

Odprtje računa operaterja zrakoplova/imetniškega računa operaterja zrakoplova

Vsak operater zrakoplova, vključen v švicarski ETS in/ali EU ETS, ima en račun operaterja zrakoplova. Pri operaterjih zrakoplovov, ki jih upravljajo švicarski pristojni organi, se tak račun hrani v švicarskem registru. Vloga operaterja zrakoplova ali pooblaščenega zastopnika operaterja zrakoplova se naslovi na nacionalnega administratorja (v primeru Švice je to FOEN) in pošlje v 30 delovnih dneh od odobritve načrta spremljanja operaterja zrakoplova ali njegovega posredovanja švicarskim organom s strani države članice EU (EGS). Vloga mora vsebovati edinstveno oznako zrakoplova, ki ga upravlja vložnik in spada pod švicarski ETS in/ali EU ETS.

Odprtje osebnega računa/imetniški račun

Vloga za odprtje osebnega računa se naslovi na nacionalnega administratorja (v primeru Švice je to FOEN). Vsebuje dovolj informacij za identifikacijo imetnika računa/vložnika in vsebuje vsaj:

- za fizično osebo: dokazilo o identiteti in kontaktne podatke,
 - za pravno osebo:
 - izpisek iz poslovnega registra ali
 - akte o ustanovitvi pravne osebe in dokument, ki dokazuje registracijo pravne osebe,
 - izpis iz kazenske evidence za fizično osebo, pri pravni osebi pa izpis iz kazenske evidence za njene direktorje.
-

Pooblašчени zastopniki/zastopniki računov

Vsak račun ima vsaj enega pooblaščenega zastopnika/zastopnika računa, ki ga imenuje oseba, ki zaprosi za račun. Pooblašчени zastopniki/zastopniki računa začenjajo transakcije in druge postopke v imenu imetnika računa. Ob imenovanju pooblaščenega zastopnika/zastopnika računa se posredujejo naslednje informacije o pooblaščenem zastopniku/zastopniku računa:

- ime in kontaktni podatki,
 - osebni dokument,
 - izpis iz kazenske evidence.
-

Pregledovanje dokumentov

Vse kopije dokumentov, ki se pri odprtju osebnega računa/imetniškega računa ali imenovanju pooblaščenega zastopnika/zastopnika računa predložijo kot dokazi, morajo biti overjene kot verodostojne kopije. Kopije dokumentov, ki so bili izdani zunaj države, ki zahteva kopijo, morajo biti legalizirane. Datum overitve ali uradnih kopij ne sme biti starejši od treh mesecev pred dnevom vložitve vloge.

Zavrnitev vloge za odprtje ali posodobitev računa ali imenovanje pooblaščenega zastopnika/zastopnika računa

Nacionalni administrator (v primeru Švice je to FOEN) lahko vlogo za odprtje ali posodobitev računa ali imenovanje pooblaščenega zastopnika/zastopnika računa zavrne, če je zavrnitev razumna in upravičena. Zavrnitev mora biti utemeljena z vsaj enim od naslednjih razlogov:

- predloženi informacije in dokumenti so nepopolni, zastareli ali kakor koli drugače nenatančni ali napačni,
-

- kandidat za zastopnika je v preiskavi ali je bil v zadnjih petih letih obsojen zaradi goljufije v zvezi s pravicami do emisije ali kjotskimi enotami, pranja denarja, financiranja terorizma ali drugih hudih kaznivih dejanj, za namene katerih bi se ta račun lahko uporabil,
- z razlogi, določenimi v nacionalnem pravu ali pravu Unije.

Redno pregledovanje informacij o računih

Imetniki računov nacionalnemu administratorju (v primeru Švice je to FOEN) takoj sporočijo vse spremembe podatkov o računu ali uporabniku, pri čemer spremembe podprejo z informacijami, ki jih zahteva nacionalni administrator, ki je odgovoren za pravočasno odobritev posodobitve informacij.

Nacionalni administrator vsaj enkrat na tri leta preveri, ali so informacije v zvezi z računom še vedno popolne, posodobljene, natančne in resnične, ter od imetnika računa po potrebi zahteva, naj priglasijo vse spremembe.

Začasna prekinitve dostopa do računa

Kadar so kršene določbe na podlagi člena 3 tega sporazuma v zvezi z registrom ali če poteka preiskava v zvezi z morebitno kršitvijo teh določb, se dostop do računov lahko začasno prekine.

Zaupnost in razkritje informacij

Informacije, vključno z vsebino vseh računov, vsemi opravljenimi transakcijami, edinstvenimi identifikacijskimi oznakami enot v primeru pravic ter edinstvenimi številčnimi vrednostmi serijskih števil enot v primeru kjotskih enot, ki se hranijo ali so udeležene v določeni transakciji, shranjene v EUTL ali SSTL, registru Unije, registru Švice ali katerem koli drugem registru Kjotskega protokola, se štejejo za zaupne.

Taki zaupni podatki se lahko zagotovijo zadevnim javnim subjektom na podlagi njihovega zahtevka, če je namen tega zahtevka uresničitev zakonitega cilja ter če je zahtevek upravičen, potreben in sorazmeren za namene preiskave, odkrivanja, sodnega pregona, upravljanja ali pobiranja davkov, revizije in finančnega nadzora za preprečevanje goljufij, pranja denarja, financiranja terorizma ali drugih hudih kaznivih dejanj, tržne manipulacije ali drugih kršitev prava Unije ali nacionalnega prava države članice EGP ali Švice in boj proti njim ter za zagotovitev dobrega delovanja EU ETS in švicarskega ETS.

D. Osnovna merila za dražbene sisteme in dejavnosti dražbe

Subjekti, ki izvajajo dražbe pravic v sistemih ETS pogodbenic, izpolnjujejo naslednja osnovna merila in v skladu z njimi izvajajo dražbe:

	Osnovna merila
1	Subjekt, ki izvaja dražbo, se izbere po postopku, ki zagotavlja preglednost, sorazmernost, enako obravnavo, nediskriminacijo in konkurenco med različnimi potencialnimi dražbenimi sistemi na podlagi zakonodaje Unije ali nacionalne zakonodaje o javnem naročanju.
2	Subjekt, ki izvaja dražbo, je pooblaščen za to dejavnost, pri izvajanju svojih dejavnosti pa zagotavlja potrebne zaščitne ukrepe, ki med drugim vključujejo ureditve za opredelitev in upravljanje morebitnih škodljivih posledic kakršnih koli nasprotij interesov, za opredelitev in obvladovanje tveganj, ki jim je izpostavljen trg, ter za zagotovitev preglednih in nediskrecijskih pravil in postopkov za pošteno in urejeno izvajanje dražb ter zadostnih finančnih sredstev, da se omogoči urejeno delovanje.
3	Za dostop do dražb veljajo minimalne zahteve glede ustreznega skrbnega preverjanja strank, da se zagotovi, da udeleženci ne ogrozijo delovanja dražb.
4	Postopek dražbe je predvidljiv, zlasti kar zadeva časovni načrt in zaporedje prodaje ter ocenjene količine pravic, ki bodo na razpolago. Glavni elementi metode izvajanja dražb, vključno s časovnim razporedom, datumi in ocenjeno količino pravic za prodajo, se vsaj en mesec pred začetkom dražb objavijo na spletišču subjekta, ki izvaja dražbo. Vse pomembne spremembe je treba prav tako čim prej vnaprej objaviti.

Osnovna merila	
5	Cilj izvajanja dražb pravic je zmanjšati vse vplive na ETS vsake pogodbenice. Subjekt, odgovoren za izvajanje dražb, zagotovi, da enotne poravnalne cene ne odstopajo bistveno od ustrezne cene pravic na sekundarnem trgu v obdobju dražb, saj bi tako stanje kazalo pomanjkljivost dražb. Metodologijo, ki določa odstopanje iz prejšnje povedi, je treba prijaviti pristojnim organom, ki izvajajo funkcije nadzora trga.
6	Vse nezaupne informacije v zvezi z dražbami, vključno z vso zakonodajo ter vsemi smernicami in obrazci, se odprto in pregledno objavijo. Izidi vsake izvedene dražbe, vključno z ustreznimi nezaupnimi informacijami, se objavijo takoj, ko je to praktično izvedljivo. Poročila o izidih dražb se objavijo vsaj enkrat na leto.
7	Za dražbe pravic veljajo ustrezna pravila in postopki za zmanjšanje tveganja protikonkurenčnega ravnanja, zlorabe trga, pranja denarja in financiranja terorizma prek dražb. Kolikor je to mogoče, so ta pravila in postopki manj strogi kot tisti, ki se uporabljajo za finančne trge v ustrezni zakonodaji pogodbenic. Subjekt, ki izvaja dražbo, je odgovoren zlasti za vzpostavitev ukrepov, postopkov in procesov, ki zagotavljajo neoporečnost dražb. Spremlja tudi ravnanje udeležencev na trgu, v primeru protikonkurenčnega ravnanja, zlorabe trga, pranja denarja ali financiranja terorizma pa o tem uradno obvesti pristojne javne organe.
8	Pristojni organi ustrezno nadzorujejo subjekt, ki izvaja dražbe, in prodajo pravic na dražbah. Imenovani pristojni organi imajo potrebne pravne pristojnosti in tehnične ureditve za nadzor: <ul style="list-style-type: none"> — organizacije in ravnanja upravljavcev dražbenih sistemov, — organizacije in ravnanja poklicnih posrednikov, ki delujejo v imenu strank, — ravnanja in transakcij udeležencev na trgu, da se preprečijo trgovanje z notranjimi informacijami in tržne manipulacije, — transakcij udeležencev na trgu, da se preprečita pranje denarja in financiranje terorizma. Kolikor je to mogoče, nadzor ni manj strog kot nadzor, ki se izvaja za finančne trge, v ustrezni pravni ureditvi pogodbenic.

Švica si prizadeva nalogo izvajanja dražb svojih pravic dodeliti zasebnemu subjektu v skladu s pravili o javnem naročanju.

Če je število pravic, ki jih je treba v enem letu ponuditi na dražbi, pod fiksno zgornjo mejo, lahko Švica do sklenitve pogodbe s takim subjektom še naprej uporablja sedanjo ureditev izvajanja dražb, tj. dražbe še naprej izvaja FOEN, pod naslednjimi pogoji:

1. zgornja meja je 1 000 000 pravic, vključno s pravicami, ki jih je treba na dražbi ponuditi za letalske dejavnosti;
2. uporabljajo se osnovna merila 1 do 8, razen meril 1 in 2, medtem ko se zadnji stavek merila 5 ter merili 7 in 8 za FOEN uporabljajo le, kolikor je to mogoče.

Osnovno merilo 3 se uporablja skupaj z naslednjo določbo: dostop do licitiranja na dražbah švicarskih pravic na podlagi ureditev izvajanja dražb, ki so se uporabljale ob podpisu tega sporazuma, se zagotovi vsem subjektom v EGP, ki imajo dostop do licitiranja na dražbah v Uniji.

Švica lahko za izvajanje dražb pooblasti subjekte s sedežem v EGP.

PRILOGA II

TEHNIČNI STANDARDI ZA POVEZAVO

Da bi bila povezava med EU ETS in švicarskim ETS operativna, se vzpostavi začasna rešitev do maja 2020 ali čim prej po tem datumu. Pogodbenici sodelujeta, da začasno rešitev čim prej nadomestita s stalno povezavo med registri.

Tehnični standardi za povezavo določajo:

- zgradbo komunikacijske vezi,
- varnost prenosa podatkov,
- seznam funkcij (transakcije, usklajevanje, ...),
- opredelitev spletnih storitev,
- zahteve glede zapisovanja podatkov,
- operativne ureditve (služba za pomoč uporabnikom, podpora),
- načrt za aktivacijo komunikacije in postopek testiranja,
- postopek testiranja varnosti.

V tehničnih standardih za povezavo je določeno, da morajo administratorji sprejeti vse razumne ukrepe za zagotovitev, da SSSL, EUTL in komunikacijska vez delujejo 24 ur na dan in 7 dni na teden, ter da morajo biti motnje v delovanju SSSL, EUTL in komunikacijske vezi čim manjše.

V tehničnih standardih za povezavo je določeno, da so komunikacije med SSSL in EUTL sestavljene iz varnih izmenjav sporočil spletnih storitev na podlagi naslednjih tehnologij⁽¹⁾:

- spletnih storitev, ki uporabljajo protokol Simple Object Access (SOAP) ali enakovredne storitve,
- navideznega zasebnega omrežja (*Virtual Private Network* – VPN) na osnovi strojne opreme,
- XML (*Extensible Markup Language* – razširljivi označevalni jezik),
- digitalnega podpisa in
- omrežnih časovnih protokolov.

Tehnični standardi za povezavo določajo dodatne varnostne zahteve za švicarski register, SSSL, register Unije in EUTL ter se dokumentirajo v „načrtu upravljanja varnosti“. Določajo zlasti, da:

- če obstaja sum, da je varnost švicarskega registra, SSSL, registra Unije ali EUTL ogrožena, se pogodbenici takoj medsebojno obvestita o tem ter prekineta povezavo med SSSL in EUTL,
- se pogodbenici zavežeta, da si bosta v primeru kršitve varnostnih predpisov takoj izmenjali informacije. Če so na voljo tehnični podatki, si administrator švicarskega registra in centralni administrator Unije v 24 urah po kršitvi varnostnih predpisov izmenjata poročilo o incidentu (datum, vzrok, vpliv, popravni ukrepi).

Postopek testiranja varnosti, določen s tehničnimi standardi za povezavo, se izvede pred vzpostavitvijo komunikacijske vezi med SSSL in EUTL in ko je potrebna nova različica ali izdaja SSSL ali EUTL.

Tehnični standardi za povezavo poleg produkcijskega okolja zagotavljajo dve testni okolji, in sicer testno razvojno okolje in sprejemno okolje.

Pogodbenici prek administratorja švicarskega registra in centralnega administratorja Unije zagotovita dokaze, da je bila v preteklih dvanajstih mesecih v skladu z varnostnimi zahtevami, ki jih določajo tehnični standardi za povezavo, opravljena neodvisna ocena varnosti njunih sistemov. Pri vseh večjih novih izdajah programske opreme se v skladu z varnostnimi zahtevami, ki jih določajo tehnični standardi za povezavo, opravi testiranje varnosti in zlasti penetracijsko testiranje. Penetracijskega testiranja ne izvede razvijalec programske opreme ali njegov podizvajalec.

⁽¹⁾ Navedene tehnologije se trenutno uporabljajo za vzpostavitev povezave med registrom Unije in mednarodno evidenco transakcij ter med švicarskim registrom in mednarodno evidenco transakcij.

SKLEP SVETA (EU) 2019/2107**z dne 28. novembra 2019****o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Svetu Mednarodne organizacije civilnega letalstva glede revizije poglavja 9 Priloge 9 (Poenostavitve) h Konvenciji o mednarodnem civilnem letalstvu v zvezi s standardi in priporočenimi praksami glede podatkov iz evidence podatkov o potnikih**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 16(2) in točke (a) člena 87(2) v povezavi s členom 218 (9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Konvencija o mednarodnem civilnem letalstvu (v nadaljnjem besedilu: Čikaška konvencija), ki ureja mednarodni zračni prevoz, je začela veljati 4. aprila 1947. Z njo je bila ustanovljena Mednarodna organizacija civilnega letalstva (ICAO).
- (2) Države članice Unije so pogodbenice Čikaške konvencije in države članice ICAO, medtem ko ima Unija status opazovalke v nekaterih organih ICAO, vključno s Skupščino in drugimi tehničnimi organi.
- (3) V skladu s točko (l) člena 54 Čikaške konvencije Svet ICAO sprejme mednarodne standarde in priporočene prakse.
- (4) Varnostni svet Združenih narodov (ZN) je v resoluciji 2396 (2017) z dne 21. decembra 2017 (RVSZN 2396 (2017)) določil, da morajo države članice ZN razviti zmogljivosti za zbiranje, obdelavo in analizo – z namenom podpore standardom in priporočenim praksam ICAO – podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) ter zagotoviti, da se podatki iz PNR uporabljajo in delijo z vsemi njihovimi pristojnimi nacionalnimi organi ob polnem spoštovanju človekovih pravic in temeljnih svoboščin, in sicer za namen preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj in z njimi povezanih potovanj.
- (5) RVSZN 2396 (2017) je ICAO tudi pozvala, naj sodeluje z državami članicami ZN pri oblikovanju standarda za zbiranje, uporabo, obdelavo in varstvo podatkov iz PNR.
- (6) Standardi in priporočene prakse v zvezi s podatki iz PNR so določeni v delih A in D poglavja 9 Priloge 9 (Poenostavitve) k Čikaški konvenciji. Te standarde in priporočene prakse dopolnjujejo dodatne smernice, zlasti dokument ICAO 9944, ki določa smernice o podatkih iz PNR.
- (7) Odbor ICAO za zračni prevoz je marca 2019 ustanovil projektno skupino, ki jo sestavljajo strokovnjaki iz tistih držav članic ICAO, ki sodelujejo v odboru ICAO za poenostavitve, in ki naj bi obravnavala predloge za nove standarde in priporočene prakse glede zbiranja, uporabe, obdelave in varstva podatkov iz PNR v skladu z RVSZN 2396 (2017) (v nadaljnjem besedilu: projektna skupina). V projektni skupini je zastopanih več držav članic Unije. Komisija v projektni skupini sodeluje kot opazovalka.
- (8) 40. zasedanje Skupščine ICAO je potekalo od 24. septembra do 4. Oktobra 2019. Rezultati Skupščine ICAO bodo opredelili politično usmeritev ICAO za naslednja leta, tudi v zvezi s sprejetjem novih standardov in priporočenih praks glede PNR.
- (9) Svet je 16. septembra 2019 potrdil informativni dokument o standardih in načelih glede zbiranja, uporabe, obdelave in varstva podatkov iz PNR, ki naj bi bil predložen na 40. zasedanju Skupščine ICAO (v nadaljnjem besedilu: informativni dokument). Informativni dokument je Skupščini ICAO predložila Finska v imenu Unije in njenih držav članic ter drugih držav članic Evropske konference civilnega letalstva.

- (10) Informativni dokument določa stališče Unije o spoštovanju temeljnih načel, ki bi pomagalo zagotoviti spoštovanje ustavnih in regulativnih zahtev v zvezi s temeljnimi pravicami do zasebnosti in varstva podatkov pri obdelavi podatkov iz PNR za namene boja proti terorizmu in hudim kaznivim dejanjem. ICAO je bil pozvan, naj taka načela vključi v vse morebitne prihodnje standarde za PNR in revidirane Smernice ICAO o podatkih iz PNR (dokument 9944).
- (11) Unija je sprejela skupna pravila o podatkih iz PNR, in sicer z Direktivo (EU) 2016/681 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, katere področje uporabe se v veliki meri prekriva s področjem, ki ga pokrivajo predvideni novi standardi in priporočene prakse. Direktiva (EU) 2016/681 vključuje zlasti celovit sklop pravil za zaščito temeljnih pravic do zasebnosti in varstva osebnih podatkov v okviru prenosa podatkov iz PNR s strani letalskih prevoznikov v države članice za namene preprečevanja, odkrivanja, preiskovanja in pregona terorističnih in hudih kaznivih dejanj.
- (12) Trenutno sta veljavna dva mednarodna sporazuma o obdelavi in prenosu podatkov iz PNR med Unijo in tretjo državo, in sicer Avstralijo ⁽²⁾ in Združenimi državami ⁽³⁾. Sodišče Evropske unije je 26. julija 2017 podalo mnenje o predvidenem sporazumu med Unijo in Kanado, ki je bil podpisan 25. junija 2014 ⁽⁴⁾ (v nadaljnjem besedilu: Mnenje 1/15).
- (13) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Svetu ICAO, saj bodo morebitni prihodnji standardi in priporočene prakse na področju podatkov iz PNR, zlasti spremembe poglavja 9 Priloge 9 (Poenostavitve) k Čikaški konvenciji, odločilno vplivali na vsebino prava Unije, in sicer na Direktivo (EU) 2016/681 in obstoječe mednarodne sporazume o podatkih iz PNR. Države članice Unije morajo v skladu z dolžnostjo lojalnega sodelovanja zagovarjati to stališče ves čas dela v organizaciji ICAO za pripravo standardov in priporočenih praks.
- (14) Stališče Unije iz Priloge je določeno v skladu z veljavnim pravnim okvirom Unije o varstvu podatkov in podatkih iz PNR, in sicer Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾, Direktivo (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾ in Direktivo (EU) 2016/681 ter Pogodbo in Listino Evropske unije o temeljnih pravicah, kakor se razlagata v ustrezni sodni praksi Sodišča Evropske unije, zlasti v Mnenju 1/15.
- (15) Stališče Unije bi morale izraziti države članice Unije, ki so članice Sveta ICAO, pri čemer bi morale nastopati skupaj.
- (16) Združeno kraljestvo in Irsko zavezuje Direktiva (EU) 2016/681, zato sodelujeta pri sprejetju tega sklepa.
- (17) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

⁽¹⁾ Direktiva (EU) 2016/681 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o uporabi podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon terorističnih in hudih kaznivih dejanj (UL L 119, 4.5.2016, str. 132).

⁽²⁾ UL L 186, 14.7.2012, str. 4.

⁽³⁾ UL L 215, 11.8.2012, str. 5.

⁽⁴⁾ Mnenje 1/15 Sodišča (veliki senat) z dne 26. julija 2017, ECLI:EU:C:2017:592.

⁽⁵⁾ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

⁽⁶⁾ Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Svetu Mednarodne organizacije za civilno letalstvo (ICAO) glede revizije poglavja 9 Priloge 9 (Poenostavitve) h Konvenciji o mednarodnem civilnem letalstvu v zvezi s sprejetjem standardov in priporočenih praks glede podatkov iz PNR, je določeno v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Stališče iz člena 1 izrazijo države članice Unije, ki so članice Sveta ICAO, pri čemer nastopajo skupaj.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 28. novembra 2019

Za Svet
Predsednik
T. HARAKKA

PRILOGA

STALIŠČE, KI SE V IMENU EVROPSKE UNIJE ZASTOPA V SVETU MEDNARODNE ORGANIZACIJE CIVILNEGA LETALSTVA GLEDE REVIZIJE POGLAVJA 9 PRILOGE 9 (POENOSTAVITVE) H KONVENCIJI O MEDNARODNEM CIVILNEM LETALSTVU V ZVEZI S STANDARDI IN PRIPOROČENIMI PRAKSAMI GLEDE PODATKOV IZ EVIDENCE PODATKOV O POTNIKIH

Splošna načela

V okviru dejavnosti Mednarodne organizacije za civilno letalstvo (ICAO) glede revizije poglavja 9 Priloge 9 (Poenostavitve) k Čikaški konvenciji v zvezi z razvojem standardov in priporočenih praks glede podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) države članice Unije, ki nastopajo skupaj v interesu Unije:

- (a) delujejo v skladu s cilji, za katere si prizadeva Unija v okviru svoje politike PNR, zlasti za zagotavljanje varnosti, za zaščito življenja in varnosti ljudi, ter zagotavljajo polno spoštovanje temeljnih pravic, zlasti pravic do zasebnosti in varstva osebnih podatkov;
- (b) v vseh državah članicah ICAO ozaveščajo o standardih in načelih Unije, povezanih s prenosom podatkov iz PNR, ki izhajajo iz ustreznega prava Unije in sodne prakse Sodišča Evropske unije;
- (c) spodbujajo razvoj večstranskih rešitev, ki so v skladu s temeljnimi pravicami v zvezi s prenosom podatkov iz PNR s strani letalskih prevoznikov organom preprečevanja, odkrivanja, preiskovanja in pregona kaznivih dejanj v interesu zagotavljanja pravne varnosti in spoštovanja temeljnih pravic in racionalizacije obveznosti, ki jih imajo letalski prevozniki;
- (d) spodbujajo izmenjavo podatkov iz PNR in rezultatov njihove obdelave v državah članicah ICAO, kadar je to potrebno za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje ali pregon terorističnih ali hudih kaznivih dejanj ob polnem spoštovanju temeljnih pravic in svoboščin;
- (e) še naprej podpirajo razvoj standardov ICAO za zbiranje, uporabo, obdelavo in varstvo podatkov iz PNR v skladu z RVSZN 2396 (2017);
- (f) v vseh državah članicah ICAO še naprej podpirajo razvoj zmogljivosti za zbiranje, obdelavo in analizo podatkov iz PNR z namenom nadaljnega razvoja standardov in priporočenih praks ICAO ter za zagotovitev, da se podatki iz PNR uporabljajo in delijo z vsemi pristojnimi nacionalnimi organi držav članic ICAO ob polnem spoštovanju človekovih pravic in temeljnih svoboščin, in sicer za namene preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj in z njimi povezanih potovanj, kot zahteva RVSZN 2396 (2017);
- (g) kot ozadje uporabljajo informativni dokument o standardih in načelih glede zbiranja, uporabe, obdelave in varstva podatkov iz PNR (Dok. A40-WP/530), ki ga je Finska v imenu Evropske unije in njenih držav članic ter drugih držav članic Evropske konference civilnega letalstva predložila na 40. zasedanju Skupščine ICAO;
- (h) spodbujajo oblikovanje razmer, ki omogočajo, da se mednarodni zračni prevoz razvija v okviru odprtega, liberaliziranega in globalnega trga ter še naprej raste, obenem pa ne ogrožajo varnosti ter zagotavljajo uvedbo ustreznih zaščitnih ukrepov.

Usmeritve

Države članice Unije, ki nastopajo skupaj v interesu Unije, podpirajo vključitev naslednjih standardov in načel v vse morebitne prihodnje standarde in priporočene prakse ICAO v zvezi s podatki iz PNR:

1. Kar zadeva načine pošiljanja podatkov iz PNR:

- (a) Način prenosa: za zaščito osebnih podatkov, ki jih vsebujejo sistemi letalskih prevoznikov, in za zagotovitev, da ti še naprej nadzorujejo te sisteme, bi bilo treba podatke prenašati izključno z uporabo sistema „push“.

- (b) Protokoli za prenos podatkov: spodbujati bi bilo treba uporabo ustreznih, varnih in odprtih standardnih protokolov kot dela mednarodno sprejetih referenčnih protokolov za prenos podatkov iz PNR, da bi se postopno povečala njihova uporaba in bi sčasoma nadomestili lastniške standarde.
- (c) Pogostost prenosa podatkov: pogostost in časovna razporeditev prenosov podatkov iz PNR ne bi smela nerazumno obremeniti letalskih prevoznikov in bi morala biti omejena na tisto, kar je nujno potrebno za namene preprečevanja, odkrivanja, preiskovanja in pregona kaznivih dejanj in varovanja meja v boju proti terorizmu in hudim kaznivim dejanjem.
- (d) Letalski prevozniki nimajo obveznosti zbiranja dodatnih podatkov: od letalskih prevoznikov se ne bi smelo zahtevati, da zbirajo dodatne podatke iz PNR poleg tistih, ki jih že zdaj, ali da zbirajo določene vrste podatkov, ampak le prenos podatkov, ki jih že zbirajo v okviru svojega poslovanja.

2. Kar zadeva načine obdelave podatkov iz PNR:

- (a) Čas prenosa in obdelave: podatki iz PNR se lahko ob upoštevanju ustreznih jamstev za varstvo zasebnosti zadevnih oseb dajo na voljo dovolj zgodaj pred prihodom ali odhodom leta, s čimer se organom zagotovi več časa za obdelavo in analizo podatkov ter potencialno tudi za ukrepanje.
- (b) Primerjava z vnaprej določenimi merili in zbirkami podatkov: organi bi morali podatke iz PNR obdelovati ob uporabi z dokazi podprtih meril in podatkovnih zbirk, ki so relevantne za boj proti terorizmu in hudim kaznivim dejanjem.

3. Kar zadeva varstvo osebnih podatkov:

- (a) Zakonitost, pravičnost in preglednost obdelave: za obdelavo osebnih podatkov je potrebna zakonita podlaga, da se posamezniki seznanijo s tveganji, zaščitnimi ukrepi in pravicami v zvezi z obdelavo njihovih osebnih podatkov ter kako lahko uveljavljajo svoje pravice v zvezi z obdelavo.
- (b) Omejitev namenov: nameni, za katere lahko organi uporabijo podatke iz PNR, morajo biti jasno določeni in ne smejo presežati obsega, ki je nujno potreben glede na zastavljene cilje, zlasti za namene preprečevanja, odkrivanja, preiskovanja in pregona kaznivih dejanj in varovanja meja v boju proti terorizmu in hudim kaznivim dejanjem.
- (c) Obseg podatkov iz PNR: podatke iz PNR, ki jih morajo prenesti letalski prevozniki, je treba jasno opredeliti in izčrpno naštet. Ta seznam bi moral biti standardiziran, da se zagotovi čim manjši obseg takih podatkov, hkrati pa prepreči obdelava občutljivih podatkov, vključno s podatki, ki razkrivajo rasno ali etnično poreklo, politično prepričanje ali vero oziroma filozofsko prepričanje, članstvo v sindikatu, zdravstveno stanje, spolno življenje ali spolno usmerjenost.
- (d) Uporaba podatkov iz PNR: nadaljnja obdelava podatkov iz PNR bi morala biti omejena na namene prvotnega prenosa, in sicer na podlagi objektivnih meril ter ob upoštevanju vsebinskih in postopkovnih pogojev v skladu z zahtevami, ki se uporabljajo za prenose osebnih podatkov.
- (e) Avtomatizirana obdelava podatkov iz PNR: avtomatizirana obdelava mora temeljiti na objektivnih, nediskriminatorskih in zanesljivih predhodno določenih merilih ter se ne bi smela uporabljati kot edina podlaga za kakršne koli odločitve, ki imajo škodljive pravne učinke ali resno vplivajo na osebo.
- (f) Hramba podatkov: obdobje hrambe podatkov iz PNR bi moralo biti omejeno in ne bi smelo biti daljše, kot je potrebno za prvotni zadani cilj. Izbris podatkov bi bilo treba zagotoviti v skladu s pravnimi zahtevami države izvora. Ob koncu obdobja hrambe bi bilo treba podatke iz PNR izbrisati ali anonimizirati.
- (g) Razkritje podatkov iz PNR pooblaščenim organom: nadaljnje razkritje podatkov iz PNR drugim vladnim organom v isti državi ali drugim državam članicam ICAO za vsak primer posebej se lahko opravi le, če organ prejemnik izvaja naloge, povezane z bojem proti terorizmu ali hudim mednarodnim kaznivim dejanjem, in zagotavlja enako varstvo, kot ga zagotavlja organ, ki razkriva informacije.

- (h) Varnost podatkov: sprejeti je treba ustrezne ukrepe za zaščito varnosti, zaupnosti in celovitosti podatkov iz PNR.
 - (i) Preglednost in obveščanje: posameznike je treba ob upoštevanju potrebnih in sorazmernih omejitev obvestiti o obdelavi njihovih podatkov iz PNR in jih obvestiti o pravicah in pravnih sredstvih, ki so jim na voljo.
 - (j) Dostop, popravek in izbris: ob upoštevanju potrebnih in sorazmernih omejitev bi morali imeti posamezniki pravico do dostopa do svojih podatkov iz PNR in pravico do njihovega popravka.
 - (k) Pravno varstvo: posamezniki bi morali imeti pravico do učinkovitega upravnega in sodnega varstva, če menijo, da so bile kršene njihove pravice do zasebnosti in varstva podatkov.
 - (l) Nadzor in odgovornost: organi, ki uporabljajo podatke iz PNR, bi morali biti odgovorni neodvisnemu javnemu organu z učinkovitimi pooblastili za preiskovanje in izvrševanje, ki bi moral biti sposoben izvajati svoje naloge neodvisno od kakršnega koli vpliva, zlasti s strani organov preprečevanja, odkrivanja, preiskovanja in pregona kaznivih dejanj.
4. Kar zadeva izmenjavo podatkov iz PNR med organi preprečevanja, odkrivanja, preiskovanja in pregona kaznivih dejanj:
- (a) Spodbujanje izmenjave informacij: spodbujati bi bilo treba izmenjavo podatkov iz PNR za vsak primer posebej med organi preprečevanja, odkrivanja, preiskovanja in pregona kaznivih dejanj različnih držav članic ICAO, da se izboljša mednarodno sodelovanje pri preprečevanju, odkrivanju, preiskovanju in pregonu terorizma in hudih kaznivih dejanj.
 - (b) Varnost izmenjave informacij: izmenjava informacij bi morala potekati prek ustreznih kanalov, ki zagotavljajo ustrezno varnost podatkov, in bi morala biti v celoti skladna z mednarodnimi in nacionalnimi pravnimi okviri za varstvo osebnih podatkov.
-

SKLEP SVETA (SZVP) 2019/2108**z dne 9. decembra 2019****v podporo krepitvi biološke varnosti in zaščite v Latinski Ameriki v skladu z izvajanjem Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov 1540 (2004) o neširjenju orožja za množično uničevanje in njegovih nosilcev**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 28(1) in 31(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropski svet je 12. decembra 2003 sprejel strategijo EU proti širjenju orožja za množično uničevanje, ki v poglavju III našteva ukrepe zoper njegovo širjenje. Takšne ukrepe je treba sprejeti tako v Uniji kot v tretjih državah.
- (2) Unija dejavno izvaja to strategijo in ukrepe iz njenega poglavja III, zlasti s finančnimi sredstvi za podporo posebnim projektom, ki jih izvajajo multilateralne institucije, z zagotavljanjem državam tehnične pomoči in strokovnega znanja v zvezi z različnimi ukrepi za neširjenje orožja ter s spodbujanjem vloge Varnostnega sveta Združenih narodov (VSZN).
- (3) VSZN je 28. aprila 2004 sprejel Resolucijo 1540 (2004) (v nadaljnjem besedilu: RVSZN 1540 (2004)), prvi mednarodni instrument, ki enotno in celovito obravnava orožje za množično uničevanje, njegove nosilce in z njim povezane materiale. Z RVSZN 1540 (2004) so bile za vse države uvedene zavezujoče obveznosti, katerih cilj je nedržavnim akterjem preprečiti dostop do takšnega orožja in z njim povezanega materiala ter jih od tega odvračati. VSZN je prav tako odločil, da morajo vse države sprejeti in uveljaviti učinkovite ukrepe za vzpostavitev notranjega nadzora za preprečevanje širjenja jedrskega, kemičnega in biološkega orožja in njegovih nosilcev, tudi z uvedbo ustreznega nadzora nad povezanimi materiali.
- (4) Svet je 11. maja 2017 sprejel Sklep (SZVP) 2017/809 ⁽¹⁾ v podporo pri izvajanju RVSZN 1540 (2004). Za tehnično izvajanje dejavnosti v skladu s Sklepom (SZVP) 2017/809 je zadolžen Urad ZN za razorožitev (UNODA), ki pri tem sodeluje z ustreznimi regionalnimi mednarodnimi organizacijami, zlasti z Organizacijo ameriških držav (OAS).
- (5) Generalni sekretar ZN je v programu za razoroževanje „Varovanje naše skupne prihodnosti“, ki je bil predstavljen 24. maja 2018, poudaril, da „moramo še naprej krepiti naše institucije, da bi preprečili vsakršno uporabo biološkega orožja, vključno s krepitvijo izvajanja Konvencije o biološkem orožju, in zagotoviti, da se bomo lahko v primeru neuspešnega preprečevanja ustrezno odzvali“, in da je treba „prispevati k razvoju okvira, ki bo zagotavljal usklajen mednarodni odziv na uporabo biološkega orožja“.
- (6) Svet je 21. januarja 2019 sprejel Sklep (SZVP) 2019/97 ⁽²⁾ v podporo Konvenciji o biološkem in toksičnem orožju (BTWC) v okviru strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje.
- (7) OAS je pripravila predloga projektov za okrepitev splošne biološke varnosti in zaščite v Latinski Ameriki.

⁽¹⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2017/809 z dne 11. maja 2017 v podporo pri izvajanju Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov 1540 (2004) o neširjenju orožja za množično uničevanje in njegovih nosilcev (UL L 121, 12.5.2017, str. 39).

⁽²⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2019/97 z dne 21. januarja 2019 v podporo Konvenciji o biološkem in toksičnem orožju v okviru strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 19, 22.1.2019, str. 11).

- (8) Za upravljanje in vodenje projektov, ki se izvajajo v skladu s tem sklepom, bi moral biti zadolžen Sekretariat OAS/ Medameriškega odbora za boj proti terorizmu (CICTE).
- (9) Sekretariat OAS/CICTE bi moral zagotoviti učinkovito sodelovanje z ustreznimi mednarodnimi organizacijami in organi, kot so enota za podporo izvajanju BTWC, odbor VSZN, ustanovljen v skladu z RVSN 1540 (2004), Svetovna organizacija za zdravje živali (OIE) in globalno partnerstvo proti širjenju orožja in sredstev za množično uničevanje. OAS/CICTE bi moral zagotoviti tudi dopolnjevanje in sinergijo projektov na podlagi tega sklepa z ustreznimi zaključenimi in tekočimi projekti, z dejavnostmi v Latinski Ameriki, ki jih podpirajo posamezne države članice EU, in z drugimi programi, ki jih podpira Unija na tem področju, vključno z instrumentom za prispevanje k stabilnosti in miru ter centri odličnosti EU za zmanjševanje kemične, biološke, radiološke in jedrske nevarnosti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Unija si za spodbujanje miru in varnosti ter učinkovitega multilateralizma na svetovni in regionalni ravni prizadeva za uresničitev naslednjih ciljev:
 - izboljšanje zakonodajne in regulativne osnove na področju biološke varnosti in zaščite v upravičenih državah, in sicer s sprejetjem in izvajanjem ustreznih učinkovitih zakonov, ki nedržavnim akterjem prepovedujejo proizvodnjo, nabavo, posedovanje, razvoj, prevoz, prenos ali uporabo biološkega orožja in njegovih nosilcev, zlasti za teroristične namene,
 - izboljšanje biološke varnosti in zaščite v upravičenih državah z ozaveščanjem v ustreznih sektorjih, vključno z izvrševanjem učinkovitih nacionalnih ukrepov za preprečevanje širjenja biološkega orožja in njegovih nosilcev.
2. Da bi dosegla cilje iz odstavka 1, Unija izvaja naslednje projekte:
 - tehnično in zakonodajno pomoč za okrepitev predpisov o biološki varnosti in biološki zaščiti ter zagotovitev usklajenosti takih predpisov z mednarodnimi standardi ter za spodbujanje in krepitev regionalnega sodelovanja,
 - ozaveščanje, izobraževanje in usposabljanje o biološki varnosti in zaščiti.

Člen 2

1. Za izvajanje tega sklepa je odgovoren visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik).
2. Za tehnično izvajanje projektov iz člena 1(2) je zadolžen sekretariat OAS/CICTE. To nalogo opravlja pod nadzorom visokega predstavnika. Visoki predstavnik v ta namen s sekretariatom OAS/CICTE sklene potrebne dogovore.
3. Projekti so podrobno opisani v Prilogi k temu sklepu.

Člen 3

1. Referenčni finančni znesek za izvajanje projektov iz člena 1(2) znaša 2 738 708,98 EUR.
2. Odhodki, financirani z zneskom iz odstavka 1, se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije.
3. Komisija nadzoruje, ali se odhodki iz odstavka 1 pravilno upravljajo. V ta namen s sekretariatom OAS/CICTE sklene sporazum o financiranju. V navedenem sporazumu se določi, da sekretariat OAS/CICTE poskrbi za prepoznavnost prispevka Unije v skladu z njegovo višino.

4. Komisija si prizadeva skleniti sporazum o financiranju iz odstavka 3 v čim krajšem času po začetku veljavnosti tega sklepa. Komisija obvesti Svet o morebitnih težavah v tem postopku in o datumu sklenitve sporazuma o financiranju.

Člen 4

Visoki predstavnik poroča Svetu o izvajanju tega sklepa na podlagi rednih poročil, ki jih pripravi sekretariat OAS/CICTE. Ta poročila so podlaga za ocenjevanje, ki ga opravi Svet. Komisija zagotovi informacije o finančnih vidikih projektov iz člena 1 (2).

Člen 5

1. Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.
2. Ta sklep preneha veljati 36 mesecev po sklenitvi sporazuma o financiranju iz člena 3(3) ali 6 mesecev po dnevu sprejetja tega sklepa, če sporazum o financiranju do takrat še ni sklenjen.

V Bruslju, 9. decembra 2019

Za Svet
Predsednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOGA

Projekti v podporo krepitvi biološke varnosti in zaščite v Latinski Ameriki v skladu z izvajanjem Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov 1540 (2004) o neširjenju orožja za množično uničevanje in njegovih nosilcev

1. Uvod in cilji

1.1 Uvod

Konvencijo o biološkem orožju, ki je začela veljati leta 1975, so ratificirale vse države Latinske Amerike in Karibov, razen ene (Haiti). Kljub temu mnoge od njih po več kot štiridesetih letih še vedno nimajo nacionalnega pravnega in regulativnega okvira, ki je potreben, da bi se ta konvencija izvajala v celoti. V navedeni konvenciji so med drugim navedeni določeni standardi biološke varnosti za zmanjšanje bakterioloških in drugih bioloških groženj, ki bi lahko škodovala življenju na Zemlji.

Varnostni svet ZN je v želji, da bi okrepil prizadevanja za boj proti takšnim grožnjam, leta 2004 sprejel Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 1540 (v nadaljnjem besedilu: RVSZN 1540 (2004)). Ta resolucija od vseh držav zahteva, da sprejmejo učinkovite ukrepe za vzpostavitev notranjega nadzora z namenom preprečevanja širjenja jedrskega, kemičnega in biološkega orožja in njegovih nosilcev ter da te ukrepe tudi izvršujejo. V skladu z operativnim odstavkom 3a RVSZN 1540 (2004) tovrstni ukrepi vključujejo vzpostavitev ustreznega nadzora nad zadevnimi materiali ter v ta namen razvoj in vzdrževanje ustreznih učinkovitih ukrepov za evidentiranje in zavarovanje takšnih predmetov med proizvodnjo, uporabo, skladiščenjem ali prevozom.

Vsaki pet let Odbor 1540 opravi celovit pregled prizadevanj držav članic za izpolnitev obveznosti iz RVSZN 1540 (2004). Ta je v končnem dokumentu celovitega pregleda iz leta 2016 prišel do nekaterih pomembnih zaključkov. Prvič: ugotovil je, da so države sicer dosegle določen napredek pri zavarovanju in zaščiti občutljivih materialov, vendar ostajajo na tem področju vrzeli. Drugič: opazil je, da prizadevanja za evidentiranje in zavarovanje materialov, povezanih z biološkim orožjem, zaostajajo za tistimi za zaščito materialov, povezanih z jedrskim in kemičnim orožjem. In tretjič: ugotovil je tudi, da glede izvajanja ukrepov iz RVSZN 1540 (2004) na ravni držav že od leta 2011 ni nobenega izboljšanja. Odbor je zato sklenil, da morajo države nujno poskrbeti, da bodo sprejeti ukrepi za evidentiranje in zavarovanje materialov, povezanih z biološkim orožjem.

Incident, pri katerem akter, ki namerava škoditi določeni populaciji, vnese patogen biološki agens, ki se potem lahko tudi širi, ali pa se to zgodi po naravni poti, utegne povzročiti znatno škodo ljudem, gospodarstvu ali politiki na območju Organizacije ameriških držav (OAS). V luči te potencialne grožnje si OAS prizadeva izboljšati ozaveščenost o biološki zaščiti in biološki varnosti v Amerikah ter povečati zmogljivost na tem področju. Medameriški odbor za boj proti terorizmu (OAS/CICTE) prek svojega sekretariata (v nadaljnjem besedilu: sekretariat) od leta 2009 izvaja nacionalne vaje kriznega upravljanja v primeru biološkega incidenta, katerih namen je izboljšati ozaveščenost o grožnjah za biološko zaščito ter povezati uradnike in predstavnike agencij in organizacij, da bi se naučili, kako usklajevati odzive na biološki incident. Poleg tega je več držav članic OAS izrecno zaprosilo sekretariat, naj jim pomaga pri pripravi oziroma posodobitvi nacionalnih načrtov za odzivanje na izredne razmere ob biološkem incidentu.

Čeprav so ta in druga prizadevanja v smislu okrepitve zmogljivosti za pripravljenost na biološke incidente in za odzivanje nanje prinesla pomembne rezultate, so številne države članice OAS še vedno premalo angažirane, pa tudi njihove naložbe v biološko zaščito in biološko varnost ostajajo nezadovoljive. To se kaže v pomanjkanju potrebne infrastrukture, zmogljivosti in pravnih okvirov za učinkovito odkrivanje bioloških incidentov in odzivanje nanje. Nesorazmerno veliko število smrtnih žrtev v Amerikah, ki ga je leta 2009 povzročil izbruh H1N1 po svetu, kaže na zgoraj navedene ranljivosti in na to, da se je treba bolj osredotočiti na biološko zaščito in biološko varnost. Tako naj bi denimo od prašičje gripe H1N1 leta 2009 umrlo več ljudi v Amerikah kot v preostalih delih sveta.

Pomanjkanje angažiranosti glede biološke zaščite in biološke varnosti s strani vlad na zadevnem območju izhaja iz različnih dejavnikov, med drugim iz nezadostne ozaveščenosti oblikovalcev politik glede grožnje, ki jo predstavlja biološki incident velikih razsežnosti, in morebitnih tozadevnih stroškov, glede prednostnih nalog v zvezi z varnostjo, za katere primanjkuje virov na nacionalni ravni, in glede izzivov, ki so neločljivo povezani z razvojem celovite nacionalne zmogljivosti za pripravljenost na biološke incidente in za odzivanje nanje. Ti izzivi kažejo, da je na območju OAS potreben usklajen odziv na biološke incidente. Takšen odziv pa bi moral vključevati več akterjev na nacionalni in lokalni ravni, vključno z vladnimi ministrstvi (za zdravje, kmetijstvo, varnost, pravosodje, obrambo, obveščevalno dejavnost, promet, zunanje zadeve, mednarodno trgovino, gospodarstvo, znanost in tehnologijo ter drugo), organi kazenskega pregona in drugimi službami za prvo pomoč, subjekti zasebnega sektorja (zlasti industrijo in akademskimi krogi) ter civilno družbo.

1.2 Cilji

CICTE želi s tem triletnim projektom izboljšati biološko zaščito in biološko varnost v državah upravičenkah skladno z RVSZN 1540 (2004), zlasti z vzpostavitvijo in izvrševanjem učinkovitih ukrepov za preprečevanje širjenja biološkega orožja in njegovih nosilcev.

Tehnična pomoč in sodelovanje z državami članicami, ki podpirajo splošni cilj projekta, bosta temeljila na naslednjih glavnih ciljih:

- izboljšanje standardov na področju biološke zaščite in biološke varnosti v državah upravičenkah,
- izboljšanje pravnih in regulativnih okvirov v zvezi z biološko zaščito in biološko varnostjo ter njihova uskladitev z obstoječimi mednarodnimi standardi,
- okrepitev skupnih prizadevanj in sodelovanja zlasti s pomočjo medsebojnih strokovnih pregledov v sklopu resolucije 1540 (2004),
- omogočanje stalnega usposabljanja na področju biološke zaščite in biološke varnosti.

2. Izbor izvajalske agencije in usklajevanje z drugimi ustreznimi pobudami za financiranje

2.1 Izvajalska agencija – Organizacija ameriških držav (OAS)

OAS že od leta 2005 dejavno podpira prizadevanja držav članic na področju neširjenja orožja v Amerikah. Sekretariat CICTE je leta 2010 dobil posebno zadolžitev, in sicer da oblikuje program za pomoč pri izvajanju RVSZN 1540 (2004). Zaradi tega je bilo ustanovljeno strateško partnerstvo med Uradom ZN za razorožitev (UNODA), skupino strokovnjakov v sklopu Odbora 1540 in sekretariatom OAS/CICTE, namenjeno izvedbi pilotnega projekta za tehnično pomoč in krepitev zmogljivosti v Amerikah, s katerim naj bi državam članicam pomagali v prizadevanju za uresničitev ciljev z različnih področij, ki jih zajema RVSZN 1540 (2004).

Eden od glavnih ciljev OAS/CICTE je bil sodelovati z državami, katerih vlade so bile v celoti udeležene pri fizičnem varovanju in evidentiranju materiala za kemično, biološko, radiološko in jedrsko (KBRJ) obrambo v okviru prizadevanj teh držav na področju neširjenja orožja. Cilj je bil tudi državam upravičenkam pomagati pri izvajanju RVSZN 1540 (2004), in sicer z opredelitvijo specifičnih potreb in izzivov za prilagoditev dejavnosti zakonodajne pomoči in krepitev specializiranih zmogljivosti z namenom utrditve okvira posameznih držav članic za preprečevanje uporabe KBRJ materialov s strani nedržavnih akterjev.

Regionalni okvir, ki ga ponuja OAS, ima spričo nadnacionalne narave groženj, ki za soočanje s temi izzivi nujno terjajo sodelovanje med sosednjimi državami, določeno sorazmerno prednost. Z regionalnim pristopom, kakršnega v zvezi s tem vprašanjem uporablja CICTE, bo zagotovljena doslednost, tako da se prizadevanja ne bodo podvajala, obenem pa bo lahko dosežena največja možna učinkovitost. Kot ključna regionalna organizacija na ravni Amerik je OAS v tem smislu, kar se tiče zahodne poloble, v edinstvenem položaju, da zahvaljujoč obstoječi mreži nacionalnih kontaktnih točk, znatni navzočnosti na celotnem območju in sposobnosti, da na zadevnem področju sodeluje s predlaganimi državami upravičenkami, dokaže, da je učinkovita.

Če gledamo splošneje, pa je OAS/CICTE tesno sodeloval z vladami številnih držav članic in dosegel pomembne rezultate na področju biološke zaščite in biološke varnosti. OAS/CICTE je denimo državam članicam pomagal na različne načine, kot so:

- pri oblikovanju nacionalnih akcijskih načrtov za izvajanje resolucije 1540 (2004) ter utrjevanju zakonodajnih in regulativnih okvirov,

- krepitevi zmogljivosti za preprečevanje in zatiranje trgovine z jedrskimi, radiološkimi, kemičnimi in biološkimi materiali ter tihotapljenja teh materialov,
- spodbujanju izmenjave učinkovitih praks z uporabo metodologije medsebojnih strokovnih pregledov ter
- omogočanju usklajevanja na politični ravni z namenom opredelitve področij regionalnega in podregionalnega sodelovanja.

2.2 Usklajevanje z drugimi ustreznimi pobudami za financiranje

Ena od splošnih praks OAS/CICTE je, da se glede svojih dejavnosti usklajuje z drugimi agencijami in organizacijami, ki prejemajo sredstva istih in tudi drugih donatorskih vlad in mednarodnih organov. Kar zadeva organizacije, ki od Evropske unije prejemajo podporo za delo, povezano z dejavnostmi, predlaganimi v okviru tega projekta, so z vidika slednjega neposredno pomembni Urad Združenih narodov za razorožitev (UNODA), Odbor 1540 in njegova skupina strokovnjakov ter t. i. BWC-ISU (enota za podporo izvajanju Konvencije o biološkem orožju), pri čemer naj omenimo, da OAS/CICTE že tesno sodeluje z njimi. Za usklajevanje s temi organi bo zadolžena skupina za upravljanje, ki bo delala na sedežu OAS; s tem naj bi zagotovili, da se bodo vsa prizadevanja medsebojno dopolnjevala in da ne bo podvajanj, dejavnosti v okviru projekta pa bodo usklajene z obveznostmi iz resolucije 1540 (2004) in iz Konvencije o biološkem orožju.

V zvezi s tem je po mnenju OAS/CICTE projekt povsem v skladu s sklepom Evropskega sveta iz leta 2019 za podporo izvajanju Konvencije o biološkem orožju zunaj Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: sklep). S predlaganim projektom bi pripomogli k zmanjšanju grožnje širjenja biološkega in toksičnega orožja na zadevnem območju, s čimer bi sklep dodatno podprli. Pri tem bi bili upoštevani hitri premiki na področju bioznanosti, s tem pa zagotovljeno, da bi pravni in regulativni okviri posameznih vlad, namenjeni preprečevanju takih groženj, izpolnjevali veljavne mednarodne standarde. Posledično bi s projektom pomagali zagotoviti, da bi bile države članice OAS dobro pripravljene za hiter odziv na grožnje, ki bi utegnile nastati.

Kar zadeva razvoj politik, bo OAS/CICTE na tem področju še naprej dejaven, in sicer z rednimi zasedanji in znotraj odbora za varnosti na zahodni polobli (Committee on Hemispheric Security) v sklopu Stalnega sveta OAS.

Glavni cilj tega predloga je z ozaveščanjem in krepitevijo zmogljivosti v zadevnih sektorjih skladno z RVSZN 1540 (2004), tudi z izvrševanjem učinkovitih nacionalnih ukrepov za preprečevanje širjenja biološkega orožja in njegovih nosilcev, izboljšati biološko zaščito in biološko varnost v državah upravičenkah. Ta prizadevanja bodo usmerjena v znanstvenike s področja bioznanosti, specializirane za biološko zaščito in biološko varnost, v javnem in zasebnem sektorju ter v oblikovalce politik in zakonodajalce. Dejavnosti vključujejo tem znanstvenikom namenjene tečaje usposabljanja v državah upravičenkah ter oblikovanje spletnih usposabljanj, da bi dosegli še več upravičencev na tem območju. OAS/CICTE se bo pri izvajanju teh dejavnosti usklajeval z našimi strateškimi partnerji, v zvezi z visoko specializiranimi usposabljanji in nalogami pa lahko OAS, kot je navedeno v razdelku o metodologiji, (s strokovnjaki, izvajalci usposabljanj in raziskovalci) sklene kratkoročne pogodbe za podporo; obenem bo s svojimi partnerji (tudi BWC-ISU, UNODA, Svetovno organizacijo za zdravje živali (IOE) in Evropsko unijo) na teh področjih in tudi z akademiki sodeloval, da bi zagotovil, da bo osebje izpolnjevalo vse tehnične zahteve, pri čemer bo po možnosti črpal tudi s seznamov, ki jih bodo vodile te organizacije.

3. Opis projekta

3.1 Opis

Cilj našega predloga je izboljšati biološko zaščito in biološko varnost v državah upravičenkah skladno z RVSZN 1540 (2004) ter dodatno povečati zmogljivost teh držav za učinkovito predvidevanje incidentov velikih razsežnosti, v katere bi bil vpleten biološki agens, ne glede na to, ali bi jih povzročil človek ali bi nastali po naravni poti, in njihovo zmogljivost za odzivanje na te incidente. Projekt bi bil namenjen tudi izboljšanju medagencijskega in mednarodnega sodelovanja ter izmenjavi informacij med državami članicami OAS z namenom priprave na biološke incidente in odzivanja nanje. Poleg tega je namen projekta odpraviti zakonodajne vrzeli, ki trenutno obstajajo v nekaterih ciljnih državah, in dopolniti prizadevanja za izvajanje Konvencije o biološkem orožju.

V okviru projekta bodo sodelovali pristojni nacionalni organi največ osmih držav članic OAS, ustrezni predstavniki zasebnega sektorja in civilne družbe ter kvalificirani mednarodni strokovnjaki, vsi pa bodo preučili možne ukrepe za zagotovitev boljših zmogljivosti na področju biološke zaščite in biološke varnosti v teh državah in širše na območju OAS. Pri projektu bo uporabljen dvodelni pristop, ki bo vključeval tako nacionalne kot podregionalne dejavnosti. S projektom naj bi ob dobro vzpostavljeni mreži kontaktov in partnerjev (zlasti v javnem sektorju) oplemenitili izkušnje, ki si jih je sekretariat pridobil pri delu v zvezi s temi zadevami v Amerikah. Prizadevanja na nacionalni ravni bodo osredotočena na sodelovanje s posameznimi državami članicami OAS z namenom okrepiti nacionalne zmogljivosti, pripraviti osnutke zakonov in drugih predpisov ter oblikovati posameznim državam namenjene akcijske načrte za krepitev operativnih zmogljivosti.

Na regionalni ravni bodo dejavnosti krepitev zmogljivosti usmerjene v spodbujanje izmenjave informacij in dobrih praks ter v opredelitev strukturnih, vsebinskih in funkcionalnih parametrov na podlagi regionalnega pristopa.

Poleg tega naj bi v okviru projekta čim bolj izkoristili postopek medsebojnega strokovnega pregleda, ki je bil razvit v zadnjih letih in v skladu s katerim se države prostovoljno dogovorijo, da bodo sodelovale pri ocenjevanju skupnih prednosti in pomanjkljivosti pri izvajanju obveznosti iz resolucije 1540 ter opredelile učinkovite prakse in področja za nadaljnje dvostransko sodelovanje. Po nedavnih uspešnih medsebojnih strokovnih pregledih v sklopu resolucije 1540, ki so zadevali Čile in Kolumbijo (2017), Dominikansko republiko in Panamo (2019) ter nazadnje Paragvaj in Urugvaj (2019), predlagamo, da se za te tri skupine držav zagotovijo posebna nadaljnja pomoč in dejavnosti sodelovanja. Na ta način bi si prizadevali spremljati tesne dvostranske vezi, ki so se med temi državami stkale v postopku medsebojnega strokovnega pregleda, in na podlagi tega prvega pregleda še naprej spodbujati izkazano zavezanost nadaljnjemu sodelovanju v okviru resolucije 1540. Predlagamo tudi, da se spodbudijo dodatni medsebojni strokovni pregledi na zadevnem območju, pri katerih bi se močno osredotočili na biološko zaščito in biološko varnost za države, ki takšnih pregledov še niso izvajale, kot so Mehika in morebitne druge partnerice na tem območju. Nazadnje bi skušali ponovno preučiti obstoječe procese medsebojnega strokovnega pregleda, da bi spodbujali in krepili nadaljnje sodelovanje med državami ter promovirali dobre prakse in prakso objavljanja tehničnih dokumentov (poleg končnih poročil, ki jih predložijo države), prek katerih bi prikazali doseženi napredek.

3.2 Metodologija

3.2.1 Organizacijska struktura

Projekt bo izvajal OAS/CICTE v sodelovanju in s podporo držav članic OAS. Skupina OAS/CICTE za upravljanje projekta bo sestavljena iz treh članov osebja in pomočnika za administrativno in finančno pomoč ter bo pod splošnim nadzorom in vodstvom izvršilnega sekretarja CICTE delala na sedežu OAS v Washingtonu ob usklajevanju z zunanjim pogodbenim osebjem glede na posebne dejavnosti, ki se bodo izvajale.

Zunanje pogodbeno osebje bo vključevalo pravne strokovnjake, ki bodo v okviru projekta nudili zakonodajno pomoč. OAS lahko sklene kratkoročne pogodbe za podporo pri visoko specializiranem usposabljanju in nalogah s strokovnjaki, izvajalci usposabljanj in raziskovalci iz nabora strokovnjakov drugih partnerskih tehničnih organizacij, tudi od BWC-ISU, UNODA, OIE in Evropske unije.

Skupina OAS/CICTE za upravljanje programa se bo najprej usklajevala neposredno z nacionalnimi organi držav članic, ki so predhodno zaprosili za podporo v zvezi z RVSN 1540 (2004). OAS ima v več primerih za pomoč državam članicam pri izvajanju obveznosti iz te resolucije že sklenjene sporazume o sodelovanju, ki bodo podlaga za tehnično pomoč.

3.2.2 Tehnični pristop

Za zaprosila za zakonodajno in tehnično pomoč zaradi okrepitev predpisov o biološki zaščiti in biološki varnosti bosta potrebni začetna ocena ter analiza obstoječe zakonodaje in predpisov, ki bi ju izvedel pravni strokovnjak v sodelovanju s skupino za vodenje projekta in prek misij zakonodajne in tehnične pomoči tudi z ustreznimi organi držav upravičenk, da bi tako opredelili posebne vrzeli in prednostne naloge držav. Iz te ocene nastali konkretni ukrepi za zakonodajne in regulativne izboljšave na področju biološke zaščite in biološke varnosti, ki bi jih bilo treba izvesti prednostno in za katere bi bila zagotovljena neposredna podpora v okviru tega projekta, bi vključevali:

— analizo obstoječe zakonodaje in predpisov v državah upravičenkah, da se opredelijo posebne vrzeli,

- pripravo in sprejetje seznama za nadzor izvoza,
- oblikovanje in sprejetje nacionalnega akcijskega načrta za odzivanje na biološke grožnje,
- razvoj nacionalnih smernic za zaščito bioloških agensov pred nenamernim ali namernim razširjanjem ter za ustrezno in varno skladiščenje in prevoz takih agensov, vključno z njihovo notranjo varnostjo.

Dejavnosti za spodbujanje in krepitev regionalnega sodelovanja bi vključevale:

- razvoj nadaljnjih dejavnosti za krepitev zmogljivosti in sodelovanje za države na zadevnem območju, ki so izvedle medsebojne strokovne preglede v zvezi z izvajanjem resolucije 1540,
- dodatne medsebojne strokovne preglede z močnim poudarkom na biološki zaščiti in biološki varnosti,
- pripravo in objavo tehničnih dokumentov o dejavnostih, povezanih z medsebojnimi strokovnimi pregledi.

Za komponento tega projekta, posvečeno ozaveščanju, izobraževanju in usposabljanju na področju biološke zaščite in biološke varnosti, ki bo izvedena vzporedno s komponento, posvečeno tehnični in zakonodajni pomoči ter regionalnemu sodelovanju, bo organizirano usposabljanje v vsaki državi upravičenki. Ta usposabljanja bo usklajevala skupina OAS/CICTE za upravljanje projekta, izvajali pa jih bodo mednarodni strokovnjaki. Služila bodo krepitevi zmogljivosti in vzpostavitvi skupine izvajalcev usposabljanj iz različnih znanstvenih institucij držav upravičenk, ki bodo lahko razširjali znanje o načelih biološke zaščite in biološke varnosti, dobrih laboratorijskih praksah ter tehnikah in metodah za obvladovanje bioloških tveganj v laboratorijih in raziskovalnih inštitutih.

OAS/CICTE bo sodeloval z akademiki in raziskovalci, da bi razvil spletni tečaj, s katerim bo prispeval k izboljšanju sedanjih virov za nadaljnje razširjanje znanja in ozaveščanje o biološki zaščiti, biološki varnosti in bioetiki med akademiki, učitelji, študenti in raziskovalci na področju bioloških znanosti ter drugimi zadevnimi deležniki.

Poleg tega se bodo oblikovalci politik, poslanci in predstavniki industrije v okviru misij tehnične in zakonodajne pomoči ter dejavnosti na regionalni in podregionalni ravni, vključenih v predlog, obveščali in ozaveščali o biološki zaščiti, biološki varnosti, RVSZN 1540 (2004) in izvajanju Konvencije o biološkem orožju.

3.2.3 Vidik spola

OAS/CICTE ima v okviru programa, temelječega na RVSZN 1540 (2004), pomembno vlogo pri podpiranju držav članic na področju krepitev zmogljivosti za izvajanje te resolucije, za boj proti širjenju orožja in za spodbujanje enakosti spolov. Vsi ti rezultati prispevajo k doseganju ciljev ZN za trajnostni razvoj in dopolnjujejo prizadevanja držav članic OAS za izvajanje ustreznih instrumentov na področjih globalnega režima za razorožitev in neširjenje orožja.

OAS/CICTE bo zagotovil enakopravnost spolov v postopku zaposlovanja kot pomoč državam upravičenkam, udeležnim v projektu, in bo spodbujala države upravičenke, da smiselno vključijo ženske v vse faze projekta. Vedno si je treba posebej prizadevati za vključevanje vidika enakosti spolov in za umeščanje žensk v središče obravnavanih tem.

3.2.4 Zunanje usklajevanje

OAS se bo poleg usklajevanja in sodelovanja z nacionalnimi organi na celotnem zadevnem območju med izvajanjem projekta usklajevala tudi z drugimi institucijami in organizacijami ter z njimi sodelovala. Subjekti, navedeni v nadaljevanju, bi lahko pomagali pri reševanju posebnih vprašanj ter pri promociji pobude na tem območju:

- Urad Združenih narodov za razorožitev (UNODA), vključno z enoto za podporo izvajanju Konvencije o biološkem orožju,
- odbor Varnostnega sveta, ustanovljen na podlagi RVSZN 1540 (2004), in njegova skupina strokovnjakov,
- Svetovna organizacija za zdravje živali (OIE),
- Svetovna zdravstvena organizacija (SZO), vključno s Panameriško zdravstveno organizacijo (PAHO),

- organizacije civilne družbe, akademski krogi in organizacije zasebnega sektorja, katerih cilji so v skladu s cilji tega predloga, vključno z nacionalnim laboratorijem Sandia; Subcomisión de Bioseguridad y Bioscustodia de la Asociación Argentina de Microbiología; James Martin Center CNS; Asociación Latinoamericana de Biocontención y Biocustodia.

3.3 Cilji in dejavnosti projekta

Cilj 1: Boljši standardi na področju biološke zaščite in biološke varnosti v državah upravičenkah.

Podporne dejavnosti

- Dejavnost 1.1: Izvedba misije tehnične pomoči v vsaki državi skupaj z agencijami, vključenimi v biološko zaščito in biološko varnost, da se ocenijo potrebe in pripravi poročilo o oceni.
- Dejavnost 1.2: Omogočanje usposabljanja na enem ali obeh naslednjih področjih, odvisno od potreb in virov: sprejetje seznama za nadzor izvoza ali sprejetje nacionalnega akcijskega načrta za odzivanje na biološke grožnje. Predložitev poročila o oceni.
- Dejavnost 1.3: Razvoj nacionalnih smernic za zaščito bioloških agensov pred nenamernim ali namernim razširjanjem ter nacionalnih smernic za ustrezno in varno skladiščenje in prevoz takih agensov, vključno z njihovo notranjo varnostjo.

Pričakovani rezultati

- Oblikovano poročilo o oceni, skupaj s priporočili za posamezne države in posamezne agencije.
- Ustvarjen seznam za nadzor izvoza na podlagi potreb posameznih držav.
- Poročilo o oceni, pripravljeno s strani posameznih držav, o nacionalnem akcijskem načrtu in/ali smernice za odzivanje na biološke grožnje, nenamerno povzročene dogodke, varno skladiščenje in prevoz.

Cilj 2: Trdnejši pravni in regulativni okviri v zvezi z biološko zaščito in biološko varnostjo, usklajeni z obstoječimi mednarodnimi standardi.

Podporne dejavnosti

- Dejavnost 2.1: Pregled obstoječih zakonodajnih in regulativnih okvirov v vsaki državi upravičenki, da se opredelijo vrzeli in področja, ki jih je treba obravnavati prednostno.
- Dejavnost 2.2: Zagotavljanje zakonodajne pomoči po potrebi, vključno s pripravo zakonodaje in predpisov za izvajanje seznamov za nadzor izvoza in/ali nacionalnih akcijskih načrtov.
- Dejavnost 2.3: Priprava in objava dokumenta s smernicami za dobre laboratorijske prakse, tehnike in metode za obvladovanje bioloških tveganj v laboratorijih in raziskovalnih inštitutih ter razširjanje navedenega dokumenta za spodbujanje ozaveščenosti o dobrih praksah med zadevnimi deležniki.

Pričakovani rezultati

- Najmanj en ukrep misije zakonodajne pomoči v vsaki državi v podporo seznamu za nadzor izvoza in/ali nacionalnim akcijskim načrtom in/ali pri oblikovanju ustrezne zakonodaje/predpisov.
- Objava dobrih laboratorijskih praks z različnimi elementi: akademski del, tehnike in različne metode.

Cilj 3: Okrepitev skupnih prizadevanj in sodelovanja zlasti s pomočjo medsebojnih strokovnih pregledov v sklopu resolucije 1540 (2004).

Podporne dejavnosti

- Dejavnost 3.1: Omogočanje do treh novih medsebojnih strokovnih pregledov z močnim poudarkom na biološki zaščiti in biološki varnosti.

- Dejavnost 3.2: Izvedba treh dvostranskih delavnic za nadaljnje ukrepanje v zvezi z medsebojnimi strokovnimi pregledi, ki so bili na zadevnem območju že izvedeni v zvezi z izvajanjem resolucije 1540.
- Dejavnost 3.3: Priprava in objava tehničnih dokumentov o dejavnostih, povezanih z medsebojnimi strokovnimi pregledi.
- Dejavnost 3.4: Organizacija regionalne konference o biološki zaščiti in biološki varnosti, da se med drugim izboljša usklajevanje in spodbuja izmenjava informacij.
- Dejavnost 3.5: Organizacija regionalne konference o stanju izvajanja RVSZN 1540 (2004) v Amerikah.

Pričakovani rezultati

- Omogočanje medsebojnih strokovnih pregledov šestim državam upravičenkam.
- Poročilo o nadaljnjem spremljanju medsebojnega strokovnega pregleda, ki je bilo pripravljeno in objavljeno za Čile/Kolumbijo, Dominikansko republiko/Panamo in Paragvaj/Urugvaj.
- Boljše usklajevanje med agencijami, dejavnimi na področju biološke zaščite oz. biološke varnosti, v državah upravičenkah.

Cilj 4: Omogočanje stalnega usposabljanja na področju biološke zaščite in biološke varnosti.

Podporne dejavnosti

- Dejavnost 4.1: Vzpostavitev mreže izvajalcev usposabljanja na področju biološke zaščite in biološke varnosti v vsaki državi upravičenki.
- Dejavnost 4.2: Oblikovanje in razvoj modula usposabljanja za znanstvenike, da se zmanjša tveganje morebitne zlorabe materialov in opreme tekom raziskovanja.
- Dejavnost 4.3: Usklajevanje z zadevnimi nacionalnimi ustanovami za usposabljanje, da se spodbudi vključevanje modulov in/ali materialov, povezanih z biološko zaščito in biološko varnostjo, v akademske učne načrte, vključno z izvajanjem RVSZN 1540 (2004) in Konvencije o biološkem orožju.
- Dejavnost 4.4: Organizacija in izvedba do osmih usposabljanj na področju biološke zaščite in biološke varnosti (ena na državo upravičenko).

Pričakovani rezultati

- Vzpostavljena mreža izvajalcev usposabljanja in strokovnjakov za biološko zaščito in biološko varnost v vsaki državi.
- Ustvarjeni odprti spletni tečajji in izvedenih šest tečajev.
- Usposobljeni raziskovalci iz agencij, dejavnih na področju biološke zaščite in biološke varnosti, v državah upravičenkah.

4. Upravičenci

Neposredni upravičenci ciljev 1 do 4 so nacionalne institucije in organi, pristojni za biološko zaščito in biološko varnost, vsake države upravičenke (do osem držav, odvisno od prejetih sredstev: Argentina, Čile, Kolumbija, Dominikanska republika, Mehika, Panama, Paragvaj in Urugvaj). Z oblikovanjem spletnega tečaja in vključitvijo teh tem v univerzitetne učne načrte bo dosežen še širši krog upravičencev.

5. Prepoznavnost Evropske unije

OAS/CICTE bo zagotovil, da bo Unija v vseh projektih dejavnostih prepoznana kot vir finančne podpore na več načinov. Slednja bo izpostavljena v sporočilih za javnost, objavah na družbenih medijih in pogovorih z informativnimi mediji ob odmevnih prireditvah. Vsa oprema, tiskovina ali programska oprema, podarjena državam upravičenkam, bo nosila oznako, da jo financira Unija. Projektne osebe bo nosilo pokrivala, hlače z oprsnikom ali uniforme, na katerih bo jasno viden logotip EU in/ali njena zastava. Informacija o podpori Unije bo jasno navedena in vidna na spletnih straneh in v publikacijah OAS, v katerih bo govora o podprtih projektih in programih.

6. Trajanje
Projekt naj bi se izvajal 36 mesecev.
 7. Splošna struktura
Za tehnično izvajanje projekta bo zadolžen OAS/CICTE prek obstoječega programa, temelječega na resoluciji 1540.
 8. Partnerji
OAS/CICTE bo projekt izvajal v partnerstvu z nacionalnimi organi v državah upravičenkah ter v sodelovanju s strateškimi partnerji.
 9. Poročanje
Opisno poročilo o napredku in finančni status bosta predstavljena vsako četrtletje, da se omogoči ustrezno in pravočasno spremljanje in ocenjevanje, OAS/CICTE pa bo vzdrževal tesne stike z donatorico.
-

SKLEP SVETA (SZVP) 2019/2109
z dne 9. decembra 2019
o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 20. decembra 2010 sprejel Sklep 2010/788/SZVP ⁽¹⁾ o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo.
- (2) Svet je v odziv na oviranje volilnega procesa in s tem povezane kršitve človekovih pravic v Demokratični republiki Kongo 12. decembra 2016 sprejel Sklep (SZVP) 2016/2231 ⁽²⁾, ki spreminja Sklep 2010/788/SZVP. Sklep (SZVP) 2016/2231 je med drugim v členu 3(2) Sklepa 2010/788/SZVP uvedel avtonomne omejitvene ukrepe.
- (3) Na podlagi pregleda ukrepov iz člena 3(2) Sklepa 2010/788/SZVP bi bilo treba omejitvene ukrepe podaljšati do 12. decembra 2020, dve osebi pa bi bilo treba odstraniti s seznama iz Priloge II k Sklepu 2010/788/SZVP.
- (4) Utemeljitive za določene osebe s seznama v Prilogi II bi bilo treba spremeniti.
- (5) Obenem bi bilo treba v Sklepu 2010/788/SZVP dodati določbo, da Svet in visoki predstavnik lahko obdelujeta osebne podatke, če je to potrebno zaradi opravljanja njunih nalog na podlagi navedenega sklepa.
- (6) Sklep 2010/788/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2010/788/SZVP se spremeni:

- (1) vstavi se naslednji člen:

„Člen 8a

1. Svet in visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) lahko obdelujeta osebne podatke, če je to potrebno zaradi opravljanja njunih nalog na podlagi tega sklepa, zlasti:

- (a) kar zadeva Svet, zaradi priprave in spreminjanja prilog I in II;
- (b) kar zadeva visokega predstavnika, zaradi priprave sprememb prilog I in II.

2. Svet in visoki predstavnik lahko po potrebi obdelujeta ustrezne podatke, ki zadevajo kazniva dejanja, ki jih storijo fizične osebe s seznama, kazenske obsodbe teh oseb ali varnostne ukrepe v zvezi z njimi, vendar samo, če je taka obdelava potrebna za pripravo prilog I in II.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2010/788/SZVP z dne 20. decembra 2010 o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo in razveljavitvi Skupnega stališča 2008/369/SZVP (UL L 336, 21.12.2010, str. 30).

⁽²⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2016/2231 z dne 12. decembra 2016 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL L 336 I, 12.12.2016, str. 7).

3. Za namene tega sklepa sta Svet in visoki predstavnik določena za ‚upravljavca‘ v smislu točke 8 člena 3 Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta (*) kot zagotovilo, da lahko zadevne fizične osebe uresničujejo svoje pravice na podlagi Uredbe (EU) 2018/1725.

(*) Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).“;

(2) v členu 9 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Ukrepi iz člena 3(2) se uporabljajo do 12. decembra 2020. Po potrebi se obnovijo ali spremenijo, če Svet meni, da njihovi cilji niso bili doseženi.“;

(3) seznam iz Priloge II k Sklepu 2010/788/SZVP se nadomesti s seznamom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 9. decembra 2019

Za Svet
Predsednik
J. BORRELL FONTELLES

SEZNAM OSEB IN SUBJEKTOV IZ ČLENA 3(2)

A. Osebe

	Ime	Informacije za ugotavljanje istovetnosti	Razlog za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
1.	Ilunga Kampete	Tudi Gaston Hughes Ilunga Kampete; tudi Hugues Raston Ilunga Kampete. Datum rojstva: 24.11.1964. Kraj rojstva: Lubumbashi (DR Kongo). Številka vojaške osebne izkaznice: 1-64-86-22311-29. Državljanstvo: DR Kongo. Naslov: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: moški.	Ilunga Kampete je bil kot poveljnik republikanske garde (GR) odgovoren za njene enote, nameščene na terenu, ki so bile septembra 2016 v Kinšasi vpletene v nesorazmerno uporabo sile in surovo represijo. Ker je še vedno vodja GR, je odgovoren za represijo in kršitve človekovih pravic s strani agentov GR, torej tudi za surovo represijo opozicijskega shoda v Lubumbashiju decembra 2018. Ilunga Kampete je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016
2.	Gabriel Amisi Kumba	tudi Gabriel Amisi Nkumba; 'Tango Fort'; 'Tango Four'. Datum rojstva: 28.5.1964. Kraj rojstva: Malela (DR Kongo). Številka vojaške osebne izkaznice: 1-64-87-77512-30. Državljanstvo: DR Kongo. Naslov: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: moški.	Bivši poveljnik prvega obrambnega območja kongovske vojske (FARDC), katere sile so bile udeležene pri nesorazmerni uporabi sile in surovi represiji septembra 2016 v Kinšasi. Gabriel Amisi Kumba je od julija 2018 namestnik načelnika štaba kongovskih oboroženih sil (FARDC), odgovoren pa je za operacije in obveščevalne dejavnosti. Kot tak nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil FARDC. Gabriel Amisi Kumba je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.	12.12.2016
3.	Ferdinand Ilunga Luyoyo	Datum rojstva: 8.3.1973. Kraj rojstva: Lubumbashi (DR Kongo). Št. potnega lista: OB0260335 (veljavnost od 15.4.2011 do 14.4.2016). Državljanstvo: DR Kongo. Naslov: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: moški.	Kot poveljnik protiiizgredne enote <i>Légion Nationale d'Intervention</i> kongovske nacionalne policije (PNC) je bil Ferdinand Ilunga Luyoyo odgovoren za nesorazmerno uporabo sile in surovo represijo septembra 2016 v Kinšasi.	12.12.2016

	Ime	Informacije za ugotavljanje istovetnosti	Razlog za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
			<p>Ferdinand Ilunga Luyoyo je od julija 2017 poveljnik enote PNC, ki je odgovorna za varovanje institucij in visokih uradnikov. Kot tak nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil PNC.</p> <p>Ferdinand Ilunga Luyoyo je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.</p>	
4.	Célestin Kanyama	<p>Tudi Kanyama Tshisiku Célestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; Esprit de mort. Datum rojstva: 4.10.1960. Kraj rojstva: Kananga (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Št. potnega lista: OB0637580 (veljavnost od 20.5.2014 do 19.5.2019). Imetnik schengenskega vizuma št. 011518403, izdanega 2.7.2016. Naslov: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: moški.</p>	<p>Célestin Kanyama je bil kot komisar kongovske nacionalne policije (PNC) odgovoren za nesorazmerno uporabo sile in surovo represijo septembra 2016 v Kinšasi.</p> <p>Célestin Kanyama je bil julija 2017 imenovan za generalnega direktorja šol za usposabljanje nacionalne policije. Kot visoki uradnik PNC nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil PNC. Do takšne kršitve je prišlo na primer oktobra 2018, ko so policisti ustražovali novinarje in jim odvzeli prostost, potem ko so ti objavili vrsto člankov o protipravni prilastitvi obrokov hrane, ki so bili namenjeni policijskim kadetom, in o vlogi, ki jo je v teh dogodkih imel general Kanyama.</p> <p>Célestin Kanyama je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.</p>	12.12.2016
5.	John Numbi	<p>Tudi John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi. Datum rojstva: 16.8.1962. Kraj rojstva: Jadotville-Likasi-Kolwezi (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Naslov: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: moški.</p>	<p>John Numbi je od julija 2018 generalni inšpektor kongovskih oboroženih sil (FARDC). Kot tak nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil FARDC, med drugim za nesorazmerno nasilje, ki so ga pripadniki FARDC pod njegovim neposrednim vodstvom junija in julija 2019 izvajali nad ljudmi, ki so nezakonito rudarili.</p> <p>John Numbi je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.</p>	12.12.2016

	Ime	Informacije za ugotavljanje istovetnosti	Razlog za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
6.	Delphin Kahimbi	<p>Tudi Delphin Kahimbi Kasagwe; Delphin Kayimbi Demba Kasangwe; Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kahimbi Demba Kasangwe; Delphin Kasagwe Kahimbi.</p> <p>Datum rojstva: 15.1.1969 (ali: 15.7.1969).</p> <p>Kraj rojstva: Kiniezire/Goma (DR Kongo).</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo.</p> <p>Št. diplomatskega potnega lista: DB0006669 (veljavnost od 13.11.2013 do 12.11.2018).</p> <p>Naslov: 1, 14eme rue, Quartier Industriel, Linete, Kinshasa, RDC.</p> <p>Spol: moški.</p>	<p>Delphin Kahimbi je od julija 2018 pomočnik načelnika štaba v okviru generalštaba FARDC in je odgovoren za obveščevalne dejavnosti. Kot tak nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil FARDC.</p> <p>Delphin Kahimbi je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.</p>	12.12.2016
7.	Evariste Boshab	<p>Tudi Evariste Boshab Mabub Ma Bileng.</p> <p>Datum rojstva: 12.1.1956.</p> <p>Kraj rojstva: Tete Kalamba (DR Kongo).</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo.</p> <p>Številka diplomatskega potnega lista: DP0000003 (veljavnost od 21.12.2015 do 20.12.2020).</p> <p>Veljavnost schengenskega vizuma potekla 5.1.2017.</p> <p>Naslov: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, RDC.</p> <p>Spol: moški.</p>	<p>Evariste Boshab je bil kot podpredsednik vlade in minister za notranje in varnostne zadeve (to funkcijo je opravljal od decembra 2014 do decembra 2016) uradno odgovoren za policijske in varnostne službe ter za usklajevanje dela guvernerjev provinc. V tej funkciji je bil odgovoren za aretacije aktivistov in pripadnikov opozicije ter za nesorazmerno uporabo sile, tudi med septembrom in decembrom 2016 v odziv na demonstracije v Kinšasi, ko so varnostne službe ubile ali poškodovale številne civiliste.</p> <p>Evariste Boshab je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.</p> <p>Evariste Boshab je prav tako pripomogel k izrabljanju in poslabšanju krize v regiji Kasai, kjer je še vedno vpliven, zlasti od marca 2019, ko je postal tamkajšnji senator.</p>	29.5.2017
8.	Alex Kande Mupompa	<p>Tudi Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa.</p> <p>Datum rojstva: 23.9.1950.</p> <p>Kraj rojstva: Kananga (DR Kongo).</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo in belgijsko.</p> <p>Številka potnega lista DR Kongo: OP0024910 (veljavnost od 21.3.2016 do 20.3.2021).</p> <p>Naslova: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgije</p> <p>1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, RDC.</p> <p>Spol: moški.</p>	<p>Alex Kande Mupompa je bil kot guverner province Kasai-Central (to funkcijo je opravljal do oktobra 2017) odgovoren za nesorazmerno uporabo sile, surovo represijo in izvensodne usmrtitve s strani varnostnih sil in PNC v tej provinci od avgusta 2016 dalje, tudi za uboje na ozemlju Dibaye februarja 2017.</p> <p>Alex Kande Mupompa je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.</p>	29.5.2017

	Ime	Informacije za ugotavljanje istovetnosti	Razlog za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
			Alex Kande Mupompa je prav tako pripomogel k izrabljanju in poslabšanju krize v regiji Kasai, katere predstavnik je bil do oktobra 2019 in v kateri je še vedno vpliven preko stranke <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> (CAAC), ki je vključena v provincijsko vlado te regije.	
9.	Jean-Claude Kazembe Musonda	Datum rojstva: 17.5.1963. Kraj rojstva: Kashobwe (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Naslov: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, RDC. Spol: moški.	Jean-Claude Kazembe Musonda je bil kot guverner province Haut-Katanga (to funkcijo je opravljal do aprila 2017) odgovoren za nesorazmerno uporabo sile in surovo represijo s strani varnostnih sil in PNC v tej provinci, tudi v obdobju med 15. in 31. decembrom 2016, ko so se varnostne sile, vključno z agenti PNC, na proteste v Lubumbashiju odzvale z uporabo smrtonosne sile ter pri tem ubile 12 in ranile 64 civilistov. Jean-Claude Kazembe Musonda je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo. Jean-Claude Kazembe Musonda je vodja stranke CONAKAT, ki je del koalicije pod vodstvom nekdanjega predsednika Josepha Kabile.	29.5.2017
10.	Éric Ruhorimbere	Tudi Eric Ruhorimbere Ruhanga; Tango Two; Tango Deux. Datum rojstva: 16.7.1969. Kraj rojstva: Minembwe (DR Kongo). Številka vojaške osebne izkaznice: 1-69-09-51400-64. Državljanstvo: DR Kongo. Številka potnega lista DR Kongo: OB0814241. Naslov: Mbujimayi, Kasai Province, RDC. Spol: moški.	Éric Ruhorimbere je bil kot namestnik poveljnika 21. vojaškega okrožja (to funkcijo je opravljal od septembra 2014 do julija 2018) odgovoren za nesorazmerno uporabo sile in izvensodne usmrtitve s strani sil FARDC, pri čemer so bile žrtve predvsem pripadniki milice Nsapu ter ženske in otroci. Éric Ruhorimbere je od julija 2018 poveljnik operativnega sektorja <i>Nord Equateur</i> . Kot tak nosi odgovornost za kršitve človekovih pravic, ki jih je nedavno zagrešil FARDC. Éric Ruhorimbere je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo.	29.5.2017

	Ime	Informacije za ugotavljanje istovetnosti	Razlog za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
11.	Emmanuel Ramazani Shadari	Tudi Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary. Datum rojstva: 29.11.1960. Kraj rojstva: Kasongo (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Naslov: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, RDC. Spol: moški.	Ramazani Shadari je bil kot podpredsednik vlade in minister za notranje in varnostne zadeve (to funkcijo je opravljal do februarja 2018) uradno odgovoren za policijske in varnostne službe ter za usklajevanje dela guvernerjev provinc. V tej funkciji je bil odgovoren za aretacije aktivistov in članov opozicije ter za nesorazmerno uporabo sile, na primer med nasilnim zatrtjem pripadnikov gibanja Bundu Dia Kongo (BDK) v osrednjem Kongu, za represijo januarja in februarja 2017 v Kinšasi ter za nesorazmerno uporabo sile in surovo represijo v provincah regije Kasai. V tej funkciji je Ramazani Shadari torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo. Ramazani Shadari je od februarja 2018 stalni sekretar <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD), ki je glavna stranka v koaliciji pod vodstvom nekdanjega predsednika Josepha Kabile.	29.5.2017
12.	Kalev Mutondo	Tudi Kalev Katanga Mutondo, Kalev Motono, Kalev Mutundo, Kalev Mutoid, Kalev Mutombo, Kalev Mutond, Kalev Mutondo Katanga, Kalev Mutund. Datum rojstva: 3.3.1957. Državljanstvo: DR Kongo. Številka potnega lista: DB0004470 (izdan: 8.6.2012 – veljavnost potekla: 7.6.2017). Naslov: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, RDC. Spol: moški.	Kalev Mutondo je bil kot vodja nacionalne obveščevalne službe (ANR) (mandat je imel do februarja 2019) vpleten v in odgovoren za samovoljne aretacije in pridržanja pripadnikov opozicije, aktivistov iz vrst civilne družbe in drugih ter za slabo ravnanje z njimi. Kalev Mutondo je torej sodeloval pri načrtovanju, vodenju ali storitvi dejanj, ki pomenijo hudo kršitev ali zlorabo človekovih pravic v DR Kongo. Maja 2019 je podpisal izjavo, da bo tudi v bodoče lojalen Josephu Kabili, s katerim še vedno tesno sodeluje v zvezi z varnostnimi vprašanji.	29.5.2017

B. Subjekti

[...].

SKLEP SVETA (SZVP) 2019/2110**z dne 9. decembra 2019****o svetovalni misiji Evropske unije v okviru SVOP v Srednjeafriški republiki (EUAM RCA)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti člena 42(4) in člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 15. oktobra 2018 v sklepih o Srednjeafriški republiki poudaril, da mora Evropska unija delo nadaljevati s pomočjo različnih instrumentov in tako pomagati tej državi, da bo lahko ponovno zagotovila stabilnost, mir in razvoj, ter uresničiti želje celotnega prebivalstva Srednjeafriške republike po trajnem miru in spravi.
- (2) Vlada Srednjeafriške republike in oborožene skupine so 6. februarja 2019 podpisale vključujoč sporazum o miru in spravi.
- (3) Predsednik Srednjeafriške republike je 12. julija 2019 v pismu visokemu predstavniku Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko zaprosil za napotitev civilne misije v Srednjeafriško republiko, da se spodbudi napredek pri aktualni reformi varnostnega sektorja ter prispeva k reorganizaciji in razporeditvi notranjih varnostnih sil.
- (4) Svet je 21. novembra 2019 odobril koncept kriznega upravljanja za morebitno civilno svetovalno misijo v Srednjeafriški republiki v okviru skupne varnostne in obrambne politike (SVOP).
- (5) Misijo bi bilo treba ustanoviti v skladu z odobrenim konceptom kriznega upravljanja. Osrednja ekipa bi morala pripraviti vse, kar je potrebno, da se misiji omogoči, da doseže svojo začetno operativno zmogljivost. Če bodo pogoji izpolnjeni, bi moral Svet misijo uvesti najpozneje spomladi leta 2020.
- (6) Politični in varnostni odbor (PVO) bi moral v okviru odgovornosti Sveta in visokega predstavnika v skladu s tretjim odstavkom člena 38 Pogodbe o Evropski uniji (PEU) izvajati politični nadzor nad misijo, jo strateško voditi ter sprejemati ustrezne odločitve.
- (7) Za to misijo bi bilo treba aktivirati stalno dežurstvo.
- (8) Ta misija se bo izvajala v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 PEU –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1**Misija**

Unija ustanavlja civilno svetovalno misijo Evropske unije v okviru SVOP v podporo reformi varnostnega sektorja v Srednjeafriški republiki (EUAM RCA).

Člen 2**Mandat**

1. Strateški cilji EUAM RCA so:

- (a) podpora razvoju zmogljivosti za vodenje in upravljanje, ki temeljita na pravilih, v okviru Ministrstva za notranje zadeve in javno varnost Srednjeafriške republike, in sicer pri oblikovanju, izvajanju, razvoju in spremljanju vseh zadevnih kategorij načrtovanja;

- (b) podpora trajnostni preobrazbi notranjih varnostnih sil Srednjeafriške republike ter njihovemu učinkovitemu operativnemu delovanju in razporejanju;
- (c) pomoč pri razvoju celostne podpore za notranje varnostne sile Srednjeafriške republike s tesnim usklajevanjem, zagotavljanjem enotnosti ukrepanja in dopolnjevanja prizadevanj z ustreznimi akterji;
- (d) izdelava celovite slike razmer s pomočjo namenskih analitičnih zmogljivosti, tudi na področjih, kot sta strateško komuniciranje in politično-varnostni razvoj.

2. Za dosego navedenih ciljev EUAM RCA deluje v skladu s konceptom kriznega upravljanja, ki ga je Svet odobril 21. novembra 2019, in dokumenti za operativno načrtovanje. EUAM RCA s postopnim, nadgradljivim in modularnim pristopom Ministrstvu za notranje zadeve in javno varnost ter notranjim varnostnim silam Srednjeafriške republike zagotavlja svetovanje na strateški ravni, da bi podprla njihovo trajnostno preoblikovanje v bolj koherentnega zagotavljalca varnosti, pri čemer delujejo v okviru nacionalne odgovornosti ter v tesnem sodelovanju z delegacijo EU v Srednjeafriški republiki, EUTM RCA (¹), MINUSCA, UNPOL, Afriško unijo in drugimi mednarodnimi akterji.

3. EUAM RCA notranje varnostne sile Srednjeafriške republike spodbuja k izvajanju mednarodnega humanitarnega prava in človekovih pravic, pa tudi zaščito civilistov, enakost spolov in prepoved diskriminacije, zlasti na podlagi etničnega porekla ali verskega prepričanja.

Člen 3

Struktura poveljevanja

1. EUAM RCA ima kot operacija kriznega upravljanja enotno strukturo poveljevanja.
2. EUAM RCA ima sedež v Banguiju.
3. EUAM RCA je strukturirana v skladu z dokumenti o načrtovanju misije.

Člen 4

Poveljnik civilne operacije

1. Direktor civilnih zmogljivosti za načrtovanje in izvajanje operacij (CPCC) je tudi poveljnik civilne operacije za EUAM RCA. CPCC so poveljniku civilne operacije na voljo pri načrtovanju in vodenju EUAM RCA.
2. Poveljnik civilne operacije, ki je pod političnim nadzorom in strateškim vodstvom Političnega in varnostnega odbora (PVO) in splošno podrejen visokemu predstavniku Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP), poveljuje misiji EUBAM RCA in jo nadzira na strateški ravni.
3. Poveljnik civilne operacije zagotavlja ustrezno in učinkovito izvajanje odločitev Sveta in PVO glede vodenja operacij, po potrebi tudi z navodili na strateški ravni ter svetovanjem in tehnično podporo vodji misije.
4. Poveljnik civilne operacije poroča Svetu prek VP.
5. Vsi dodeljeni člani osebja ostajajo v skladu z nacionalnimi pravili pod popolnim poveljstvom nacionalnih organov države članice, ki jih je dodelila, ali zadevne institucije Unije oziroma Evropske službe za zunanje delovanje (ESZD). Ti organi prenesajo operativni nadzor (OPCON) nad svojim osebjem na poveljnika civilne operacije.
6. Poveljnik civilne operacije je v celoti odgovoren za ustrezno izvajanje dolžnosti skrbnega ravnanja Unije.
7. Poveljnik civilne operacije in vodja delegacije EU v Srednjeafriški republiki se po potrebi med seboj posvetujeta.

⁽¹⁾ Misija Evropske unije za vojaško usposabljanje v Srednjeafriški republiki, ustanovljena s Sklepom Sveta (SZVP) 2016/610 z dne 19. aprila 2016 o misiji Evropske unije za vojaško usposabljanje v okviru SVOP v Srednjeafriški republiki (EUTM RCA) (UL L 104, 20.4.2016, str. 21).

Člen 5

Vodja misije

1. Vodja misije je na območju operacij odgovoren za EUAM RCA ter ji poveljuje in jo nadzira. Vodja misije je neposredno odgovoren poveljniku civilne operacije in ukrepa v skladu z njegovimi navodili.
2. Vodja misije zastopa EUAM RCA na njenem območju odgovornosti.
3. Vodja misije je odgovoren za upravljanje in logistiko EUAM RCA, vključno z odgovornostjo za sredstva, vire in informacije, ki so dani na voljo EUAM RCA. Na člane osebja EUAM RCA lahko prenese naloge upravljanja na področju kadrovskih in finančnih zadev, za katere je v celoti odgovoren.
4. Vodja misije je odgovoren za disciplinski nadzor nad osebjem EUAM RCA. Za dodeljeno osebje disciplinske ukrepe izvršujejo nacionalni organi države članice, ki jih je dodelila, v skladu z nacionalnimi pravili, zadevna institucija Unije oziroma ESZD.
5. Vodja misije poskrbi za ustrezno prepoznavnost EUAM RCA.
6. Vodja misije brez poseganja v strukturo poveljevanja prejema politične smernice od vodje delegacije Unije v Srednjejafriški republiki.

Člen 6

Osebje

1. EUAM RCA sestavlja predvsem osebje, ki ga dodelijo države članice, institucije Unije ali ESZD. Vsaka država članica, vsaka institucija Unije in ESZD krijejo stroške v zvezi z osebjem, ki so ga dodelile, tudi stroške potovanja do kraja napotitve in nazaj, plače, zdravstveno zavarovanje ter nadomestila, z izjemo ustreznih dnevnic.
2. Države članice, institucije Unije oziroma ESZD so odgovorne za odzivanje na pritožbe v zvezi z dodelitvijo, ki jih vložijo z njihove strani dodeljeni člani osebja ali ki so povezane s temi člani, in za vse tožbe zoper take osebe.
3. EUAM RCA lahko pogodbeno zaposli mednarodno in lokalno osebje, če zahtevanih nalog ne more opraviti osebje, ki so ga dodelile države članice. V izjemnih in upravičenih primerih, kadar ni na voljo ustreznih kandidatov iz držav članic, se lahko po potrebi pogodbeno zaposlijo državljani sodelujočih tretjih držav.
4. Pogoji zaposlitve ter pravice in obveznosti mednarodnega in lokalnega osebja se določijo v pogodbah med EUAM RCA in zadevnimi člani osebja.

Člen 7

Status EUAM RCA in njenega osebja

Status EUAM RCA in njenega osebja, vključno z morebitnimi privilegiji, imunitetami in dodatnimi jamstvi, potrebnimi za izpolnjevanje in nemoteno delovanje EUAM RCA, ureja sporazum, sklenjen na podlagi člena 37 PEU in v skladu s postopkom iz člena 218 PDEU.

Člen 8

Politični nadzor in strateško vodenje

1. PVO v okviru odgovornosti Sveta in VP izvaja politični nadzor in strateško vodi EUAM RCA. Svet pooblašča PVO za sprejemanje ustreznih odločitev v skladu s tretjim odstavkom člena 38 PEU. To pooblastilo obsega pristojnost za imenovanje vodje misije na predlog VP in pristojnost za spremembo operativnega načrta (OPLAN). Za odločanje v zvezi s cilji in prenehanjem delovanja EUAM RCA je še naprej pristojen Svet. Sklep PVO o imenovanju vodje misije se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

2. PVO redno poroča Svetu.
3. PVO redno in po potrebi prejema poročila poveljnika civilne operacije in vodje misije o zadevah v okviru njihovih pristojnosti.

Člen 9

Sodelovanje tretjih držav

1. Brez poseganja v avtonomijo odločanja Unije in njen enotni institucionalni okvir so k sodelovanju pri EUAM RCA lahko povabljene tudi tretje države, če prevzamejo stroške v zvezi z osebjem, ki ga dodelijo, vključno s plačami, zavarovanjem za vsa tveganja, dnevniciami in potnimi stroški za pot v Srednjeafriško republiko in nazaj, ter ustrezno prispevajo h kritju stroškov delovanja EUAM RCA.
2. Tretje države, ki prispevajo k misiji EUAM RCA, imajo enake pravice in dolžnosti kot države članice glede vsakodnevnega vodenja misije EUAM RCA.
3. Svet pooblašča PVO za sprejemanje ustreznih odločitev glede odobritve predlaganih prispevkov in za ustanovitev odbora prispevajajočih držav.
4. Podrobnejša pravila glede sodelovanja tretjih držav se določijo v sporazumih, sklenjenih v skladu s členom 37 PEU, in po potrebi z dodatnim tehničnim dogovorom. Kadar Unija in tretja država skleneta ali sta sklenili sporazum o vzpostavitvi okvira za sodelovanje te tretje države v operacijah Unije za krizno upravljanje, se v okviru EUAM RCA uporabljajo določbe tega sporazuma.

Člen 10

Varnost

1. Poveljnik civilne operacije vodi načrtovanje varnostnih ukrepov vodje misije ter zagotavlja, da jih EUAM RCA v skladu s členom 4 ustrezno in učinkovito izvaja.
2. Vodja misije je odgovoren za varnost EUAM RCA in za izpolnjevanje minimalnih varnostnih zahtev, ki se uporabljajo za EUAM RCA, v skladu s politiko Unije v zvezi z varnostjo osebja, razporejenega zunaj Unije v okviru operativnih zmogljivosti v skladu z naslovom V PEU in pripadajočimi instrumenti.
3. Vodji misije pomaga uradnik za varnost misije, ki poroča vodji misije in tudi vzdržuje tesne delovne stike z ESZD.
4. Osebe misije EUAM RCA pred začetkom dela opravi obvezno varnostno usposabljanje v skladu z OPLAN. Osebu se na območju operacij poleg tega zagotovi redno usposabljanje za osvežitev znanja, ki ga organizira uradnik za varnost misije.
5. Vodja misije zagotavlja varovanje tajnih podatkov EU v skladu s Sklepom Sveta 2013/488/EU ⁽²⁾.

Člen 11

Stalno dežurstvo

Za EUAM RCA se aktivira stalno dežurstvo.

⁽²⁾ Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 274, 15.10.2013, str. 1).

Člen 12

Pravna ureditev

EUAM RCA lahko naroča storitve in blago, sklepa pogodbe in upravne dogovore, zaposluje osebe, ima bančne račune, pridobiva sredstva in razpolaga z njimi ter poravnava svoje obveznosti in je lahko stranka v pravnih postopkih, kot je potrebno za izvajanje tega sklepa.

Člen 13

Finančna ureditev

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z EUAM RCA, za prvih šest mesecev po začetku veljavnosti tega sklepa je 7 100 000 EUR. Referenčni finančni znesek za vsa poznejša obdobja določi Svet.
2. Vsi odhodki se upravljajo v skladu s pravili in postopki, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije. Fizične in pravne osebe lahko v postopku oddaje javnih naročil v okviru EUAM RCA sodelujejo brez omejitev. Poleg tega se za blago, ki ga kupi EUAM RCA, ne uporabljajo pravila o poreklu. Z odobritvijo Komisije lahko EUAM RCA z državami članicami, državo gostiteljico, sodelujočimi tretjimi državami in drugimi mednarodnimi akterji sklepa tehnične dogovore za uporabo opreme, storitev in prostorov za EUAM RCA.
3. EUAM RCA je odgovorna za izvajanje svojega proračuna. V ta namen EUAM RCA podpiše sporazum s Komisijo. Pri finančnih ureditvah se upoštevajo struktura poveljevanja, določena v členih 3, 4 in 5, ter operativne potrebe EUAM RCA.
4. EUAM RCA izčrpno poroča Komisiji v zvezi s finančnimi dejavnostmi, ki se izvajajo v okviru njenega sporazuma, Komisija pa jo pri tem nadzoruje.
5. Odhodki v zvezi z misijo EUAM RCA so upravičeni od datuma sprejetja tega sklepa.

Člen 14

Doslednost in usklajevanje odziva Unije

1. VP zagotovi, da je izvajanje tega sklepa usklajeno z zunanjim delovanjem Unije na splošno, tudi z razvojnimi programi Unije.
2. Vodja misije se brez poseganja v strukturo poveljevanja podrobno usklajuje z delegacijo Unije v Banguiju, da se zagotovi doslednost ukrepanja Unije v Srednjeafriški republiki.
3. Vodja misije se podrobno usklajuje z EUTM RCA, MINUSCA, UNPOL, Afriško unijo in po potrebi z drugimi mednarodnimi akterji.

Člen 15

Objava informacij

1. VP je pooblaščen, da tretjim državam, pridruženim temu sklepu, kot je ustrezno in ob upoštevanju potreb EUAM RCA, v skladu s Sklepom 2013/488/EU razkrije tajne podatke EU do stopnje „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“, zbrane za namene EUAM RCA.
2. V primeru konkretne in nujne operativne potrebe je VP prav tako pooblaščen, da državi gostiteljici v skladu s Sklepom 2013/488/EU razkrije vse tajne podatke EU do stopnje „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, zbrane za namene EUTM RCA. V ta namen se sklenejo dogovori med VP in pristojnimi organi države gostiteljice.

3. VP je pooblaščen, da tretjim državam, pridruženim temu sklepu, posreduje vse netajne dokumente EU v zvezi z razpravami Sveta o EUAM RCA, za katere v skladu s členom 6(1) Poslovnika Sveta ^(?) velja obveznost varovanja poslovne skrivnosti.

4. VP lahko pooblastila iz odstavkov 1 do 3 ter možnost sklepanja dogovorov iz odstavka 2 prenese na podrejene osebe, poveljnika civilne operacije in vodjo misije v skladu z oddelkom VII Priloge VI k Sklepu 2013/488/EU.

Člen 16

Začetek delovanja EUAM RCA

1. Misija začne delovati na podlagi sklepa Sveta na datum, ki ga priporoči poveljnik civilne operacije EUAM RCA, ko so vzpostavljene njene začetne operativne zmogljivosti.

2. Osrednja ekipa EUAM RCA pripravi vse, kar je potrebno, da se EUAM RCA omogoči, da doseže svojo začetno operativno zmogljivost.

Člen 17

Začetek veljavnosti in trajanje

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Preneha veljati 2 leti po začetku delovanja EUAM RCA.

V Bruslju, 9. decembra 2019

Za Svet
Predsednik
J. BORRELL FONTELLES

^(?) Sklep Sveta 2009/937/EU z dne 1. decembra 2009 o sprejetju Poslovnika Sveta (UL L 325, 11.12.2009, str. 35).

SKLEP SVETA (SZVP) 2019/2111**z dne 9. decembra 2019****v podporo dejavnostim SEESAC za razorožitev in nadzor nad orožjem v jugovzhodni Evropi, ki zmanjšujejo ogroženost zaradi nedovoljenega osebnega in lahkega orožja ter pripadajočega streliva**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti členov 28(1) in 31(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 19. novembra 2018 sprejel strategijo EU zoper nedovoljeno strelno orožje, osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo z naslovom „Zaščita orožja, varnost za državljane“ (v nadaljnjem besedilu: strategija EU o osebnem in lahkem orožju).
- (2) V strategiji EU o osebnem in lahkem orožju se opozarja, da je bil v zadnjih letih sicer dosežen znaten napredek, zlasti v jugovzhodni Evropi, vendar obseg kopičenja osebnega in lahkega orožja ter streliva, neustrezni pogoji skladiščenja, razširjenost nedovoljenega posedovanja in vrzeli v izvajanju še naprej omejujejo učinkovitost prizadevanj za nadzor nad strelnim orožjem in osebnim in lahkim orožjem na delih Zahodnega Balkana, kar vpliva na varnost v regiji in EU.
- (3) Na vrhu Zahodnega Balkana v Londonu je bil 10. julija 2018 sprejet „časovni načrt za trajno rešitev problema nedovoljenega posedovanja in neustrezne uporabe osebnega in lahkega orožja in pripadajočega streliva ter trgovine z njimi na Zahodnem Balkanu do leta 2024“ (v nadaljnjem besedilu: časovni načrt).
- (4) V strategiji EU o osebnem in lahkem orožju je navedeno, da bo Unija še naprej podpirala Center jugovzhodne in vzhodne Evrope za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem (SEESAC) pri dejavnostih nadzora nad osebnim in lahkim orožjem ter upoštevala regionalne pobude, kot je časovni načrt.
- (5) Cilji časovnega načrta, o katerem so se dogovorili zahodnobalkanski partnerji, so skladni s prizadevanji Unije in Združenih narodov (ZN) za boj proti trgovini z osebnim in lahkim orožjem ter pripadajočim strelivom. Generalni sekretar ZN je leta 2018 v svojem programu za razorožitev z naslovom „Varovanje naše skupne prihodnosti“ izrecno pozval k boju proti prekomernemu kopičenju konvencionalnega orožja in nedovoljeni trgovini z njim ter se v zvezi z osebnim orožjem zavzel za pristope na ravni posameznih držav.
- (6) V agendi ZN za trajnostni razvoj do leta 2030 (v nadaljnjem besedilu: Agenda 2030) je potrjeno, da je boj proti nedovoljeni trgovini z osebnim in lahkim orožjem nujen za uresničevanje številnih ciljev trajnostnega razvoja, vključno s tistimi, ki se nanašajo na mir, pravičnost in močne institucije, zmanjševanje revščine, gospodarsko rast, zdravje, enakost spolov in varna mesta. Zato so se v cilju 16.4 v okviru cilja 16 trajnostnega razvoja Agende 2030 vse države članice ZN zavezale, da bodo znatno zmanjšale nezakonite finančne tokove in nezakonite tokove orožja.
- (7) Na tretji konferenci Združenih narodov za pregled napredka pri izvajanju akcijskega programa za preprečevanje, zatiranje in izkoreninjenje vseh oblik nezakonitega trgovanja z osebnim in lahkim orožjem v vseh pogledih je bil 30. junija 2018 sprejet končni dokument, v katerem so države članice ZN obnovile zavezo za preprečevanje in zatiranje preusmerjanja osebnega in lahkega orožja. Države članice ZN so znova potrdile, da so pripravljene tudi v prihodnje sodelovati na mednarodni ravni ter okrepiti regionalno sodelovanje z boljšim usklajevanjem, posvetovanjem, izmenjavo informacij in operativnim sodelovanjem, ob vključevanju ustreznih regionalnih in podregionalnih organizacij, pa tudi organov kazenskega pregona, organov za nadzor meje ter organov za izdajanje izvoznih in uvoznih dovoljenj.

- (8) Projekt, podprt s tem sklepom, bo okrepil in dopolnil dosedanjo podporo Unije za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem. Do zdaj je Unija to podporo zagotovila s sklepi Sveta v podporo dejavnostim SEESAC v regiji zahodnega Balkana, in sicer s sklepi Sveta 2004/791/SZVP ⁽¹⁾, 2010/179/SZVP ⁽²⁾, 2013/730/SZVP ⁽³⁾ in (SZVP) 2016/2356 ⁽⁴⁾, ter bo prispeval k doseganju ciljev regionalnega načrta za izvajanje in časovnega načrta na področju boja proti širjenju osebnega in lahkega orožja, ki so bili podprti s Sklepom Sveta (SZVP) 2018/1788 ⁽⁵⁾ –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Kar zadeva izvajanje strategije EU zoper nedovoljeno strelno orožje, osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo z naslovom „Zavarujmo orožje, zaščitimo ljudi“, je splošni cilj projekta, podprtega s tem sklepom in navedenega v Prilogi, dodatno prispevati k večji varnosti v regiji jugovzhodne Evrope in v Uniji z zatiranjem nevarnosti, povezane z nedovoljenim osebnim in lahkim orožjem ter pripadajočim strelivom, ki ogroža jugovzhodno Evropo, Belorusijo in Ukrajino oziroma iz teh regij izhaja.

2. Projekt, pri katerem bodo upoštevane druge regionalne pobude, zlasti časovni načrt za Zahodni Balkan, delo Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) in ustrezne dejavnosti Evropske komisije v regiji jugovzhodne Evrope, povezane z nadzorom nad orožjem in nedovoljeno trgovino z njim, ima naslednje specifične cilje:

- prispevati k boljšemu regionalnemu sodelovanju ter izmenjavi znanja in informacij o nadzoru nad osebnim in lahkim orožjem,
- dodatno podpirati razvoj zakonodajnega in regulativnega okvira o osebnem in lahkem orožju, strelnem orožju in eksplozivih ter njegovo uskladitev z okvirom Unije in standardizacijo v jugovzhodni Evropi,
- nadalje podpirati oblikovanje politik za nadzor osebnega in lahkega orožja na podlagi dokazov, pri katerih se upoštevajo potrebe tako moških kot žensk,
- okrepiti zmogljivosti mejne policije in kriminalistične policije na Zahodnem Balkanu za boj proti nedovoljeni trgovini s strelnim orožjem in nedovoljenemu posedovanju strelnega orožja,
- izboljšati usposobljenost za fizično zaščito in upravljanje zalog z nadgradnjo varnosti infrastrukture, zmanjšanjem presežkov in usposabljanjem,
- nadgraditi sedanje delo v zvezi z vzpostavitvijo kontaktnih točk za strelno orožje v jugovzhodni Evropi.

Člen 2

1. Za izvajanje tega sklepa je odgovoren visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik).

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2004/791/SZVP z dne 22. novembra 2004 o podalšanju in spremembi Sklepa 2003/842/SZVP o izvajanju Skupnega ukrepa 2002/589/SZVP z namenom, da bi Evropska unija prispevala k boju proti destabilizirajočemu kopičenju in širjenju osebnega orožja in lahkega orožja v jugovzhodni Evropi (UL L 348, 24.11.2004, str. 46).

⁽²⁾ Sklep Sveta 2010/179/SZVP z dne 11. marca 2010 v podporo dejavnostim SEESAC za nadzor nad oborožitvijo na Zahodnem Balkanu v okviru strategije EU za boj proti nedovoljenemu kopičenju in trgovini z osebnim in lahkim orožjem (SALW) ter pripadajočim strelivom (UL L 80, 26.3.2010, str. 48).

⁽³⁾ Sklep Sveta 2013/730/SZVP z dne 9. decembra 2013 v podporo dejavnostim SEESAC za razorožitev in nadzor nad oborožitvijo v Jugovzhodni Evropi v okviru strategije EU za boj proti nedovoljenemu kopičenju osebnega in lahkega orožja in pripadajočega streliva (UL L 332, 11.12.2013, str. 19).

⁽⁴⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2016/2356 z dne 19. decembra 2016 v podporo dejavnostim SEESAC za razorožitev in nadzor nad oborožitvijo v Jugovzhodni Evropi v okviru strategije EU za boj proti nedovoljenemu kopičenju in trgovini z osebnimi in lahkim orožjem in pripadajočim strelivom (UL L 348, 21.12.2016, str. 60).

⁽⁵⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/1788 z dne 19. novembra 2018 v podporo Centru jugovzhodne in vzhodne Evrope za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem (SEESAC) pri izvajanju regionalnega časovnega načrta za boj proti nedovoljeni trgovini z orožjem na Zahodnem Balkanu (UL L 293, 20.11.2018, str. 11).

2. Za tehnično izvajanje projekta iz člena 1 je pristojen SEESAC, ki po potrebi sodeluje z vodjo projekta za strelno orožje v okviru Evropske večdisciplinarne platforme za boj proti kriminalnim grožnjam (EMPACT).
3. SEESAC opravlja svoje naloge v okviru odgovornosti visokega predstavnika. V ta namen visoki predstavnik sklene potrebne dogovore s Programom Združenih narodov za razvoj (UNDP), ki deluje v imenu SEESAC.

Člen 3

1. Referenčni finančni znesek za izvajanje projekta iz člena 1, ki ga financira Unija, je 11 819 605,20 EUR.
2. Odhodki, ki se financirajo iz sredstev, določenih v odstavku 1, se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za proračun Unije.
3. Komisija nadzira pravilno upravljanje odhodkov iz odstavka 2.
4. Komisija v ta namen sklene ustrezen sporazum z UNDP, ki deluje v imenu SEESAC. V navedenem sporazumu je določeno, da SEESAC zagotovi prepoznavnost prispevka Unije, ustrezno njegovemu obsegu.
5. Komisija si prizadeva skleniti sporazum iz odstavka 4, kakor hitro je to mogoče po začetku veljavnosti tega sklepa. Komisija obvesti Svet o morebitnih težavah v tem postopku in o datumu sklenitve navedenega sporazuma.
6. Podroben opis projekta je naveden v Prilogi k temu sklepu.

Člen 4

1. Visoki predstavnik poroča Svetu o izvajanju tega sklepa na podlagi rednih četrletnih poročil, ki jih pripravi SEESAC.
2. Komisija poroča o finančnih vidikih projekta iz člena 1.

Člen 5

1. Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.
2. Ta sklep preneha veljati 48 mesecev po datumu sklenitve sporazuma iz člena 3(4). Vendar pa preneha veljati šest mesecev po datumu začetka veljavnosti, če zadevni sporazum v tem času ni sklenjen.

V Bruslju, 9. decembra 2019

Za Svet
Predsednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOGA

Projekt v podporo zmanjšanju ogroženosti zaradi nedovoljenega osebnega in lahkega orožja ter pripadajočega streliva v jugovzhodni Evropi**1. Uvod in cilji**

V jugovzhodni Evropi je bil v zadnjih letih dosežen znaten napredek pri krepitvi nadzora nad orožjem in boju proti nedovoljeni trgovini z orožjem, k čemur je pripomogla tudi trajna podpora Unije. Vendar so razmere še naprej zaskrbljujoče, regija jugovzhodne Evrope pa je bila opredeljena kot prednostno področje v strategiji EU z dne 19. novembra 2018 zoper nedovoljeno strelno orožje, osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo z naslovom „Zaščita orožja, varnost za državljane“ (strategija EU o osebnem in lahkem orožju). Nedovoljeno strelno orožje ima nedvomno vpliv na notranjo in zunanjo varnost, saj podžiga organizirani kriminal in teroristična dejanja v regiji jugovzhodne Evrope in EU. Zato je vzpostavitev trdnih in učinkovitih mehanizmov za nadzor prenosa, uporabe, posedovanja in kopičenja orožja pomemben prispevek k miru in varnosti na regionalni, evropski in svetovni ravni.

Da bi obravnavali preostale izzive pri nadzoru nad osebnim in lahkim orožjem, dodatno podprli organe pri reševanju teh izzivov in okrepili zavezo za boj proti nedovoljeni trgovini z osebnim in lahkim orožjem in strelnim orožjem in njegovi neustrezni uporabi, je bil na vrhu o Zahodnem Balkanu 10. julija 2018 v Londonu sprejet regionalni časovni načrt za trajno rešitev problema nedovoljenega posedovanja in neustrezne uporabe osebnega in lahkega orožja/strelnega orožja in pripadajočega streliva ter trgovine z njimi na Zahodnem Balkanu do leta 2024 (v nadaljnjem besedilu: časovni načrt). V skladu s tem časovnim načrtom, v katerem je sedem ciljev, ki zajemajo vsa področja delovanja nadzora nad orožjem, naj bi Zahodni Balkan postal varnejša regija in vir varnosti s celovitimi in trajnostnimi mehanizmi – ki bi bili v celoti usklajeni s standardi EU in drugimi mednarodnimi standardi – za odkrivanje, preprečevanje, pregon in nadziranje nezakonitega posedovanja in neustrezne uporabe strelnega orožja, streliva in eksplozivov ter trgovine z njimi. Unija je leta 2018 sprejela Sklep Sveta v podporo izvajanju časovnega načrta (Sklep (SZVP) 2018/1788 ⁽¹⁾).

Center jugovzhodne in vzhodne Evrope za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem (SEESAC) je kot izvršna veja regionalnega načrta za izvajanje na področju boja proti širjenju osebnega in lahkega orožja (v nadaljnjem besedilu: regionalni načrt za izvajanje) podpiral pripravo časovnega načrta. S Sklepom (SZVP) 2018/1788 je bil SEESAC pooblaščen za usklajevanje in spremljanje izvajanja časovnega načrta. Usklajevanje med institucijami, mednarodnimi organizacijami in donatorji v okviru časovnega načrta se zagotavlja predvsem s formalnimi regionalnimi usklajevalnimi sestanki za časovni načrt, pri katerih je poudarek na ocenjevanju napredka in izmenjavi informacij, ter zagotavljanjem strokovne in tehnične podpore za lokalne usklajevalne sestanke za časovni načrt. Spremljanje izvajanja časovnega načrta se zagotavlja s pripravo polletnih poročil o spremljanju in ocenjevanju, v katerih so dokumentirani napredek, izzivi in potrebe pri navedenem izvajanju, ki temelji na skupno dogovorjenih ključnih kazalnikih uspešnosti. Poleg tega deluje SEESAC kot sekretariat večstranskega skrbniškega sklada v okviru časovnega načrta za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem na Zahodnem Balkanu, ki je bil vzpostavljen v podporo izvajanju časovnega načrta. SEESAC tesno sodeluje z Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD), Evropsko komisijo (GD HOME, GD NEAR), Europolom, Evropsko večdisciplinarno platformo proti grožnjam kriminala (platforma EMPACT), Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo (Frontex), Interpolom, Natom, Organizacijo za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) ter drugimi zadevnimi donatorji in mednarodnimi organizacijami, ki podpirajo dejavnosti razoroževanja in nadzora nad orožjem v jugovzhodni Evropi.

⁽¹⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/1788 z dne 19. novembra 2018 v podporo Centru jugovzhodne in vzhodne Evrope za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem (SEESAC) pri izvajanju regionalnega časovnega načrta za boj proti nedovoljeni trgovini z orožjem na Zahodnem Balkanu (UL L 293, 20.11.2018, str. 11).

Splošni cilj tega ukrepa je dodatno prispevati k večji varnosti v regiji jugovzhodne Evrope in v EU z bojem proti ogroženosti, ki jo povzroča nedovoljeno osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo v jugovzhodni Evropi, Belorusiji in Ukrajini oziroma iz teh regij izhaja. Njegovo izvajanje bo tako okrepilo in dopolnilo podporo Unije na področju nadzora nad osebnim in lahkim orožjem, ki je bila zagotovljena z nedavnimi sklepi Sveta 2010/179/SZVP⁽²⁾, 2013/730/SZVP⁽³⁾ in (SZVP) 2016/2356⁽⁴⁾ (ki preneha veljati 29. decembra 2019). Prispeval bo tudi k doseganju ciljev regionalnega načrta za izvajanje in časovnega načrta, ki jih podpira Sklep Sveta (SZVP) 2018/1788.

Ukrep bo prispeval k boljšemu regionalnemu sodelovanju ter izmenjavi znanja in informacij o nadzoru nad orožjem; dodatni podpori razvoju zakonodajnega in regulativnega okvira o osebnem in lahkem orožju, strelnem orožju in eksplozivih ter njegovi uskladitvi z okvirom Unije in standardizaciji v jugovzhodni Evropi; nadaljnji podpori oblikovanju politik za nadzor osebnega in lahkega orožja na podlagi dokazov, pri katerih se upoštevajo potrebe tako moških kot žensk; razvoju zmogljivosti mejne policije in kriminalistične policije na Zahodnem Balkanu za boj proti nedovoljeni trgovini s strelnim orožjem in nedovoljenemu posedovanju strelnega orožja; boljši usposobljenosti za fizično zaščito in upravljanje zalog z nadgradnjo varnosti infrastrukture, zmanjšanjem presežkov in usposabljanjem ter nadgradnji sedanjega dela v zvezi z vzpostavitvijo kontaktnih točk za strelno orožje v jugovzhodni Evropi.

Projekt bo v širšem smislu prispeval k miru in varnosti v Evropi in na svetu, hkrati pa bo okrepil regionalno stabilnost, saj bo potekal v okviru Sveta za regionalno sodelovanje in v partnerstvu z drugimi zadevnimi mednarodnimi partnerji in pobudami.

Ukrep bo neposredno prispeval k izvajanju varnostne strategije EU, strategije EU zoper nedovoljeno strelno orožje, osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo, cikla politik EU proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu in hudim oblikam mednarodnega kriminala (EMPACT za strelno orožje), Pogodbe o trgovini z orožjem, akcijskega programa ZN za preprečevanje vseh vidikov nedovoljenega trgovanja z osebnim in lahkim orožjem, boj proti njim in njihovo izkoreninjenje, mednarodnega instrumenta za sledenje, Protokola ZN o strelnem orožju ter Resolucije Varnostnega sveta ZN 1325(2000) o ženskah, miru in varnosti ter agende ZN za razorožitev in bo zlasti pripomogel k okrepitvi regionalnega sodelovanja pri zmanjševanju ogroženosti zaradi širjenja osebnega in lahkega orožja ter pripadajočega streliva. Rezultati projekta bodo neposredno prispevali tudi k uresničevanju cilja trajnostnega razvoja 16 Agende 2030 o miroljubnih in pravičnih družbah, zlasti ciljev 16.1 (znatno zmanjšanje vseh oblik nasilja in smrtnosti povsod) in 16.4 (znatno zmanjšanje nedovoljenih tokov orožja), ter cilja 5 o enakosti spolov. Poleg tega se bo s projektom podprlo izvajanje akcijskega načrta Komisije za boj proti nedovoljeni trgovini s strelnim orožjem in eksplozivi v EU.

Natančneje bo projekt:

- prispeval k boljšemu regionalnemu sodelovanju ter izmenjavi znanja in informacij o nadzoru nad osebnim in lahkim orožjem;
- podprl razvoj zmogljivosti mejne policije in kriminalistične policije na Zahodnem Balkanu za boj proti nedovoljeni trgovini s strelnim orožjem in nedovoljenemu posedovanju strelnega orožja;
- podprl nadaljnjo krepitev zmogljivosti za fizično zaščito in upravljanje zalog.

⁽²⁾ Sklep Sveta 2010/179/SZVP z dne 11. marca 2010 v podporo dejavnostim SEESAC za nadzor nad oborožitvijo na Zahodnem Balkanu v okviru strategije EU za boj proti nedovoljenemu kopičenju in trgovini z osebnim in lahkim orožjem (SALW) ter pripadajočim strelivom (UL L 80, 26.3.2010, str. 48).

⁽³⁾ Sklep Sveta 2013/730/SZVP z dne 9. decembra 2013 v podporo dejavnostim SEESAC za razorožitev in nadzor nad oborožitvijo v Jugovzhodni Evropi v okviru strategije EU za boj proti nedovoljenemu kopičenju osebnega in lahkega orožja in pripadajočega streliva in trgovini z njim (UL L 332, 11.12.2013, str. 19).

⁽⁴⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2016/2356 z dne 19. decembra 2016 v podporo dejavnostim SEESAC za razorožitev in nadzor nad oborožitvijo v Jugovzhodni Evropi v okviru strategije EU za boj proti nedovoljenemu kopičenju in trgovini z osebnimi in lahkim orožjem in pripadajočim strelivom (UL L 348, 21.12.2016, str. 60).

2. Izbor izvajalske agencije in usklajevanje z drugimi zadevnimi finančnimi pobudami

SEESAC je skupna pobuda Programa Združenih narodov za razvoj in Sveta za regionalno sodelovanje in je kot tak kontaktna točka za dejavnosti, povezane z osebnim in lahkim orožjem v jugovzhodni Evropi. Kot izvršna veja regionalnega načrta za izvajanje na področju boja proti širjenju osebnega in lahkega orožja vse od leta 2002 sodeluje z deležniki v jugovzhodni Evropi pri izvajanju celostnega pristopa k nadzoru nad osebnim in lahkim orožjem na podlagi izvrševanja širokega spektra dejavnosti, vključno z omogočanjem strateškega in operativnega regionalnega sodelovanja, podpiranjem oblikovanja politik in krepitev zmogljivosti institucij, kampanjami za ozaveščanje in zbiranje osebnega in lahkega orožja, upravljanjem zalog, zmanjševanjem presežkov, izboljševanjem zmogljivosti za označevanje in sledenje ter boljšim nadzorom nad izvozom orožja. Tako je pridobil edinstveno znanje in izkušnje pri izvajanju večdeležniških regionalnih intervencij v skupnem političnem in gospodarskem kontekstu držav v regiji jugovzhodne Evrope, pri čemer zagotavlja prevzemanje odgovornosti na nacionalni in regionalni ravni in dolgoročno trajnost svojih ukrepov ter se je uveljavil kot glavni regionalni organ na področju nadzora nad osebnim in lahkim orožjem.

SEESAC ima vzpostavljene dvostranske in večstranske komunikacijske kanale z vsemi relevantnimi akterji in organizacijami. Še naprej deluje kot sekretariat regionalne usmerjevalne skupine za osebno in lahko orožje ter pobude za regionalni pristop k zmanjšanju zalog. Imenovan je bil tudi za sekretariat večstranskega skrbniškega sklada v okviru časovnega načrta za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem na Zahodnem Balkanu. Vključen je v usklajevalne sestanke o osebnem in lahkem orožju/razminiranju, tj. neformalni mehanizem za usklajevanje dejavnosti nadzora nad osebnim in lahkim orožjem med Natom, Unijo, OVSE, Uradom Združenih narodov za razorožitev (UN-ODA) in SEESAC. SEESAC redno prispeva k zadevnim regionalnim forumom, kot so srečanja ministrov in ministric za pravosodje in notranje zadeve iz EU in Zahodnega Balkana, proces za izmenjavo strukturnih informacij o osebnem in lahkem orožju pod okriljem Nata ter proces na ravni ministrstev za obrambo v jugovzhodni Evropi, in še naprej vzdržuje široko mrežo formalnih in neformalnih partnerstev z organizacijami, kot sta Center za varnostno sodelovanje RACVIAC (regionalni center za pomoč pri preverjanju in izvajanju nadzora nad orožjem) ter forum za varnostno sodelovanje v okviru OVSE. V okviru usklajevalnega ukrepa ZN za osebno orožje in drugih mehanizmov potekajo redni usklajevalni sestanki in izmenjave informacij z drugimi agencijami ZN, kot sta Urad Združenih narodov za droge in kriminal (UNODC) in UNODA. SEESAC tako služi kot regionalno vozlišče in kontaktna točka za širok spekter vprašanj, povezanih z reformo varnostnega sektorja, s posebnim poudarkom na nadzoru nad osebnim in lahkim orožjem ter upravljanju zalog. SEESAC vzdržuje tesne stike z zadevnimi akterji Unije in jih podpira, predvsem GD NEAR, GD HOME, Europol in Interpol, Frontex ter pobude pod vodstvom EU, kot sta EMPACT, ki se ukvarja s strelnim orožjem, in skupina evropskih strokovnjakov za strelno orožje. To omogoča bolj učinkovito navezovanje kontaktov s sogovorniki v jugovzhodni Evropi.

SEESAC ima sedež v Beogradu, deluje pa v celotni jugovzhodni Evropi in izvaja dejavnosti v Albaniji, Bosni in Hercegovini, na Kosovu (*), v Republiki Moldaviji, Črni gori, Republiki Severni Makedoniji in Srbiji, omejeno podporo pa zagotavlja tudi Belorusiji in Ukrajini. V preteklosti je deloval tudi v Bolgariji, na Hrvaškem in v Romuniji. Prevzemanje odgovornosti na regionalni ravni se zagotavlja prek Sveta za regionalno sodelovanje ter regionalne usmerjevalne skupine za osebno in lahko orožje, kjer predstavniki vseh držav jugovzhodne Evrope zagotavljajo strateške usmeritve ter lahko predložijo pobude in prošnje za podporo.

SEESAC je prvi uporabil pristop, temelječ na reševanju skupnih problemov v okviru regionalnih pobud, ki je v jugovzhodni Evropi prinesel presenetljive rezultate, ne le zahvaljujoč izmenjavi bistvenih informacij in širjenju zdrave regionalne tekmovalnosti, ki jo zbuja, temveč tudi zato, ker je s celostnimi načini izvajanja v pomoč pri doseganju doslednih in lahko merljivih rezultatov na nacionalni in regionalni ravni.

Prejšnje projekte, ki jih je financirala Unija, je izvedel z zelo visoko stopnjo realizacije načrtovanih dejavnosti, pri tem pa dosegel trajne rezultate z razvojem in spodbujanjem nacionalne odgovornosti pri svojih projektih in dejavnostih ter hkrati spodbujal regionalno usklajevanje, izmenjavo izkušenj in najboljših praks ter regionalne raziskave. Zaradi svojega strokovnega znanja s področja osebnega in lahkega orožja in poglobljenega poznavanja regionalnih zadev ter ustreznih deležnikov je SEESAC najprimernejši partner za izvajanje tega konkretnega ukrepa.

(*) To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

3. Opis projekta

Nova faza projekta bo temeljila na dosežkih na podlagi sklepov Sveta 2004/791/SZVP^(*), 2010/179/SZVP, 2013/730/SZVP in (SZVP) 2016/2356 ter ob dopolnjevanju z veljavnim Sklepom Sveta (SZVP) 2018/1788. Poudarek bo na treh glavnih področjih, ohranjen pa bo tudi celosten pristop k obravnavi grožnje, ki jo v regiji jugovzhodne Evrope predstavlja osebno in lahko orožje.

Zadevna tri področja se nanašajo na strateško raven in raven politike in operativne vidike ter tako neposredno prispevajo k nadzoru nad osebnim in lahkim orožjem na vseh ravneh s poudarkom na: krepitvi regionalnega sodelovanja, izmenjavi znanja in informacij; razvoju zmogljivosti mejne policije in kriminalistične policije na Zahodnem Balkanu v boju proti nedovoljeni trgovini s strelnim orožjem in posedovanju tega orožja ter izboljšanju zmogljivosti za fizično zaščito in upravljanje zalog z nadgradnjo varnosti infrastrukture, zmanjšanjem presežkov in usposabljanjem.

Rezultati projekta bodo predvsem naslednji:

- boljše regionalno sodelovanje ter izmenjava znanja in informacij o nadzoru nad orožjem;
- okrepljene zmogljivosti mejne policije in kriminalistične policije na Zahodnem Balkanu v boju proti nedovoljeni trgovini s strelnim orožjem in posedovanju tega orožja;
- izboljšane zmogljivosti za fizično zaščito in upravljanje zalog z nadgradnjo varnosti infrastrukture, zmanjšanjem presežkov in usposabljanjem.

S strateškega vidika projekt izhaja iz edinstvenega pristopa SEESAC k spodbujanju zaupanja in sodelovanja v regiji jugovzhodne Evrope kot predpogojev za konkretne in merljive korenite spremembe. Zlasti na regionalni ravni se je izkazalo, da so različni procesi sodelovanja, ki jih usklajuje SEESAC ter vključujejo oblikovalce politike in strokovnjake za operativna vprašanja, ključno prispevali k zagotavljanju konkurenčnega okolja, naklonjenega prenosu znanja, izmenjavi strokovnih izkušenj in informacij. To je bilo v prid ne le okrepitvi zmogljivosti v regiji jugovzhodne Evrope, temveč, kar je še pomembneje, gradnji zaupanja in vzpostavljanju neposrednega sodelovanja med institucijami in posameznimi strokovnjaki, kar je med drugim omogočilo pripravo časovnega načrta. Poleg tega je pristop regionalnega sodelovanja pripomogel k večji preglednosti v regiji jugovzhodne Evrope in k temu, da se ta učinkoviteje loteva nadzora nad trgovino z orožjem, tako da so države jugovzhodne Evrope v svetovnem merilu med najpreglednejšimi, kar zadeva poročanje o prenosih orožja. Zato se bo v okviru projekta še naprej spodbujalo regionalno sodelovanje kot ključni vidik, ki omogoča merljive rezultate.

Projekt geografsko obsega jugovzhodno Evropo, pri čemer so neposredni upravičenci projekta zadevni organi v Albaniji, BiH, Črni gori, Srbiji, Republiki Moldaviji, Republiki Severni Makedoniji in Kosovu (**). Poleg tega naj bi se v okviru projekta nadaljevala podpora vzhodnoevropskim državam, ki se soočajo s podobnimi izzivi v zvezi z nadzorom nad osebnim in lahkim orožjem, zlasti Ukrajini in Belorusiji, in sicer s sodelovanjem pri prenosu znanja ter pridobljenih izkušenj in najboljših praks, razvitih na Zahodnem Balkanu od leta 2002.

3.1. Spodbujanje regionalnega sodelovanja in podpora oblikovanju z dokazi podprtih politik nadzora nad osebnim in lahkim orožjem kot dodaten prispevek k zmanjševanju tveganja za nedovoljeno širjenje osebnega in lahkega orožja

Cilj

Cilj prvega sklopa je še naprej prispevati h krepitvi zmogljivosti za oblikovanje in izvajanje z dokazi podprtih politik nadzora nad osebnim in lahkim orožjem ter standardizaciji pristopov z regionalnim sodelovanjem na strateški in operativni ravni komisij za osebno in lahko orožje ter mreže strokovnjakov jugovzhodne Evrope za strelno orožje (SEEFEN), izmenjavo informacij in dobrih praks, izboljšano zmogljivostjo za zbiranje in analizo podatkov, harmonizacijo in standardizacijo zakonodajnega in regulativnega okvira o osebnem in lahkem orožju ter doslednim vključevanjem vidika spola v politike nadzora nad osebnim in lahkim orožjem. To bo prispevalo tudi k doseganju ciljev 1, 2 in 3 časovnega načrta.

(*) Sklep Sveta 2004/791/SZVP z dne 22. novembra 2004 o podaljšanju in spremembi Sklepa 2003/842/SZVP o izvajanju Skupnega ukrepa 2002/589/SZVP z namenom, da bi Evropska unija prispevala k boju proti destabilizirajočemu kopičenju in širjenju osebnega orožja in lahkega orožja v jugovzhodni Evropi (UL L 348, 24.11.2004, str. 46).

(**) To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSZN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

Opis

Ta sklop bo na podlagi uspešnega pristopa, zasnovanega na spodbujanju mreženja na regionalni ravni, še naprej spodbujal regionalno sodelovanje med komisijami za osebno in lahko orožje z rednimi regionalnimi srečanji, izmenjavo informacij ter delom v zvezi z zbiranjem podatkov in krepitevijo zmogljivosti za oblikovanje z dokazi podprtih politik. Prav tako se bo povečala preglednost prenosov orožja, in sicer z delno vključitvijo regionalnega procesa izmenjave informacij o prenosih orožja v proces sodelovanja pod okriljem komisije za osebno in lahko orožje, pa tudi s podporo za nadaljnjo preglednost prenosov orožja v jugovzhodni Evropi. Poleg tega je v okviru tega sklopa predviden prenos strokovnega znanja, pridobljenega v jugovzhodni Evropi, na druga območja, v podporo tamkajšnjemu delovanju Unije. V okviru tega sklopa so bo zagotavljala tudi tehnična podpora s ciljno usmerjenimi raziskavami in informacijami, relevantnimi za zadevno politiko, za katere bodo zaprosili oblikovalci politik.

Poleg tega je glede na nevarnost nedovoljene trgovine s strelnim orožjem v smeri Unije ter uporabo strelnega orožja pri organiziranem kriminalu in terorističnih incidentih razvoj robustnih sistemov in mehanizmov zbiranja informacij in njihove izmenjave bistven element v prizadevanjih za boj proti tej grožnji. SEESAC je s svojim uveljavljenim delom v regiji jugovzhodne Evrope in zlasti z uspešnim izvajanjem sklepov Sveta 2013/730/SZVP in 2016/2356/SZVP, vključno z vzpostavitvijo in omogočanjem delovanja SEEFEN, vodilna ustanova v teh prizadevanjih, ki deluje kot pobudnik procesov sodelovanja, hkrati pa si prizadeva za okrepitev zmogljivosti organov kazenskega pregona za označevanje, sledenje in evidentiranje, vključno s tehnično pomočjo in podporo za vzpostavitev in izboljšanje sistemov evidentiranja. V tem smislu bo ta sklop temeljil na podlagi, ustvarjeni v predhodnem obdobju, in sicer z nadaljnjo krepitevijo mreže SEEFEN, ki bi jo obenem uporabljali kot platformo za tesnejše sodelovanje med organi kazenskega pregona v jugovzhodni Evropi in drugih regijah v boju proti nedovoljeni trgovini z osebnim in lahkim orožjem in pripadajočim strelivom. Vse dejavnosti SEEFEN bodo tesno usklajene z dejavnostmi Europol, EMPACT, evropskih strokovnjakov za strelno orožje, GD za migracije in notranje zadeve, Interpola, Eurojusta in Frontexa ter drugih zadevnih akterjev in bodo prispevale k njihovim prizadevanjem.

Cilj sklopa bo tudi odgovoriti na očitno in nujno potrebo po strožjem zakonodajnem in regulativnem okviru za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem in strelnim orožjem na Zahodnem Balkanu, da bi učinkovito uredili nadzor nad orožjem in spodbudili odziv na zadevne grožnje. To bo posledično omogočilo združljivost zakonov in postopkov v zvezi z nadzorom nad orožjem na Zahodnem Balkanu ter standardizacijo postopkov in praks za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem ter strelnim orožjem. Takšna standardizacija bi omogočila odpravo ovir za neposredno sodelovanje, izmenjavo informacij in izvajanje skupnih ali vzporednih preiskav med organi kazenskega pregona in pravosodnimi organi. Poleg tega bo projekt prispeval k temu, da bo v zakonodajo o nadzoru nad osebnim orožjem še naprej vključen tudi vidik spola, ki v zakonodajnih okvirih in okvirih politik, ki urejajo nadzor nad osebnim in lahkim orožjem v jugovzhodni Evropi, pogosto ni niti v celoti priznan niti ustrezno obravnavan, zaradi česar so prizadevanja za nadzor nad orožjem manj učinkovita pri zagotavljanju varnosti za vse državljane, bodisi ženske, moške, dekleta bodisi fante. Podlaga za to bo podpora, ki se zagotavlja z izvajanjem Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1788, in sicer s pripravo prilagojenih nacionalnih in regionalnih tematskih delavnic; s posodobitvijo regionalnega zbornika zakonodaje o orožju in pregledom pravnega okvira upravičencev projekta z vidika spola, da bi zagotovili, da politike, ki urejajo nadzor nad orožjem, ne prezrejo povezav med osebnim in lahkim orožjem in spolom.

Konkretno se v okviru projekta predvideva spodbujanje regionalnega sodelovanja in podpora oblikovanju z dokazi podprtih politik nadzora nad osebnim in lahkim orožjem, in sicer s pomočjo:

- regionalnih srečanj komisij za osebno in lahko orožje (dvakrat letno) v jugovzhodni Evropi s poudarkom na izmenjavi informacij in znanja ter standardizaciji politik nadzora nad orožjem;
- regionalnih srečanj SEEFEN (dvakrat letno) s poudarkom na izmenjavi operativnih informacij in čezmejnem sodelovanju v boju proti nedovoljeni trgovini s strelnim orožjem;
- zagotavljanja tehničnega svetovanja in strokovnega znanja na zahtevo komisij za osebno in lahko orožje in SEEFEN, da bi spodbudili razvoj, zasnovano, sprejemanje in izvajanje zadevne politike;
- podpore na zahtevo pri usklajevanju zakonodaje o nadzoru nad orožjem z ustreznimi spremembami zakonodaje EU o nadzoru nad orožjem in pri standardizaciji po vsej regiji jugovzhodne Evrope (2022-2023);

- podpore za zbiranje in analizo podatkov o osebnem in lahkem orožju na podlagi priporočil iz regionalnih raziskav na področju osebnega in lahkega orožja;
- vzdrževanja platforme za spremljanje oboroženega nasilja in rednega objavljanja izsledkov spremljanja oboroženega nasilja v jugovzhodni Evropi, s čimer se omogoči prepoznavanje trendov;
- nadaljnega vključevanja vidika spola v oblikovanje politik nadzora nad osebnim in lahkim orožjem;
- prenosa strokovnega znanja v Belorusijo in Ukrajino s spodbujanjem udeležbe na izbranih uradnih srečanjih in pri instrumentih za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem;
- vzdrževanja spletne platforme za izmenjavo informacij in njenega izpopolnjevanjem z razvojem strokovnih produktov, relevantnih za zadevno politiko, ki se bodo zagotavljali na zahtevo.

Kazalniki rezultatov/izvajanja projekta:

- organizacija do osmih regionalnih srečanj komisij za osebno in lahko orožje;
- organizacija do osmih regionalnih srečanj SEEFEN (dvakrat letno) s poudarkom na mreženju in izmenjavi informacij med strokovnjaki za strelno orožje s področja kazenskega pregona;
- izboljšanje zmogljivosti komisij za osebno in lahko orožje in članov SEEFEN prek ciljnih usposabljanj in zagotavljanja tehnične in svetovalne podpore;
- omogočanje izmenjave informacij, prenosa znanja in standardizacije pristopov;
- organizacija do desetih tematskih delavnic za upravičence v podporo pri usklajevanju zakonodaje s pravnim redom Unije in standardizaciji znotraj regije jugovzhodne Evrope;
- zagotavljanje strokovnega znanja o posodobitvah zakonodaje in politik s ciljem uskladitve z regulativnim okvirom in standardi EU;
- mesečno objavlanje izsledkov spremljanja trendov oboroženega nasilja v celotni regiji jugovzhodne Evrope;
- zagotovitev zbiranja, analize in razpošiljanja podatkov s strani organov na podlagi priporočil iz raziskav na področju osebnega in lahkega orožja;
- vključevanje vidika spola v oblikovanje politik o osebnem in lahkem orožju;
- nadaljnji razvoj sistema registra orožja v Republiki Moldaviji;
- spodbujanje izmenjave znanja in informacij z beloruskimi in ukrajinskimi organi.

3.2. *Nadaljnja podpora krepitvi zmogljivosti organov kazenskega pregona in mejnih organov na področju preprečevanja nedovoljene trgovine z orožjem in eksplozivi ter boja proti njej.*

Cilj

Namen drugega sklopa je zagotoviti potrebno podporo za boj proti nedovoljeni trgovini z osebnim in lahkim orožjem z izboljšanimi procesi, opremo in usposabljanjem ciljnih institucij kazenskega pregona, v skladu s ciljem 3 časovnega načrta, v okviru katerega se poziva k bistvenemu zmanjšanju nedovoljenega pretoka strelnega orožja, streliva in eksplozivov do leta 2024.

Opis

Ta sklop bo podpiral krepitev zmogljivosti regionalnih organov za izvajanje preventivnih in represivnih dejavnosti, potrebnih za uspešno odkrivanje in preprečevanje trgovine s strelnim orožjem, strelivom in eksplozivi ter boj proti njej iz njihove jurisdikcije in prek nje. Evropska agenda za varnost je boj proti nedovoljeni trgovini s strelnim orožjem opredelila kot enega od prednostnih ukrepov. Pozvala je k pregledu pravnega okvira in okrepitevi boja proti nedovoljeni trgovini s strelnim orožjem. Viri nedovoljene trgovine s strelnim orožjem in eksplozivi so raznovrstni, nadzor na zunanjih mejah ter policijsko in carinsko sodelovanje pa sta še naprej izrednega pomena, kot izhaja iz strategije EU zoper nedovoljeno strelno orožje, osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo. Unija in njene države članice bodo na jugovzhodno evropski regionalni ravni pomagale pri krepitvi zmogljivosti kazenskega pregona, zato da bi odkrivali, prekinjali in preprečili tihotapske mreže ter preprečili, da bi teroristi in storilci kaznivih dejanj prišli do strelnega orožja na nedovoljenem trgu, med drugim z blokiranjem nedovoljenega financiranja in prevoza orožja, pa tudi s krepitvijo vloge mejne policije ter carinskih in pristaniških organov. Zaradi čezmejne narave trgovine z orožjem je zlasti pomembno, da se podprejo tudi sosednje države.

Na enak način celovit pristop k boju proti nedovoljeni trgovini s strelnim orožjem, pomembnimi sestavnimi deli, strelivom in eksplozivi ter nedovoljenemu pretoku le-tega na Zahodnem Balkanu temelji na več dejavnikih, med katerimi je ena od osrednjih zahtev okrepljen čezmejni nadzor. Učinkovite mejne kontrole ne služijo le odvratanju od kaznivih dejanj v vseh njihovih vidikih, ampak tudi krepitvi zaupanja. Dosleden in učinkovit nadzor meje je osnova vsakega dolgoročnega programa nacionalne in regionalne varnosti. Predhodna ocena zmogljivosti mejnih služb posameznih jurisdikcij je bila izvedena v skladu s Sklepom Sveta (SZVP) 2016/2356, njen poudarek pa je bil predvsem na upravnih in tehničnih zmogljivostih mejne policije. Za učinkovito zaježitev čezmejne trgovine z orožjem, strelivom in eksplozivi je treba okrepiti splošne zmogljivosti. Ta predhodna ocena je pokazala zlasti pomanjkanje ciljnega usposabljanja s področja odkrivanja strelnega orožja na meji, razen za BiH: službe mejne policije so slabo opremljene za odkrivanje na mejnih prehodih in na zeleni meji. Poleg tega, ker se orožje pogosteje izdeluje iz novih materialov, jih ni mogoče odkriti s kovinskimi detektorji ali s psi, ki so usposobljeni, da zavohajo smodnik.

Osrednji poudarek pomoči v okviru tega sklopa bo na razvoju standardnih operativnih postopkov (SOP) ter naročanju opreme za mejne službe in kriminalistično policijo za zaježitev trgovine s strelnim orožjem in nezakonite posesti le-tega. Poleg tega bodo potekali tematska usposabljanja na ravni jurisdikcij in regionalne delavnice. Predlagane dejavnosti bodo dopolnjevale delo mreže SEEFEN in se bodo tesno usklajevale z drugimi trenutnimi ukrepi, ki jih podpira Unija v jugovzhodni Evropi, predvsem s ciklom politike EU proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu in hudim oblikam mednarodnega kriminala, zlasti pa z operativnimi akcijskimi načrti platforme EMPACT za strelno orožje ter dejavnostmi Europol, Frontexa in Interpola.

To bo doseženo:

- z zagotavljanjem opreme in usposabljanja za mejno upravo pri preprečevanju nedovoljene trgovine z orožjem v podporo organom mejne policije v Albaniji, na Kosovu (***)¹, v Črni gori, Srbiji in Republiki Severni Makedoniji;
- z zagotavljanjem opreme in usposabljanja za kriminalistično policijo pri preprečevanju nedovoljene trgovine z orožjem v podporo organom kriminalistične policije v Albaniji, BiH, na Kosovu (****)², v Črni gori, Srbiji in Republiki Severni Makedoniji.

Kazalniki rezultatov/izvajanja projekta:

- vzpostavitev največ šest SOP na posamezno mejno službo;
- nabavljena oprema za zaježitev nedovoljene trgovine z orožjem in zagotovljeno usposabljanje za uporabo opreme;
- organizacija največ šestih tematskih usposabljanj na posamezno mejno službo;
- organizacija največ štirih regionalnih delavnic za mejne službe;
- vzpostavitev največ šest SOP za kriminalistično policijo na posamezno jurisdikcijo;
- zagotovljena oprema za kriminalistično policijo in usposabljanje za uporabo opreme;
- organizacija največ šestih tematskih usposabljanj za kriminalistično policijo na posamezno jurisdikcijo;
- organizacija največ štirih regionalnih delavnic za organizirano kriminalistično policijo.

3.3. *Izboljšanje zmogljivosti za fizično zaščito in upravljanje zalog z nadgradnjo varnosti infrastrukture, zmanjšanjem presežkov in usposabljanjem*

Cilj

Zmanjšati tveganje širjenja s krepitvijo varnosti zalog orožja in streliva ter zmanjšanjem presežka zalog osebne in lahkega orožja.

Opis

Cilj tretjega sklopa je podpora organom za notranje zadeve in policijskim organom zaradi nadaljnjega izboljšanja varnostne infrastrukture in standardnih operativnih postopkov za prednostna skladiščna mesta, ki še vedno predstavljajo veliko tveganje za krajo ter nezakonito širjenje osebne in lahkega orožja in pripadajočega streliva. Ta

(***) To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSZN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

(****)

sklop temelji na Sklepu Sveta (SZVP) 2016/2356 ter je skladen s ciljem 7 časovnega načrta, katerega namen je bistveno zmanjšati možnost širjenja in preusmerjanja strelnega orožja, streliva in eksplozivov, in ciljem 6, katerega namen je sistematično zmanjšati količino odvečnega osebnega in lahkega orožja ter streliva, kar je zaseženo, pa uničiti. SEESAC uspešno uporablja dvodelni pristop: (1) izboljšanje varnosti skladiščnih mest in (2) krepitev usposobljenosti osebja zadolženega za upravljanje zalog, kar je bistveno izboljšalo varnostne določbe in zmanjšalo tveganje neželenega širjenja zalog osebnega in lahkega orožja in pripadajočega streliva. V skladu s celovitim pristopom k fizični zaščiti in upravljanju zalog osebnega in lahkega orožja in pripadajočega streliva je ta pristop še razširil, tako da ga je združil z zmanjšanjem presežka in s tem še zmanjšal tveganje širjenja.

Projekt bo z zagotavljanjem dodatne posebne tehnične in infrastrukturne pomoči v skladu z mednarodnimi najboljšimi praksami in standardi še naprej izboljševal varnost skladišč orožja in streliva v jugovzhodni Evropi. Čeprav se je na podlagi Sklepa Sveta 2013/730/SZVP varnost v vojaških skladiščnih mestih bistveno povečala, je SEESAC opredelil zaloge policije in organov za notranje zadeve kot skrb zbujujoče zaradi pomanjkanja zmogljivosti za varovanje, neustrezne usposobljenosti za evidentiranje in upravljanje zalog ter kompleksnejših sistemov, ki zajemajo formacijsko orožje in zaseženo strelno orožje. Podpora za večjo varnost zalog osebnega in lahkega orožja in prostorov policije/organov za notranje zadeve z dokazi bo zagotovljena z nadgradnjami infrastrukture. Prednost imajo prostori z dokazi na lokalnih policijskih postajah, saj obstaja potencialna nevarnost za preusmerjanje, pa tudi za javno varnost, saj se več nevarnih materialov hrani skupaj v slabih pogojih skladiščenja. Zagotovljena bo tudi podpora za zmanjšanje presežnega ali zaseženega osebnega in lahkega orožja in streliva, s čimer se bo še zmanjšalo tveganje za njihovo nedovoljeno širjenje.

Glavne načrtovane dejavnosti:

- podpora za večjo varnost zalog osebnega in lahkega orožja in prostorov policije/organov za notranje zadeve z dokazi z nadgradnjami infrastrukture.
- podpora za uničenje presežnega in/ali zaseženega osebnega in lahkega orožja;
- organiziranje regionalnih tematskih delavnic na področju upravljanja zalog orožja in streliva;
- krepitev zmogljivosti ustreznih državnih institucij za vzpostavitev sistemov inšpekcijskih pregledov.

Kazalniki rezultatov/izvajanja projekta:

- poveča se varnost enega skladiščnega mesta v skladu z mednarodnimi standardi in najboljšimi praksami;
- poveča se varnost do 18 prostorov z dokazi;
- uničenih je skupno do 12 000 kosov konvencionalnega orožja;
- uničenih je skupno do 22 000 kosov streliva;
- organizirane so do tri tematske delavnice.

4. Upravičenci

Neposredni upravičenci projekta bodo institucije, ki so pristojne za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem v jugovzhodni Evropi. Koristi od izmenjave informacij in souporabe znanja bodo imeli organi za notranje zadeve, službe policije, mejni policisti, kriminalisti, tožilci in carinski organi Republike Albanije, BiH, Kosova (****), Republike Moldavije, Črne gore, Republike Srbije in Republike Severne Makedonije, kar bo prek regionalnega sodelovanja, razvoja zmogljivosti, izboljšanih postopkov in zagotavljanja namenske specializirane opreme, potrebne za politični, operativni in tehnični napredek pri nadzoru nad osebnim in lahkim orožjem, omogočilo standardizacijo. In končno, koristi od usposabljanja in izmenjave informacij ter regionalnega sodelovanja bodo imele komisije za osebno in lahko orožje in druge institucije, pristojne za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem v jugovzhodni Evropi. Koristi od boljšega razumevanja grožnje nedovoljene trgovine s strelnim orožjem in od ciljnega prenosa znanja pa bodo imele tudi ključne institucije, zadolžene za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem v Belorusiji in Ukrajini.

(****) To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSZN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

Predlagane dejavnosti so popolnoma skladne z nacionalnimi prednostnimi nalogami v zvezi z nadzorom nad osebnim in lahkim orožjem in s časovnim načrtom; potrdili so jih tudi ustrezni nacionalni organi za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem, s čimer so izkazali svojo podporo in zavezanost doseganju rezultatov projekta.

Koristi od projekta bo imela tudi splošna populacija držav jugovzhodne in vzhodne Evrope ter Unije, ki je izpostavljeno tveganju zaradi splošnega širjenja osebnega in lahkega orožja, saj se bo to tveganje zmanjšalo.

5. **Prepoznavnost Unije**

SEESAC bo sprejel vse ustrezne ukrepe za seznanitev javnosti z dejstvom, da je zadevno dejavnost financirala Unija. Ti ukrepi se bodo izvajali v skladu s Priročnikom Komisije o komunikaciji in prepoznavnosti v okviru zunanjega delovanja Evropske unije. SEESAC bo tako zagotovil prepoznavnost prispevka Unije z ustreznim znamčenjem in obveščanjem javnosti, pri čemer bo izpostavljena vloga Unije ob zagotavljanju preglednosti njenih ukrepov in seznanjanju z razlogi za projekt, pa tudi s podporo Unije projektu in rezultatom te podpore. Na gradivu, pripravljenem v okviru projekta, bo na vidnem mestu prikazana zastava EU v skladu s smernicami Unije za ustrezno uporabo in prikaz zastave.

Ker so načrtovane dejavnosti zelo različnega obsega in narave, se bodo uporabila najrazličnejša promocijska orodja, med drugim tradicionalni mediji, spletišča, družbeni mediji ter informacijsko in promocijsko gradivo, vključno z infografikami, brošurami, glasili, sporočili za javnost in drugim, če je to primerno. Objave, javni dogodki, kampanje, oprema in gradbena dela, izvedeni na podlagi javnih naročil v okviru projekta, bodo ustrezno označeni. Da bi z ozaveščanjem različnih nacionalnih vlad in javnosti, mednarodne skupnosti ter lokalnih in mednarodnih medijev dosegli še večji učinek, bo vsaka ciljna skupina projekta nagovorjena v ustreznem jeziku. Poseben poudarek bo namenjen novim medijem in spletni prisotnosti.

6. **Trajanje**

Na podlagi izkušenj z izvajanjem sklepov Sveta 2013/730/SZVP, (SZVP) 2016/2356 in (SZVP) 2018/1788 ter ob upoštevanju regionalne razsežnosti projekta, števila upravičencev, pa tudi števila in kompleksnosti načrtovanih dejavnosti, je časovni okvir za izvajanje 48 mesecev.

7. **Splošna struktura**

Za tehnično izvedbo tega ukrepa je pristojen UNDP, ki deluje v imenu SEESAC, tj. regionalne pobude, ki deluje pod mandatom UNDP in Sveta za regionalno sodelovanje, naslednika Pakta stabilnosti za Jugovzhodno Evropo. SEESAC je izvršni organ v okviru Regionalnega načrta za izvajanje in kot tak deluje kot kontaktna točka za vse dejavnosti, povezane z osebnim in lahkim orožjem v regiji jugovzhodne Evrope, tudi z olajševanjem usklajevanja izvajanja časovnega načrta.

UNDP, ki deluje v imenu SEESAC, bo v celoti odgovoren za izvajanje dejavnosti projekta, pa tudi za izvedbo samega projekta. Projekt bo trajal štiri leta (48 mesecev).

8. **Partnerji**

SEESAC bo neposredno izvajal ukrep v tesnem sodelovanju s komisijami za osebno in lahko orožje ter z organi za notranje zadeve in službami policije Albanije, BiH, Kosova (*****), Republike Moldavije, Črne gore, Republike Srbije in Republike Severne Makedonije, pa tudi z ustreznimi institucijami v Belorusiji in Ukrajini. Pri tem bodo tesno sodelovale tudi druge institucije, skladno z določenim celostnim pristopom, ki vključuje več deležnikov, k nadzoru nad osebnim in lahkim orožjem.

(*****) To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

SKLEP SVETA (SZVP) 2019/2112**z dne 9. decembra 2019****o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2303 v podporo nadaljnjemu izvajanju Resolucije Varnostnega sveta ZN 2118 (2013) in sklepa Izvršnega sveta OPCW EC-M-33/DEC.1 o uničenju sirskega kemičnega orožja v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti členov 28(1) in 31(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 12. decembra 2017 sprejel Sklep (SZVP) 2017/2303 ⁽¹⁾.
- (2) V Sklepu (SZVP) 2017/2303 je določeno, da se dejavnosti iz člena 1(2) navedenega sklepa izvajajo v obdobju 12 mesecev od datuma sklenitve sporazuma o financiranju iz člena 3(3) navedenega sklepa.
- (3) Svet je 10. decembra 2018 sprejel Sklep (SZVP) 2018/1943 ⁽²⁾, s katerim je podaljšal obdobje izvajanja Sklepa (SZVP) 2017/2303 za 12 mesecev.
- (4) Organizacija za prepoved kemičnega orožja (OPCW), ki je odgovorna za tehnično izvedbo projekta, podprtega s Sklepom (SZVP) 2017/2303, je 24. junija 2019 Unijo zaprosila za odobritev podaljšanja obdobja izvajanja Sklepa (SZVP) 2017/2303 za 24 mesecev na skupno 48 mesecev.
- (5) To dodatno podaljšanje obdobja izvajanja Sklepa (SZVP) 2017/2303 bi OPCW omogočilo, da nadaljuje izvajanje dejavnosti iz člena 1(2) navedenega sklepa po izteku veljavnosti iz člena 5(2) navedenega sklepa in doseže načrtovane cilje teh dejavnosti, vključno z okrepitevijo zmogljivosti OPCW za obravnavanje grožnje uporabe kemičnega orožja.
- (6) Zahtevana sprememba Sklepa (SZVP) 2017/2303 se nanaša na člen 5(2) zadevnega sklepa in na oddelek 8 Priloge k navedenemu sklepu, kjer bi bilo treba spremeniti navedbo trajanja projekta.
- (7) Dejavnosti iz člena 1(2) Sklepa (SZVP) 2017/2303 bi se lahko nadaljevale brez posledic za sredstva, kar je OPCW izrecno navedel v zahtevi 24. junija 2019.
- (8) Sklep (SZVP) 2017/2303 bi bilo zato treba spremeniti, da bi s podaljšanjem njegove veljavnosti omogočili nadaljnje izvajanje dejavnosti iz člena 1(2) navedenega sklepa –

⁽¹⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2017/2303 z dne 12. decembra 2017 v podporo nadaljnjemu izvajanju Resolucije Varnostnega sveta ZN 2118 (2013) in sklepa Izvršnega sveta OPCW EC-M-33/DEC.1 o uničenju sirskega kemičnega orožja v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 329, 13.12.2017, str. 55).

⁽²⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/1943 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2303 v podporo nadaljnjemu izvajanju Resolucije Varnostnega sveta ZN 2118 (2013) in sklepa Izvršnega sveta OPCW EC-M-33/DEC.1 o uničenju sirskega kemičnega orožja v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 314, 11.12.2018, str. 58).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep (SZVP) 2017/2303 se spremeni:

(1) člen 5(2) se nadomesti:

„2. Ta sklep preneha veljati 48 mesecev po datumu sklenitve sporazuma o financiranju med Komisijo in OPCW iz člena 3(3) oziroma šest mesecev po začetku veljavnosti, če do tedaj navedeni sporazum o financiranju ni sklenjen.“;

(2) besedilo oddelka 8 Priloge se nadomesti:

„Predvideno trajanje

Projekt bo predvidoma trajal 48 mesecev.“

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 9. decembra 2019

Za Svet
Predsednik
J. BORRELL FONTELLES

SKLEP SVETA (SZVP) 2019/2113**z dne 9. decembra 2019****o spremembi Sklepa (SZVP) 2016/2356 v podporo dejavnostim SEESAC za razorožitev in nadzor nad oborožitvijo v Jugovzhodni Evropi v okviru strategije EU za boj proti nedovoljenemu kopičenju in trgovini z osebnimi in lahkim orožjem in pripadajočim strelivom**

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 28(1) in 31(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 19. decembra 2016 sprejel Sklep (SZVP) 2016/2356 ⁽¹⁾.
- (2) V Sklepu (SZVP) 2016/2356 je določeno, da se dejavnosti iz člena 1 Sklepa izvajajo v obdobju 36 mesecev od datuma sklenitve sporazuma o financiranju iz člena 3(3) Sklepa.
- (3) Program Združenih narodov za razvoj (UNDP), ki deluje v imenu Centra jugovzhodne in vzhodne Evrope za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem (SEESAC), je 13. novembra 2019 Unijo zaprosil, da dovoli podaljšanje obdobje izvajanja Sklepa (SZVP) 2016/2356 za pet mesecev.
- (4) Zahtevana sprememba Sklepa (SZVP) 2016/2356 zadeva člen 5(2) Sklepa in točko 6 Priloge k navedenemu sklepu, kjer je treba spremeniti sklicevanje na trajanje projekta.
- (5) Dejavnosti iz člena 1 Sklepa (SZVP) 2016/2356, kot to v prošnji v imenu SEESAC z dne 13. novembra 2019 posebej navaja UNDP, bi se lahko opravljale brez vpliva na sredstva.
- (6) Sklep (SZVP) 2016/2356 bi bilo zato treba spremeniti in tako z ustreznim podaljšanjem njegove veljavnosti omogočiti nadaljevanje izvajanja dejavnosti iz člena 1 navedenega sklepa –

JE SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep (SZVP) 2016/2356 se spremeni:

- (1) člen 5(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Ta sklep preneha veljati 41 mesecev po datumu sklenitve sporazuma iz člena 3(3) ali, če v tem roku sporazum ni sklenjen, šest mesecev po datumu začetka njegove veljavnosti.“;

⁽¹⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2016/2356 z dne 19. decembra 2016 v podporo dejavnostim SEESAC za razorožitev in nadzor nad oborožitvijo v Jugovzhodni Evropi v okviru strategije EU za boj proti nedovoljenemu kopičenju in trgovini z osebnimi in lahkim orožjem in pripadajočim strelivom (UL L 348, 21.12.2016, str. 60).

(2) besedilo oddelka 6 Priloge se nadomesti z naslednjim:

„6. Trajanje

Na podlagi izkušenj pri izvajanju Sklepa Sveta 2010/179/SZVP in ob upoštevanju regionalne razsežnosti projekta, števila upravičencev, pa tudi števila in kompleksnosti načrtovanih dejavnosti, je časovni okvir za izvedbo določen na 41 mesecev.“

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 9. decembra 2019

Za Svet
Predsednik
J. BORRELL FONTELLES

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2019/2114**z dne 6. decembra 2019****o spremembi Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah***(notificirano pod dokumentarno številko C(2019) 8891)***(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/662/EGS z dne 11. decembra 1989 o veterinarskih pregledih v trgovini znotraj Skupnosti glede na vzpostavitev notranjega trga ⁽¹⁾ in zlasti člena 9(4) Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Unije z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi ⁽²⁾, ter zlasti člena 10(4) Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi ⁽³⁾, ter zlasti člena 4(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbeni sklep Komisije 2014/709/EU ⁽⁴⁾ določa nadzorne ukrepe za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah, kjer so bili potrjeni primeri navedene bolezni pri domačih ali divjih prašičih (v nadaljnjem besedilu: zadevne države članice). V delih I do IV Priloge k navedenemu izvedbenemu sklepu so nekatera območja zadevnih držav članic razmejena in navedena po različni stopnji tveganja zaradi epidemioloških razmer glede navedene bolezni. Priloga k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU je bila večkrat spremenjena, da bi se upoštevale spremembe epidemioloških razmer glede afriške prašičje kuge v Uniji, ki jih je treba upoštevati v navedeni prilogi. Priloga k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU je bila nazadnje spremenjena z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2019/1994 ⁽⁵⁾, in sicer po primerih afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na Poljskem.
- (2) Od datuma sprejetja Izvedbenega sklepa (EU) 2019/1994 so se pojavili novi primeri afriške prašičje kuge pri divjih prašičih v Litvi in na Poljskem. Po teh nedavnih primerih navedene bolezni in ob upoštevanju trenutnih epidemioloških razmer v Uniji je bila regionalizacija v navedenih dveh državah članicah ponovno ocenjena in posodobljena. Poleg tega so bili ponovno ocenjeni in posodobljeni tudi obstoječi krepki za obvladovanje tveganja. Te spremembe bi bilo treba upoštevati v Prilogi k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU.
- (3) Novembra 2019 je bil ugotovljen primer afriške prašičje kuge pri divjem prašiču v občini Mažeikiai v Litvi, na območju, ki je trenutno navedeno v delu II Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU, v neposredni bližini območja, ki je trenutno navedeno v delu I Priloge k navedenemu sklepu. Ta primer afriške prašičje kuge pri divjem prašiču pomeni povišanje stopnje tveganja, ki bi ga bilo treba upoštevati v navedeni prilogi. Zato bi bilo treba območje v Litvi, navedeno v delu I Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU, ki je v neposredni bližini območja, navedenega v delu II, ki ga je prizadel navedeni nedavni primer afriške prašičje kuge, zdaj namesto v delu I navesti v delu II navedene priloge.

⁽¹⁾ UL L 395, 30.12.1989, str. 13.

⁽²⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 29.

⁽³⁾ UL L 18, 23.1.2003, str. 11.

⁽⁴⁾ Izvedbeni sklep Komisije 2014/709/EU z dne 9. oktobra 2014 o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah in razveljavitvi Izvedbenega sklepa 2014/178/EU (UL L 295, 11.10.2014, str. 63).

⁽⁵⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/1994 z dne 28. novembra 2019 o spremembi Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah (UL L 308, 29.11.2019, str. 112).

- (4) Poleg tega je bilo konec novembra 2019 ugotovljenih več primerov afriške prašičje kuge pri divjih prašičih v regiji Lubuskie na Poljskem, na območjih, ki so trenutno navedena v delu I Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU. Ti primeri afriške prašičje kuge pri divjih prašičih pomenijo povišanje stopnje tveganja, ki bi ga bilo treba upoštevati v navedeni prilogi. Zato bi bilo treba ta območja na Poljskem, ki jih je prizadela afriška prašičja kuga, zdaj namesto v delu I navesti v delu II Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU.
- (5) Konec novembra 2019 je bilo ugotovljenih tudi več primerov afriške prašičje kuge pri divjih prašičih v zyrardowskem, białostockem in biłgorajskem okrožju na Poljskem, na območjih, ki so trenutno navedena v delu II Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU, v neposredni bližini območij, navedenih v delu I navedenega sklepa. Ti primeri afriške prašičje kuge pri divjih prašičih pomenijo povišanje stopnje tveganja, ki bi ga bilo treba upoštevati v navedeni prilogi. Zato bi bilo treba ta območja na Poljskem, navedena v delu I Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU, ki so v neposredni bližini območij, navedenih v delu II, ki so jih prizadeli ti nedavni primeri afriške prašičje kuge, zdaj namesto v delu I navesti v delu II navedene priloge.
- (6) Da bi se upoštevale nedavne spremembe pri epidemiološkem razvoju afriške prašičje kuge v Uniji in proaktivno obvladovala tveganja, povezana s širjenjem navedene bolezni, bi bilo treba razmejiti dovolj velika nova območja z visokim tveganjem v Litvi in na Poljskem ter jih ustrezno navesti v delih I in II Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU. Prilogo k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) Glede na nujnost epidemioloških razmer v Uniji v zvezi s širjenjem afriške prašičje kuge je pomembno, da bi spremembe Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU iz tega sklepa začele veljati čim prej.
- (8) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 6. decembra 2019

Za Komisijo
Stela KIRIAKIDES
Član Komisije

PRILOGA

Priloga k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA

DEL I

1. Belgija

Naslednja območja v Belgiji:

in Luxembourg province:

— the area is delimited clockwise by:

— Frontière avec la France,

— Rue Mersinhat,

— La N818jusque son intersection avec la N83,

— La N83 jusque son intersection avec la N884,

— La N884 jusque son intersection avec la N824,

— La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,

— Le Routeux,

— Rue d'Orgéo,

— Rue de la Vierre,

— Rue du Bout-d'en-Bas,

— Rue Sous l'Eglise,

— Rue Notre-Dame,

— Rue du Centre,

— La N845 jusque son intersection avec la N85,

— La N85 jusque son intersection avec la N40,

— La N40 jusque son intersection avec la N802,

— La N802 jusque son intersection avec la N825,

— La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,

— La E25-E411jusque son intersection avec la N40,

— N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,

— Rue du Tombois,

— Rue Du Pierroy,

— Rue Saint-Orban,

— Rue Saint-Aubain,

— Rue des Cottages,

— Rue de Relune,

— Rue de Rulune,

— Route de l'Ermitage,

— N87: Route de Habay,

— Chemin des Ecoliers,

— Le Routy,

— Rue Burgknapp,

— Rue de la Halte,

— Rue du Centre,

— Rue de l'Eglise,

- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France,
- La N87 jusque son intersection avec la N871 au niveau de Rouvroy,
- La N871 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N81 au niveau d'Aubange,
- La N81 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la rue du Fet,
- Rue du Fet,
- Rue de l'Accord jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- Rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue des Bruyères,
- Rue des Bruyères,
- Rue de Neufchâteau,
- Rue de la Motte,
- La N894 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Estonija

Naslednja območja v Estoniji:

- Hiiu maakond.

3. Madžarska

Naslednja območja na Madžarskem:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 950950, 950960, 950970, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 951950, 952050, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 952750, 952850, 953270, 953350, 953450, 953510, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 601650, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest: 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Fejér megye 403150, 403160, 403260, 404250, 404550, 404560, 404650, 404750, 405450, 405550, 405650, 405750, 405850, 406450, 406550, 406650 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900750, 901250, 901260, 901270, 901350, 901551, 901560, 901570, 901580, 901590, 901650, 901660, 902450, 902550, 902650, 902660, 902670, 902750, 903650, 903750, 903850, 903950, 903960, 904050, 904060, 904150, 904250, 904350, 904950, 904960, 905050, 905060, 905070, 905080, 905150, 905250 és 905260 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 702550, 703360, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, és 705350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 751250, 751260, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 252460, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350 és 253450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 552010, 552150, 552250, 552350, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552970, 553050, 553110, 553250, 553260, 553350, 553650, 553750, 553850, 553910 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 571050, 571150, 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573350, 573360, 573450, 573850, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576950, 577050, 577150, 577250, 577350, 577450, 577950, 578850, 578950, 579250, 579550, 579650, 579750, 580050 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 851950, 852350, 852450, 852550, 852750, 853560, 853650, 853751, 853850, 853950, 853960, 854050, 854150, 854250, 854350, 855350, 855450, 855550, 855650, 855660 és 855850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

4. Latvija

Naslednja območja v Latviji:

- Alsungas novads,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts,
- Pāvilostas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novads,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

5. Litva

Naslednja območja v Litvi:

- Klaipėdos rajono savivaldybės: Agluonėnų, Priekulės, Veiviržėnų, Judrėnų, Endriejavo ir Vėžaičių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybės: Alsėdžių, Babrungo, Kulių, Nausodžio, Paukštakių, Platelių, Plungės miesto, Šateikių ir Žemaičių Kalvarijos seniūnijos,
- Skuodo rajono savivaldybės: Aleksandrijos, Lenkimų, Mosėdžio, Notėnų, Skuodo, Skuodo miesto, Šačių seniūnijos.

6. Poljska

Naslednja območja na Poljskem:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,
- gminy Janowiec Kościelny, Janowo i Kozłowo w powiecie nidzickim,
- powiat działdowski,
- gminy Łukta, Miłomłyn, Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- gminy Kisielice, Susz, Iława z miastem Iława, Lubawa z miastem Lubawa, w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Kulesze Kościelne, Szepietowo, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat zambrowski,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
 - powiat miejski Ostrołęka,
 - gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno i Stara Biała w powiecie płońskim,
 - powiat miejski Płock,
 - powiat sierpecki,
 - powiat żuromiński,
 - gminy Andrzejewo, Brok, Małkinia Górna, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Zareby Kościelne i Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka w powiecie ostrowskim,
 - gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, miasto Mława, Radzanów, Szeńsk, Szydłowo i Wieczfnia Kościelna, w powiecie mławskim,
 - powiat przasnyski,
 - powiat makowski,
 - gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
 - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Błędów, Nowe Miasto nad Pilicą i Mogielnica w powiecie grójeckim,
 - gminy Wyśmierzyce, Radzanów i część gminy Stara Błotnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 w powiecie białobrzeskim,
 - gminy Iłża, Kowala, Przytyk, Skaryszew, Wierzbica, Wolanów, Zakrzew i część gminy Jedlińsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 w powiecie radomskim,
 - powiat miejski Radom,
 - powiat szydłowiecki,
 - powiat przysuski,
 - gmina Kazanów w powiecie zwoleńskim,
 - gminy Ciepiałów, Chotcza, Lipsko, Rzecznów i Sienno w powiecie lipskim,
 - powiat gostyniński,
- w województwie lubelskim:
- gminy Bełżyce, Borzechów, Niedrzwica Duża, Konopnica i Wojciechów w powiecie lubelskim,
 - gminy Kraśnik z miastem Kraśnik, Szastarka, Trzydnik Duży, Wilkołaz, Zakrzówek i część gminy Urzędów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 833 w powiecie kraśnickim,
 - gminy Batorz i Potok Wielki w powiecie janowskim,
- w województwie podkarpackim:
- gminy Wielkie Oczy i Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
 - gminy Laszki, Radymno z miastem Radymno, część gminy Wiązownica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 867 i gmina wiejska Jarosław w powiecie jarosławskim,
 - gminy Bojanów, Pysznica, Zaleszany i miasto Stalowa Wola w powiecie stalowowolskim,

- powiat tarnobrzeski,
 - powiat przeworski,
 - powiat łańcucki,
 - gminy Trzebowniko, Głogów Małopolski i Sokółów Małopolski w powiecie rzeszowskim,
 - powiat kolbuszowski,
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Lipnik, Opatów, Wojciechowice, Sadowie i część gminy Ożarów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim,
 - powiat sandomierski,
 - gmina Brody w powiecie starachowickim,
 - powiat ostrowiecki,
- w województwie łódzkim:
- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernoza, Chąšno, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i Nieborów w powiecie łowickim,
 - gminy Biała Rawska, Rawa Mazowiecka, Regnów i Sadkowie w powiecie rawskim,
 - gminy Bolimów, Godzianów, Kowiesy, Maków, Nowy Kawęczyn i Skierniewice w powiecie skierniewickim,
 - powiat miejski Skierniewice,
- w województwie pomorskim:
- powiat nowodworski,
 - gminy Lichnowy, Miłoradz, Nowy Staw, Malbork z miastem Malbork w powiecie malborskim,
 - gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
 - powiat gdański,
 - Miasto Gdańsk,
 - powiat tczewski,
 - powiat kwidzyński,
- w województwie lubuskim:
- gminy Szlichtyngowa i Wschowa w powiecie wschowskim,
 - gminy Hłowa, Wymiarki, miasto Gozdnicza, miasto Żagań, część gminy Szprotawa położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie żagańskim, część gminy Żagań położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12, część gminy Małomice położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie żagańskim,
 - gminy Brody, Lipinki Łużyckie, Przewóz, Trzebiel, Tuplice, część gminy Lubsko położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 287, część gminy Żary położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12, miasto Łęknica i miasto Żary w powiecie żarskim;
 - gminy Bytnica, Krosno Odrzańskie, Maszewo i Gubin z miastem Gubin w powiecie krośnieńskim,
 - gminy Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel,
 - gmina Skąpe, część gminy Zbąszynek położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Szczaniec położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodziń położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie świebodzińskim,
- w województwie dolnośląskim:
- gminy Bolesławiec z miastem Bolesławiec, Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
 - gmina Węgliniec w powiecie zgorzeleckim,
 - gminy, Pęcław, Jerzmanowa, część gminy wiejskiej Głogów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 i miasta Głogów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
 - gminy Chocianów, Grębocice, Radwanice, Przemków i część gminy Polkowice położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 331 w powiecie polkowickim,
 - gmina Niechlów w powiecie górowskim.

w województwie wielkopolskim:

- gmina Wijewo i Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
- powiat wolsztyński,
- gmina Zbąszyń w powiecie nowotomyskim,
- gminy Rakoniewice i Wielichowo w powiecie grodziskim.

7. Romunija

Naslednja območja v Romuniji:

- Județul Suceava.

8. Slovaška

Naslednja območja na Slovaškem:

- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Sobrance,
- the whole district of Košice-mesto,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of Tušice, Moravany, Pozdišovce, Michalovce, Zalužice, Lúčky, Závadka, Hnojné, Poruba pod Vihorlatom, Jovsa, Kusín, Klokočov, Kaluža, Vinné, Trnava pri Laborci, Oreské, Staré, Zbudza, Petrovce nad Laborcom, Lesné, Suché, Rakovec nad Ondavou, Nacina Ves, Voľa, Pusté Čemerné and Strážske,
- in the district of Košice - okolie, the whole municipalities not included in Part II.

9. Grčija

Naslednja območja v Grčiji:

- in the regional unit of Drama:
 - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
 - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
 - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
 - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
 - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
 - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinis and Oraio and (in Myki municipality),
 - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
 - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
 - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
 - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
 - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),

- in the regional unit of Evros:
 - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavrokklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
 - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petroti, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
 - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteixo municipality),
- in the regional unit of Serres:
 - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastros, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
 - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
 - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

DEL II

1. Belgija

Naslednja območja v Belgiji:

in Luxembourg province:

- the area is delimited clockwise by:
 - La frontière avec la France au niveau de Florenville,
 - La N85 jusque son intersection avec la N894 au niveau de Florenville,
 - La N894 jusque son intersection avec la rue de la Motte,
 - La rue de la Motte jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
 - La rue de Neufchâteau,
 - La rue des Bruyères jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
 - La rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
 - La rue de l'Accord,
 - La rue du Fet,
 - La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
 - La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
 - La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
 - La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
 - La N88 jusque son intersection avec la N811,
 - La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
 - La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
 - La N88 jusque son intersection avec la N871,
 - La N871 jusque son intersection avec la N87 au niveau de Rouvroy,
 - La N87 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Bolgarija

Naslednja območja v Bolgariji:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Sliven,

- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Plovdiv,
- the whole region of Pazardzhik,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Burgas excluding the areas in Part III,
- the whole region of Veliko Tarnovo excluding the areas in Part III,
- the whole region of Shumen excluding the areas in Part III,
- the whole region of Varna excluding the areas in Part III.

3. Estonija

Naslednja območja v Estoniji:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Madžarska

Naslednja območja na Madžarskem:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651100, 651200, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652100, 652200, 652300, 652601, 652602, 652603, 652700, 652900, 653000, 653100, 653200, 653300, 653401, 653403, 653500, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655300, 655400, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658100, 658201, 658202, 658310, 658401, 658402, 658403, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900150, 900250, 900350, 900450, 900550, 900650, 900660, 900670, 901850, 900850, 900860, 900930, 900950, 901050, 901150, 901450, 901750, 901950, 902050, 902150, 902250, 902350, 902850, 902860, 902950, 902960, 903050, 903150, 903250, 903350, 903360, 903370, 903450, 903550, 904450, 904460, 904550 és 904650, 904750, 904760, 904850, 904860, 905350, 905360, 905450 és 905550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703350, 703370, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704850, 704950, 705050, 705150, 705250, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552360 és 552960 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570950, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850950, 851050, 851150, 851250, 851350, 851450, 851550, 851560, 851650, 851660, 851751, 851752, 852850, 852860, 852950, 852960, 853050, 853150, 853160, 853250, 853260, 853350, 853360, 853450, 853550, 854450, 854550, 854560, 854650, 854660, 854750, 854850, 854860, 854870, 854950, 855050, 855150, 855250, 855460, 855750, 855950, 855960, 856051, 856150, 856250, 856260, 856350, 856360, 856450, 856550, 856650, 856750, 856760, 856850, 856950, 857050, 857150, 857350, 857450, 857650, valamint 850150, 850250, 850260, 850350, 850450, 850550, 852050, 852150, 852250, 857550, 850650, 850850, 851851 és 851852 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

5. Latvija

Naslednja območja v Latviji:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojas novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cēsaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,

- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Padures, Rendas, Kabiles, Rumbas, Kurmāles, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Laidu un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,

- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

6. Litva

Naslednja območja v Litvi:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Alovės, Butrimonių, Daugu, Nemunaičio, Pivašiūnų, Punios, Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,

- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Vandžiogalos ir Vilkijos seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 1907,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Marijampolės, Mokolų, Liudvinavo ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybė: Žlibinų ir Stalgėnų seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybės: Barstyčių ir Ylakių seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,

- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausučių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

7. Poljska

Naslednja območja na Poljskem:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
 - gminy Elbląg, Gronowo Elbląskie, Milejewo, Młynary, Markusy, Rychliki i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
 - powiat miejski Elbląg,
 - powiat gołdapski,
 - gmina Wieliczki w powiecie oleckim,
 - powiat piski,
 - gmina Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie w powiecie bartoszyckim,
 - gminy Biskupiec, Gietrzwałd, Jonkowo, Purda, Stawiguda, Świątki, Olsztynek i miasto Olsztyn oraz część gminy Barczewo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,
 - gmina Miłakowo, część gminy Małdyty położona na południowy – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga i część gminy Morąg położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
 - część gminy Ryn położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową łączącą miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
 - gminy Braniewo i miasto Braniewo, Frombork, Lelkowo, Pieniężno, Płoskinia oraz część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
 - gmina Reszel, część gminy Kętrzyn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn, na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy oraz na zachód i na południe od zachodniej i południowej granicy miasta Kętrzyn, miasto Kętrzyn i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Głitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
 - gminy Lubomino i Orneta w powiecie lidzbarskim,
 - gmina Nidzica w powiecie nidzickim,
 - gminy Dźwierzuty, Jedwabno, Pasym, Szczytno i miasto Szczytno i Świątajno w powiecie szczyrzeńskim,
 - powiat mrągowski,
 - gmina Zalewo w powiecie iławskim,
- w województwie podlaskim:
- gminy Rudka, Brańsk z miastem Brańsk, i część gminy Boćki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
 - powiat grajewski,
 - powiat moniecki,
 - powiat sejneński,

- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wiznaw powiecie łomżyńskim,
 - powiat miejski Łomża,
 - gminy Dziadkowice, Grodzisk, Mielnik, Nurzec-Stacja i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
 - gminy Białowieża, Czyże, Narew, Narewka, Hajnówka z miastem Hajnówka i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
 - gminy Klukowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
 - powiat kolneński z miastem Kolno,
 - gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady, Choroszcz i część gminy Poświętne położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
 - powiat suwalski,
 - powiat miejski Suwałki,
 - powiat augustowski,
 - powiat sokólski,
 - powiat miejski Białystok,
- w województwie mazowieckim:
- powiat siedlecki,
 - powiat miejski Siedlce,
 - gminy Bielany, Ceranów, Kosów Lacki, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - powiat węgrowski,
 - powiat łosicki,
 - gminy Grudusk, Opinogóra Górna, Gołymin-Ośrodek i część gminy Glinojeczek położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
 - powiat sochaczewski,
 - gminy Policzna, Przyłęk, Tczów i Zwoleń w powiecie zwoleńskim,
 - gminy Garbatka – Letnisko, Gniewoszów i Sieciechów w powiecie kozienickim,
 - gmina Solec nad Wisłą w powiecie lipskim,
 - gminy Gózd, Jastrzębia, Jedlnia Letnisko, Pionki z miastem Pionki i część gminy Jedlińsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 w powiecie radomskim,
 - gminy Bodzanów, Bulkowo, Staroźreby, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie plockim,
 - powiat nowodworski,
 - powiat płoński,
 - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
 - powiat wołomiński,
 - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, Trojanów, Żelechów, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły w powiecie garwolińskim,
 - gmina Boguty – Pianki w powiecie ostrowskim,
 - gminy Stupsk, Wiśniewo i część gminy Strzegowo położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,

- powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - gminy Belsk Duży, Goszczyn, Chynów, Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warka w powiecie grójeckim,
 - powiat grodziski,
 - powiat żyrardowski,
 - gminy Białobrzegi, Promna i część gminy Stara Błotnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 w powiecie białobrzeskim,
 - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gminy Aleksandrów, Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Biszczka, Józefów, Księżpol, Łukowa, Obsza, Potok Górny i Tarnogród, część gminy Frampol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Tereszpol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 858, część gminy Turobin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
 - gminy Chrzanów, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce i Dzwola w powiecie janowskim,
 - powiat puławski,
 - powiat rycki,
 - gminy Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, gmina wiejska Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
 - gminy Bychawa, Jabłonna, Krzczonów, Garbów Strzyżewice, Wysokie i Zakrzew w powiecie lubelskim,
 - gminy Rybczewice i Piaski w powiecie świdnickim,
 - gmina Fajslawice, część gminy Żółkiewka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
 - powiat hrubieszowski,
 - gminy Krynice, Rachanie, Tarnawatka, Łaszczów, Telatyn, Tyszowce i Ulhówek w powiecie tomaszowskim,
 - część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy przez miejscowość Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
 - gmina Adamów, Miączyn, Sitno, Komarów-Osada, Krasnobród, Łabunie, Zamość, Grabowiec, część gminy Zwierzyniec położona na południowy-wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 858 i część gminy Skierbieszów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
 - powiat miejski Zamość,
 - gminy Annapol, Dzierzkowice, Gościeradów i część gminy Urzędów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 833 w powiecie kraśnickim,
 - powiat opolski,
- w województwie podkarpackim:
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
 - gminy Horyniec-Zdrój, Cieszanów, Oleszyce i Stary Dzików w powiecie lubaczowskim,
 - gminy Adamówka i Sieniawa w powiecie przeworskim,
 - część gminy Wiązownica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 867 w powiecie jarosławskim,
 - gmina Kamień w powiecie rzeszowskim,
 - powiat leżajski,
 - powiat niżański,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierzgoń i Stary Dzierzgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole w powiecie malborskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim,

w województwie lubuskim:

- gmina Sława w powiecie wschowskim,
- gminy Bobrowice i Dąbie w powiecie krośnieńskim,
- powiat nowosolski,
- powiat zielonogórski,
- powiat miejski Zielona Góra,
- gmina Jasień, część gminy Lubsko położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 287 i część gminy wiejskiej Żary położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie żarskim;
- gminy Brzeźnica, Niegosławice, część gminy Żagań położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12, część gminy Małomice położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 i część gminy Szprotawa położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie żagańskim,
- część gminy Zbąszynek położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Szczaniec położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie świebodzińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gmina Kotla, Żukowice, część gminy wiejskiej Głogów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12, część miasta Głogów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
- gmina Gaworzycy w powiecie polkowickim.

8. Slovaška

Naslednja območja na Slovaškem:

- in the district of Košice – okolie, the whole municipalities of Ďurkov, Kalša, Košický Klečenov, Nový Salaš, Rákoš, Ruskov, Skároš, Slančík, Slanec, Slanská Huta, Slanské Nové Mesto, Svinica and Trstené pri Hornáde.

9. Romunija

Naslednja območja v Romuniji:

- Județul Bistrița-Năsăud.

DEL III

1. Bolgarija

Naslednja območja v Bolgariji:

- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Blagoevgrad,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Vratza,
- the whole region of Vidin,

- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- in the region of Shumen:
 - in the municipality of Shumen:
 - Salmanovo,
 - Radko Dimitrivo,
 - Vetrishte,
 - Kostena reka,
 - Vehtovo,
 - Ivanski,
 - Kladenets,
 - Drumevo,
 - the whole municipality of Smyadovo,
 - the whole municipality of Veliki Preslav,
 - the whole municipality of Varbitsa,
- in the region of Varna:
 - the whole municipality of Dalgopol,
 - the whole municipality of Provadiya,
- in the region of Veliko Tarnovo:
 - the whole municipality of Svishtov,
 - the whole municipality of Pavlikeni,
 - the whole municipality of Polski Trambesh,
 - the whole municipality of Strajitsa,
- in Burgas region:
 - the whole municipality of Burgas,
 - the whole municipality of Kameno,
 - the whole municipality of Malko Tarnovo,
 - the whole municipality of Primorsko,
 - the whole municipality of Sozopol,
 - the whole municipality of Sredets,
 - the whole municipality of Tsarevo,
 - the whole municipality of Sungurlare,
 - the whole municipality of Ruen,
 - the whole municipality of Aytos.

2. Litva

Naslednja območja v Litvi:

- Alytaus rajono savivaldybė: Simno, Krokialaukio ir Miroslavo seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Čekiškės, Ežerėlio, Kačerginės, Kulautuvos, Raudondvario, Ringaudų ir Zapyškio seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 1907,

- Kazlų Rudos savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė: Gudelių, Igliaukos, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

3. Poljska

Naslednja območja na Poljskem:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- Gminy Bisztynek, Sępólno i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kiwity i Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany, część gminy Kętrzyn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliekijmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gmina Stare Juchy w powiecie elckim,
- część gminy Wilczeta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- część gminy Morąg położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga, część gminy Małdyty położona na północny – wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
- gminy Godkowo i Pasłęk w powiecie elbląskim,
- gminy Kowale Oleckie, Olecko i Świętajno w powiecie oleckim,
- powiat węgorzewski,
- gminy Kruklanki, Wydminy, Miłki, Giżycko z miastem Giżycko i część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Jeziorany, Kolno, Dywity, Dobre Miasto i część gminy Barczewo położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Orla, Wyszki, Bielsk Podlaski z miastem Bielsk Podlaski i część gminy Boćki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- gminy Łapy, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, część gminy Poświętne położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
- gminy Kleszczele, Czeremcha i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gminy Perlejewo, Drohiczyn i Milejczyce w powiecie siemiatyckim,
- gmina Ciechanowiec w powiecie wysokomazowieckim,

w województwie mazowieckim:

- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew i część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia dorzeczki Wisły w powiecie garwolińskim,
- powiat miński,
- gminy Jabłonna Lacka, Sabnie i Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- gminy Ojrzeń, Sońsk, Regimin, Ciechanów z miastem Ciechanów i część gminy Gliniojeck położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
- część gminy Strzegowo położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,

- gmina Nur w powiecie ostrowskim,
 - gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
 - gmina Stromiec w powiecie białobrzeskim,
- w województwie lubelskim:
- gminy Bełzec, Jarczów, Lubycza Królewska, Susiec, Tomaszów Lubelski i miasto Tomaszów Lubelski w powiecie tomaszowskim,
 - gminy Białopole, Dubienka, Chełm, Leśniowice, Wierzbica, Sawin, Ruda Huta, Dorohusk, Kamień, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź i część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
 - powiat miejski Chełm,
 - gminy Izbica, Gorzków, Rudnik, Kraśniczyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17, część gminy Żółkiewka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
 - gmina Stary Zamość, Radecznicza, Szczebrzeszyn, Sułów, Nielisz, część gminy Skierbieszów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843, część gminy Zwierzyniec położona na północny-zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 858 powiecie zamojskim,
 - część gminy Frampol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Tereszpol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 858, część gminy Turobin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
 - gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Urszulín, Stary Brus, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
 - powiat łęczyński,
 - gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
 - gminy Adamów, Krzywda, Serokomla, Wojcieszków w powiecie łukowskim,
 - powiat parczewski,
 - powiat radzyński,
 - powiat lubartowski,
 - gminy Głusk, Jastków, Niemce i Wólka w powiecie lubelskim,
 - gminy Mełgiew i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
 - powiat miejski Lublin,
- w województwie podkarpackim:
- gmina Narol w powiecie lubaczowskim.

4. Romunija

Naslednja območja v Romuniji:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,

- Județul Galați,
- Județul Giurgiu,
- Județul Ialomița,
- Județul Ilfov,
- Județul Prahova,
- Județul Sălaj,
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Județul Mehedinți,
- Județul Gorj,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județului Maramureș.

5. Slovaška

Naslednja območja na Slovaškem:

- the whole district of Trebisov,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of the district not already included in Part I.

DEL IV

Italija

Naslednja območja v Italiji:

- tutto il territorio della Sardegna.“
-

POPRAVKI

Popravek Uredbe (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o zlorabi trga (uredba o zlorabi trga) ter razveljavitvi Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Komisije 2003/124/ES, 2003/125/ES in 2004/72/ES

(Uradni list Evropske unije L 173 z dne 12. junija 2014)

1. Stran 18, člen 3, točka 20:

besedilo: „20. „udeleženec na trgu s pravicami do emisije“ pomeni vsako osebo, ki sklepa posle s pravicami do emisije, vključno z oddajo naročil za trgovanje, finančne produkte na dražbi na podlagi teh pravic, ali izvedeni finančni instrumenti iz teh pravic, in ki niso izvzeti na podlagi drugega pododstavka člena 17(2);“

se glasi: „20. „udeleženec na trgu s pravicami do emisije“ pomeni vsako osebo, ki sklepa posle s pravicami do emisije, vključno z oddajo naročil za trgovanje, s finančnimi produkti na podlagi teh pravic, ponujenimi na dražbi, ali z izvedenimi finančnimi instrumenti iz teh pravic, in ki ni izvzeta na podlagi drugega pododstavka člena 17(2);“.

2. Stran 19, člen 3, točka 25:

besedilo: „25. „oseba, ki opravlja poslovodne naloge“ pomeni osebo pri izdajatelju, udeleženca na trgu s pravicami do emisije ali drugi subjekt iz člena 19(10), ki je.“

se glasi: „25. „oseba, ki opravlja poslovodne naloge“ pomeni osebo pri izdajatelju, udeležencu na trgu s pravicami do emisije ali drugemu subjektu iz člena 19(10), ki je.“.

3. Stran 23, člen 5(5):

besedilo: „5. Brez poseganja v člen 23(1) izdajatelji, ponudniki ali subjekti, ki uvajajo stabilizacijo, naj delujejo v imenu teh oseb ali ne, obvestiti pristojni organ mesta trgovanja o podrobnostih vseh stabilizacijskih poslov najpozneje do konca sedmega trgovalnega dne po datumu izvedbe teh poslov.“

se glasi: „5. Brez poseganja v člen 23(1) izdajatelji, ponudniki ali subjekti, ki uvajajo stabilizacijo, naj delujejo v imenu teh oseb ali ne, obvestijo pristojni organ mesta trgovanja o podrobnostih vseh stabilizacijskih poslov najpozneje do konca sedmega trgovalnega dne po datumu izvedbe teh poslov.“

4. Stran 26, člen 9(1):

besedilo: „1. Za namene členov 8 in 14 dejstvo, da pravna oseba ima ali je imela notranje informacije, samo po sebi ne šteje, da je ta oseba uporabila te informacije ali je trgovala z notranjimi informacijami na podlagi pridobitve ali odtujitve, kadar ta pravna oseba.“

se glasi: „1. Za namene členov 8 in 14 zgolj dejstvo, da pravna oseba ima ali je imela notranje informacije, samo po sebi ne šteje, da je ta oseba uporabila te informacije ali je trgovala z notranjimi informacijami na podlagi pridobitve ali odtujitve, kadar ta pravna oseba.“

5. Stran 27, člen 9(5):

besedilo: „5. Za namene členov 8 in 14 dejstvo, da oseba uporabi svoje znanje, da se odloči za pridobitev ali odtujitev finančnih instrumentov pri njihovi pridobitvi ali odtujitvi, samo po sebi ne pomeni, da je uporabila notranje informacije.“

se glasi: „5. Za namene členov 8 in 14 zgolj dejstvo, da oseba uporabi svoje znanje, da se odloči za pridobitev ali odtujitev finančnih instrumentov pri njihovi pridobitvi ali odtujitvi, samo po sebi ne pomeni, da je uporabila notranje informacije.“

6. Stran 27, člen 10(2):

besedilo: „2. Za namene te uredbe uporaba ali posredovanje pozivov ali napeljevanj iz člena 8(2) pomeni protipravno razkritje notranjih informacij, kadar oseba, ki razkrije poziv ali napeljevanje, ve ali bi morala vedeti, da ta temelji na notranjih informacijah.“

se glasi: „2. Za namene te uredbe nadaljnje razkritje priporočil ali napeljevanj iz člena 8(2) pomeni protipravno razkritje notranjih informacij, kadar oseba, ki razkrije priporočilo ali napeljevanje, ve ali bi morala vedeti, da ta temelji na notranjih informacijah.“

7. Stran 34, člen 17(1), drugi pododstavek, tretji stavek:

besedilo: „[...] Izdajatelj na svojem spletnem mestu objavi in vsaj pet let posodablja vse notranje informacije, ki jih mora razkriti javnosti.“

se glasi: „[...] Izdajatelj na svojem spletnem mestu objavi in ima vsaj pet let objavljene vse notranje informacije, ki jih mora razkriti javnosti.“

8. Stran 39, člen 19(7), točka (a):

besedilo: „(a) zastave ali posojanje finančnih instrumentov s strani osebe, ki opravlja poslovodne naloge, ali osebe, ki je z njo tesno povezana, iz odstavka 1 ali v njenem imenu;“

se glasi: „(a) zastave ali posojanje finančnih instrumentov s strani ali v imenu osebe, ki opravlja poslovodne naloge, ali osebe, ki je z njo tesno povezana, kakor sta opredeljeni v odstavku 1;“.

9. Stran 40, člen 19(11):

besedilo: „11. Brez poseganja v člena 14 in 15 oseba, ki pri izdajatelju opravlja poslovodne naloge, ne opravi nobenega posla za svoj račun za račun tretje osebe, neposredno ali posredno, v zvezi z delnicami ali dolžniškimi instrumenti izdajatelja ali z izvedenimi finančnimi instrumenti ali drugimi finančnimi instrumenti, ki so z njimi povezani, v zaprtem obdobju 30 koledarskih dni pred napovedjo vmesnega finančnega poročila ali poročila ob koncu leta, ki ga je izdajatelj dolžan objaviti v skladu s: [...]“

se glasi: „11. Brez poseganja v člena 14 in 15 oseba, ki pri izdajatelju opravlja poslovodne naloge, ne opravi nobenega posla za svoj račun ali za račun tretje osebe, neposredno ali posredno, v zvezi z delnicami ali dolžniškimi instrumenti izdajatelja ali z izvedenimi finančnimi instrumenti ali drugimi finančnimi instrumenti, ki so z njimi povezani, v zaprtem obdobju 30 koledarskih dni pred napovedjo vmesnega finančnega poročila ali poročila ob koncu leta, ki ga je izdajatelj dolžan objaviti v skladu s: [...]“.

Popravek Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2019/451 z dne 19. marca 2019 o harmoniziranih standardih za gradbene proizvode, pripravljenih v podporo Uredbi (EU) št. 305/2011 Evropskega parlamenta in Sveta

(Uradni list Evropske unije L 77 z dne 20. marca 2019)

Priloga I, stran 82, tabela, četrti stolpec „Začetek sočasne veljavnosti (dd.mm.llll.)“, vnosi 1 do 6:

Besedilo: „xx.yy.2019“

se glasi: „20.3.2019“.

Priloga I, stran 82, tabela, peti stolpec „Zaključek sočasne veljavnosti (dd.mm.llll.)“, vnosi 3 do 6:

besedilo: „xx.yy.2020“

se glasi: „20.3.2020“.

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL